SEP 8 - 1899
Music Department

EDITION SCHLESINGER

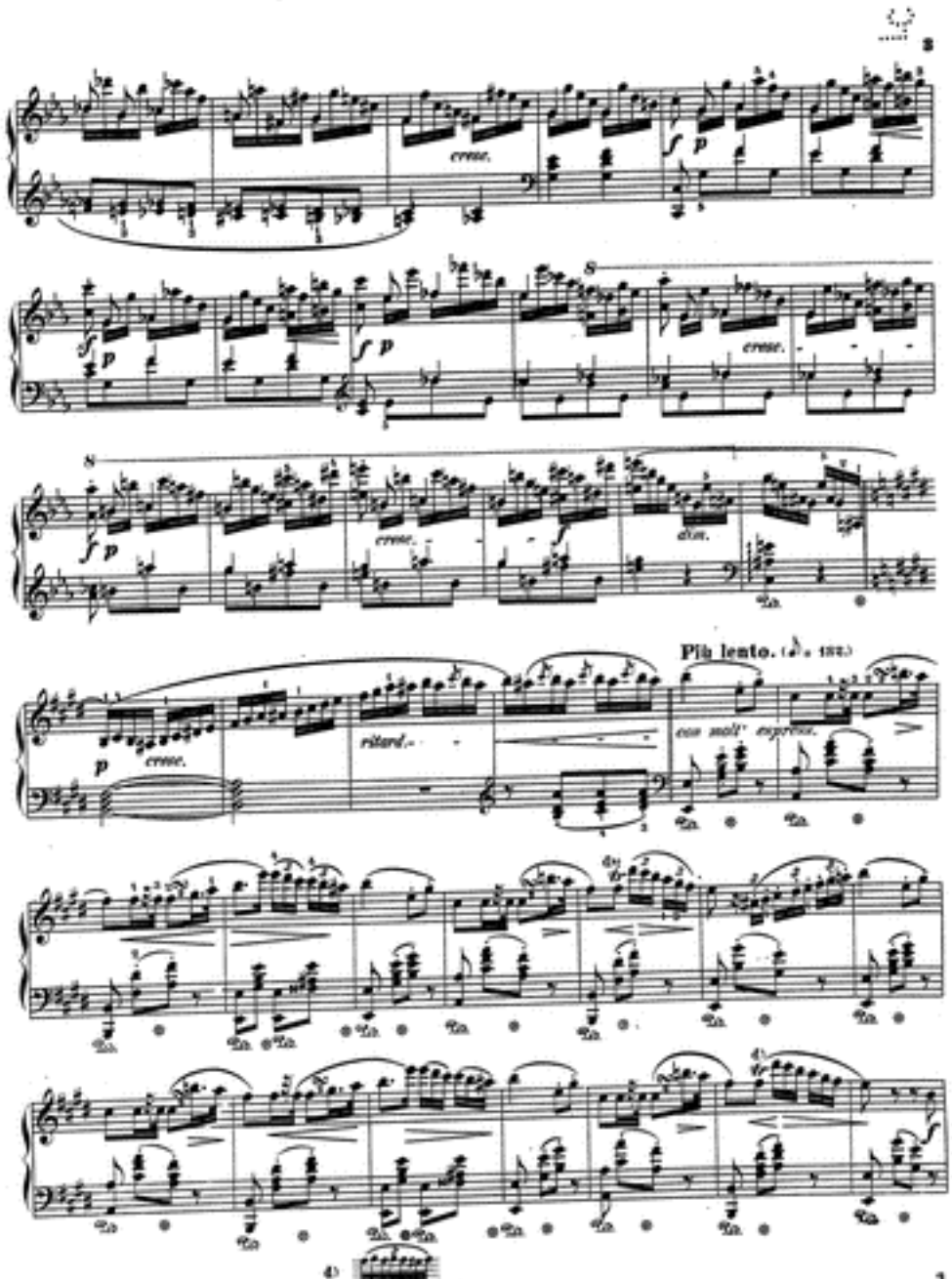
# CHOPIN

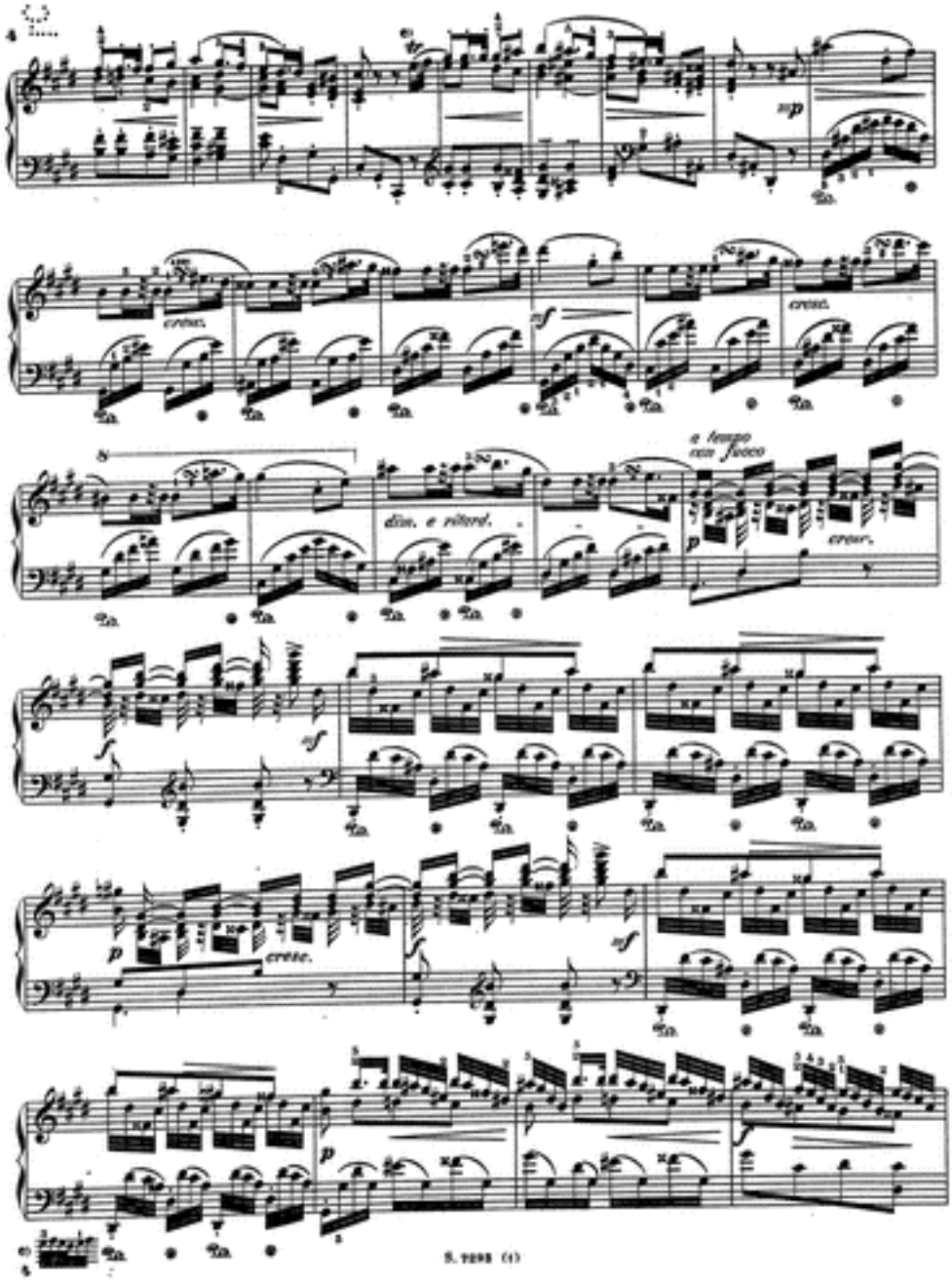
## (KULLAK.)

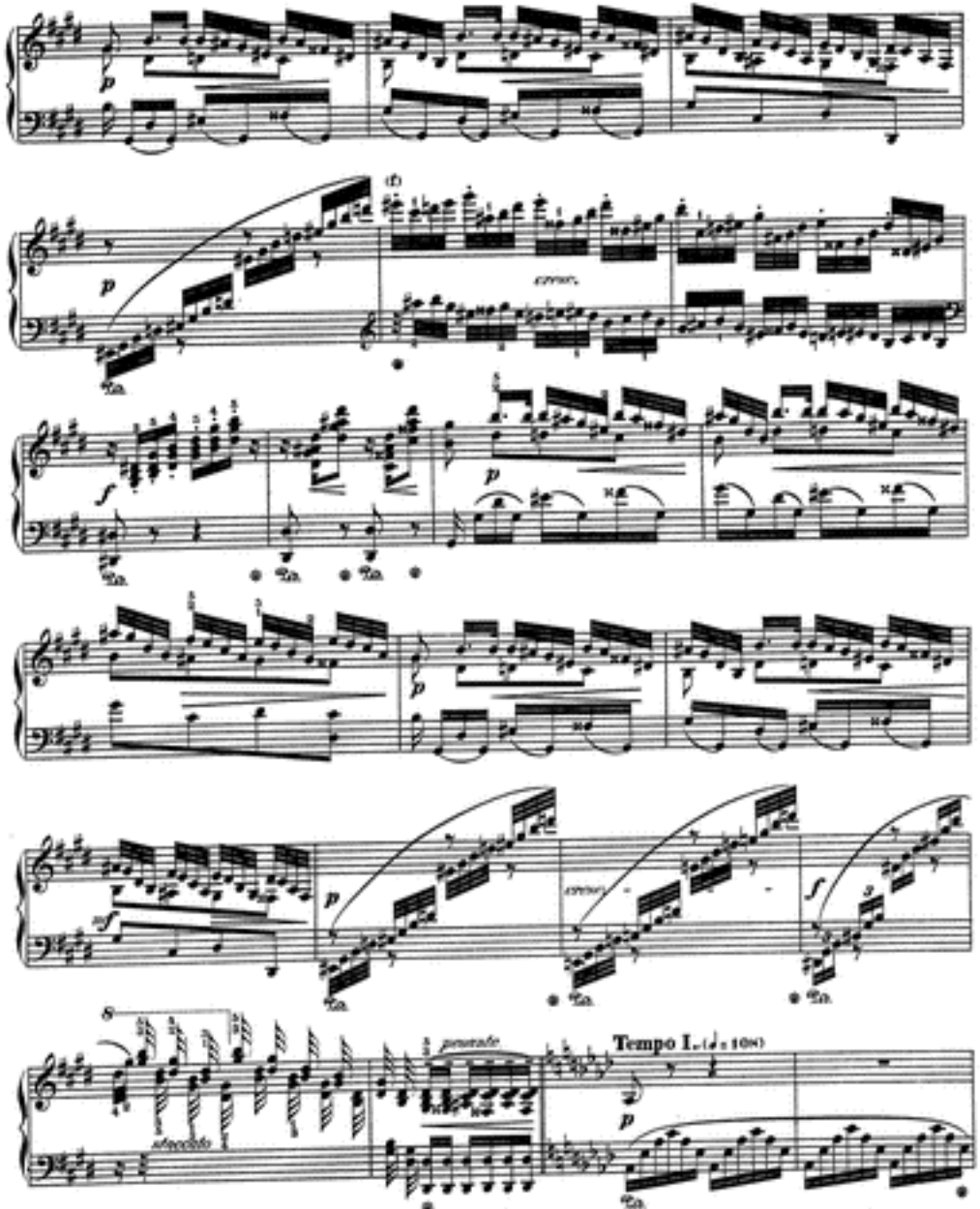
VOLUME VIII.

DEC 27 1899
No. 47910

## Rondos.

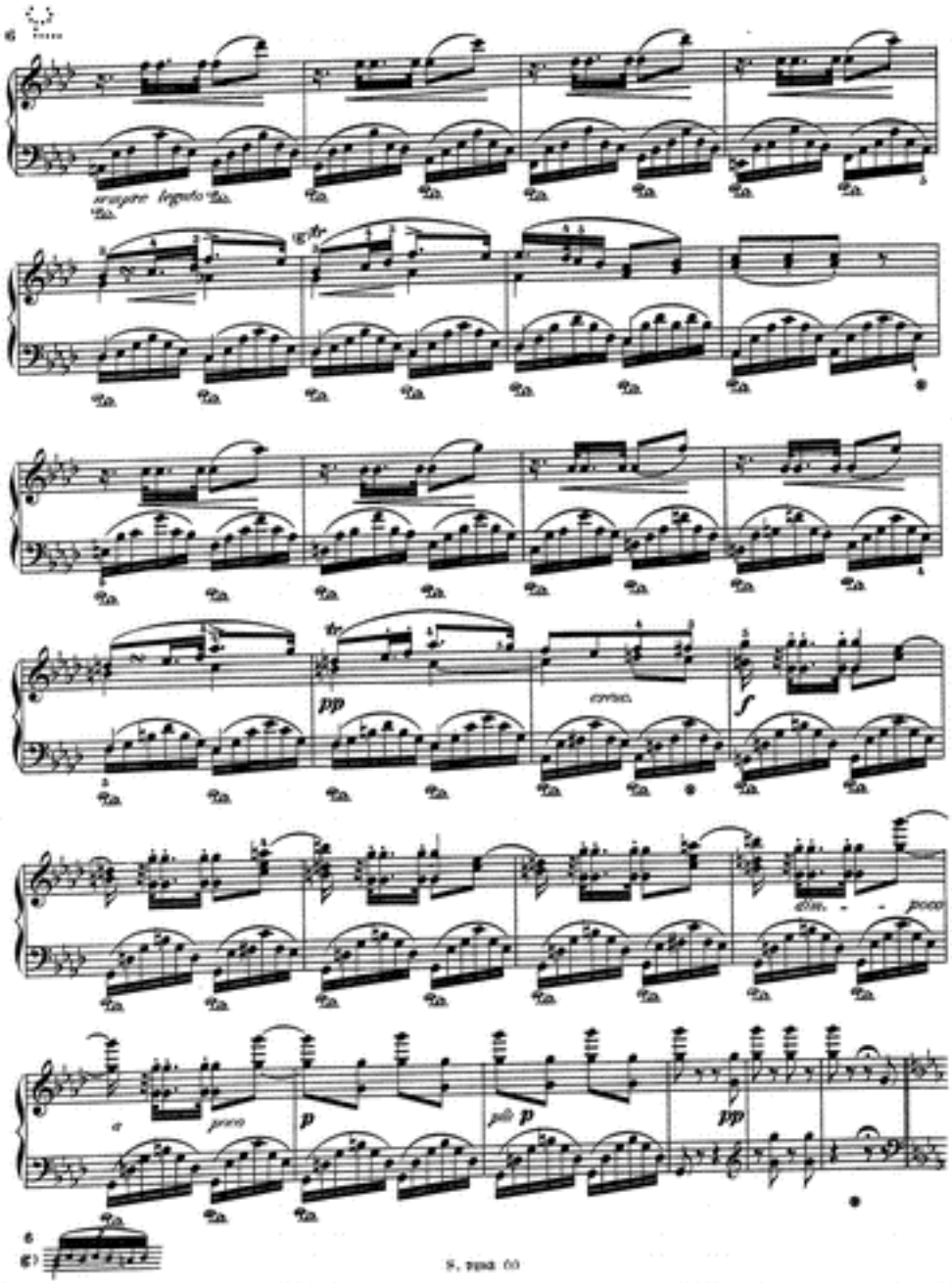

cresc.
cresc.
cresc.
dim.
Più lento.
ritard.
con molt' espress.

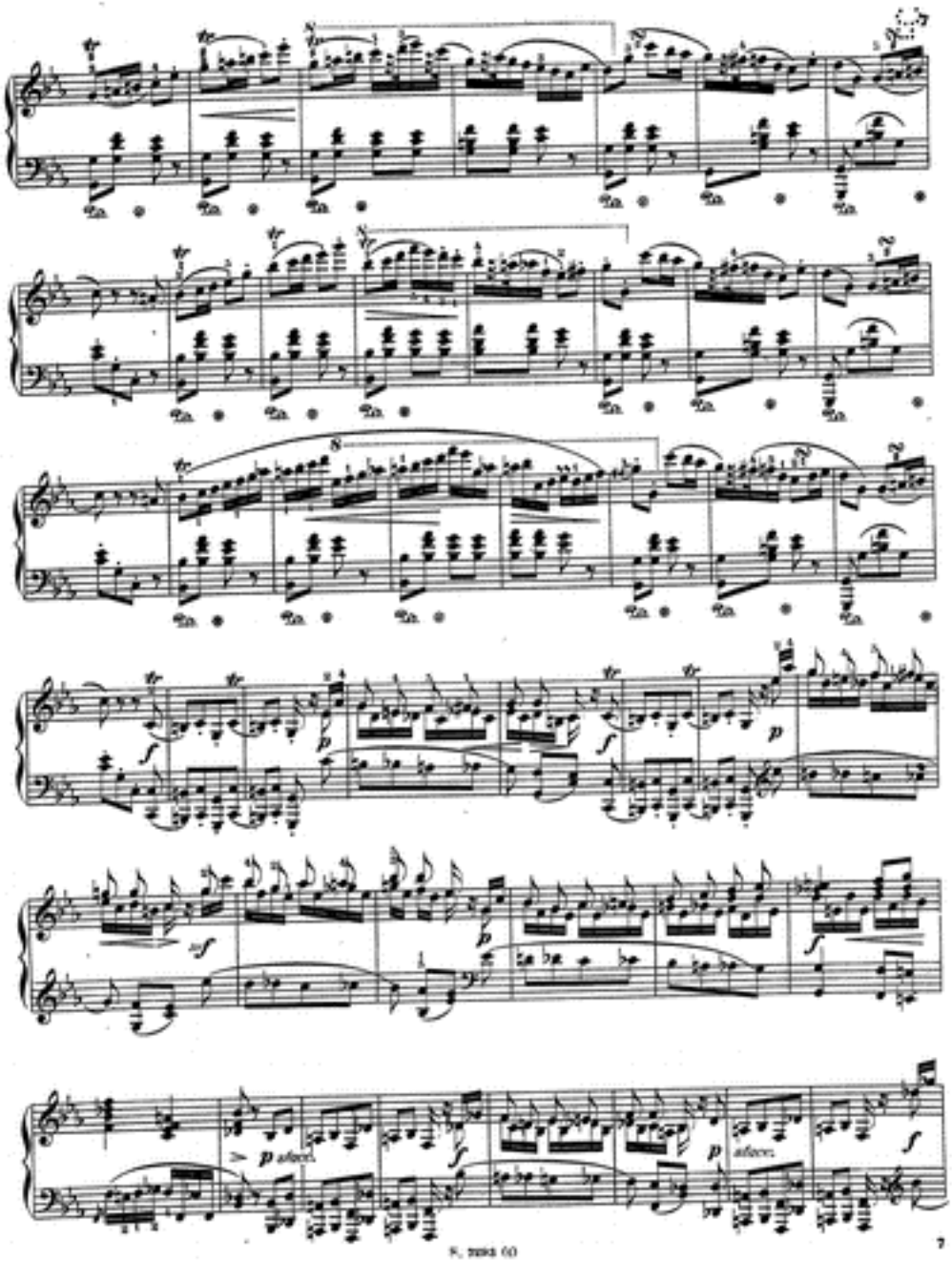

sp
cresc.
sf
cresc.
dim. e ritard.
a tempo
con fuoco
cresc.
sf
p
cresc.
sf
p
straight

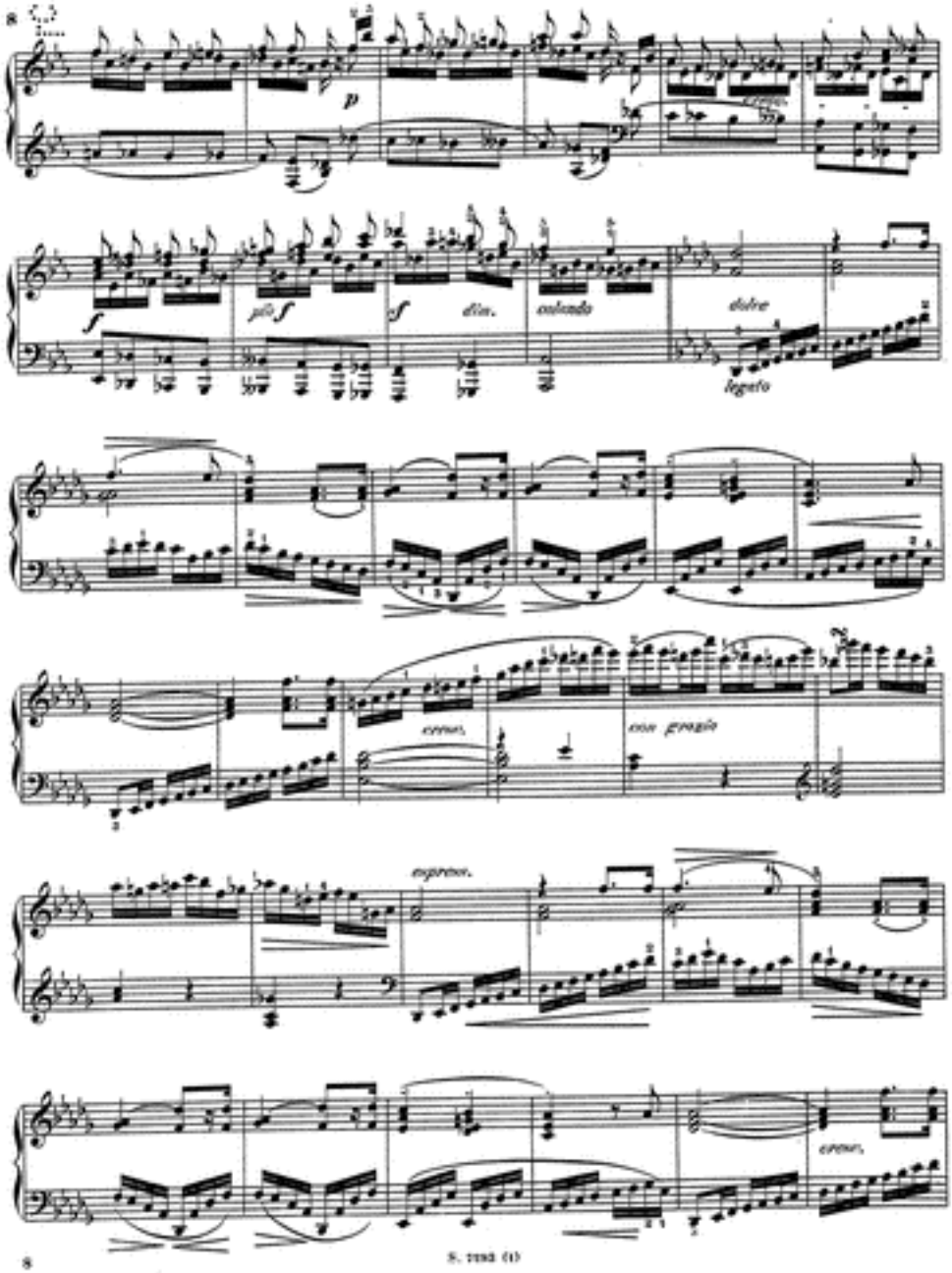


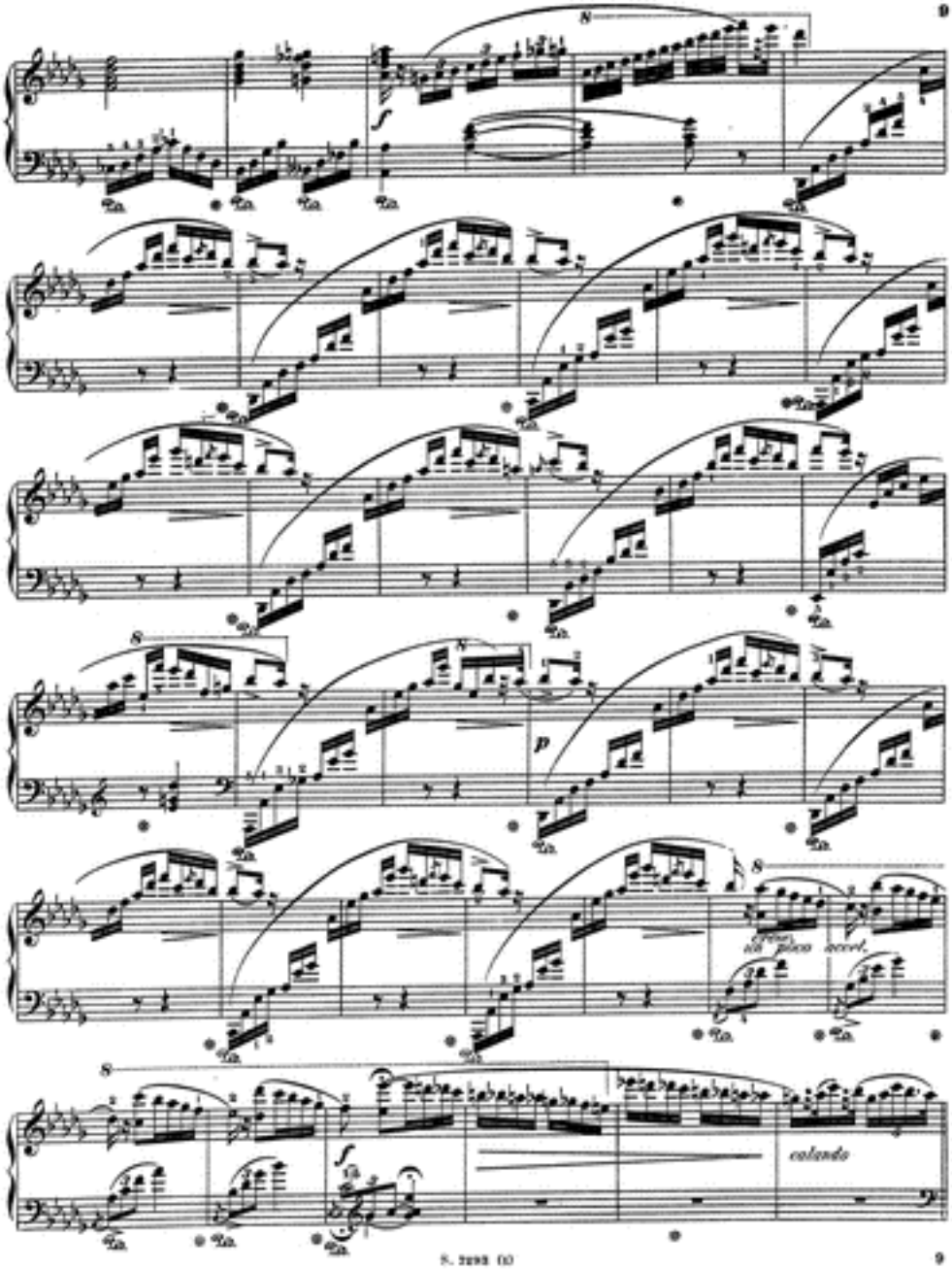

(f) Die Staccatopunkte sind als leichte Accentzeichen vom Herausgeber hinzugefügt.

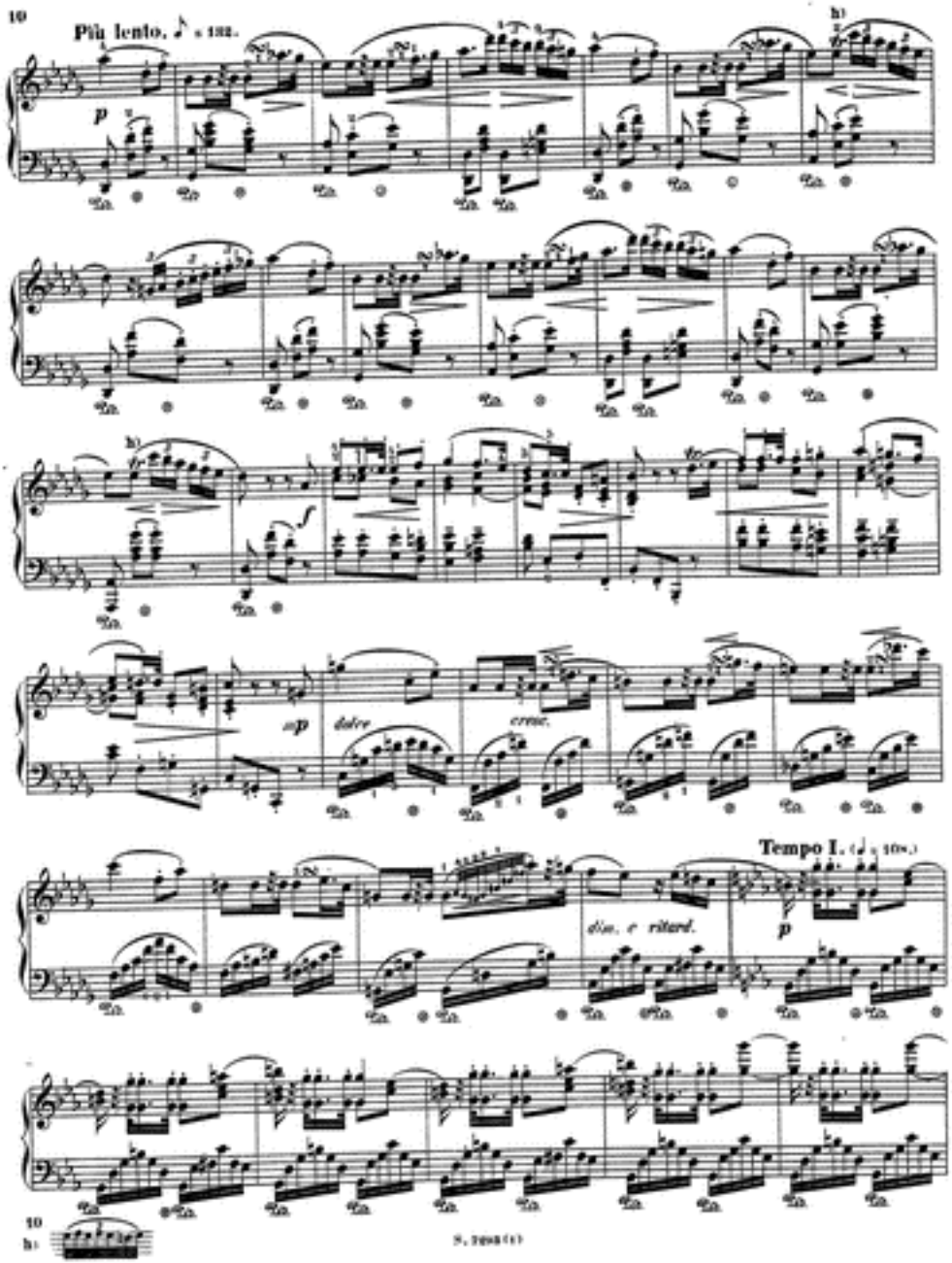
*f) The staccato dots are added by the editor as light accent-signs.*

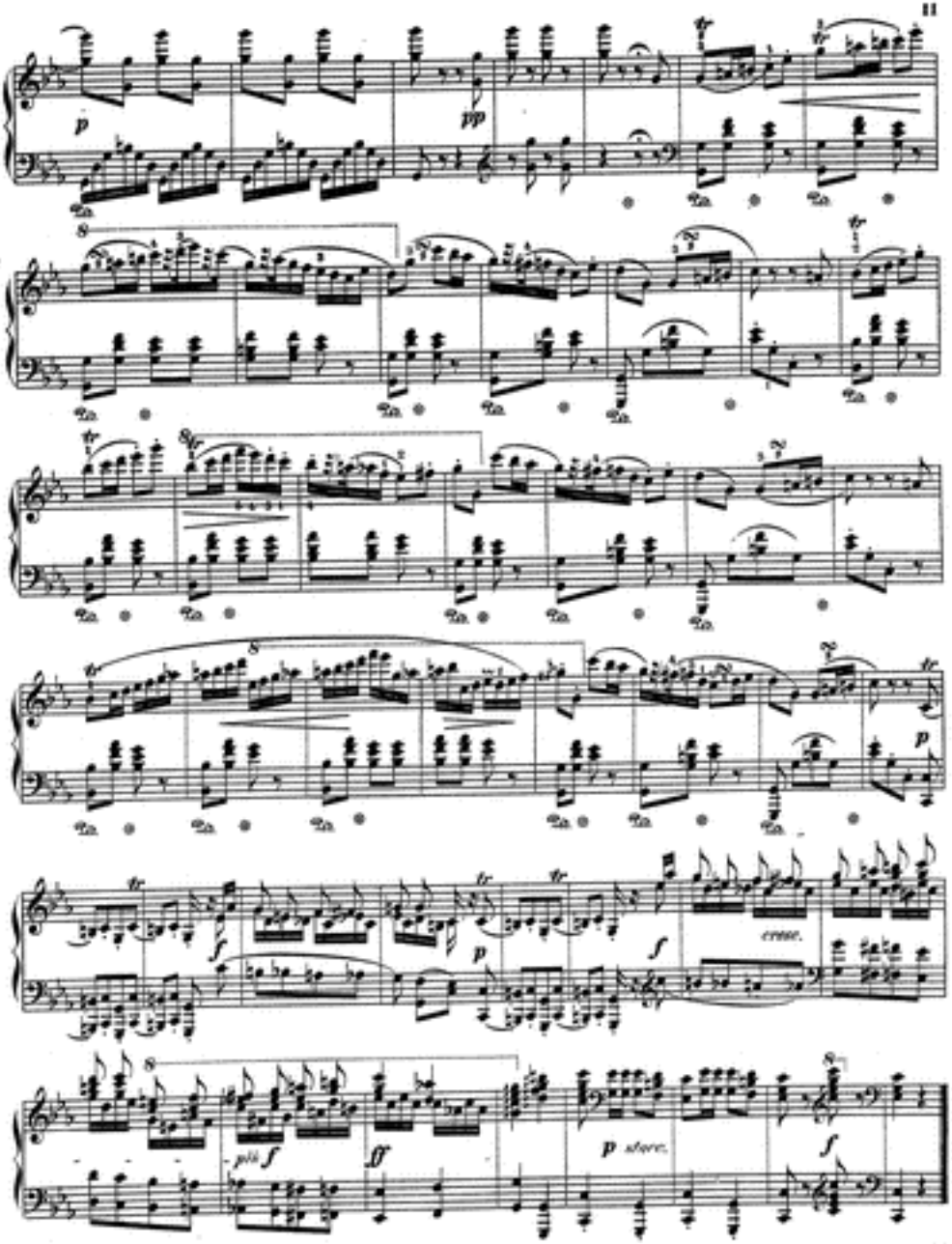

sempre legato
pp
cresc.
f
dim. - - poco
a
poco
p
più p
pp


8
sf
p
sf
p
sf
p
sf
> p affect.
p affect.


p
f
più f
sf
dim.
calando
dolce
legato
espress.
con grazia
espress.


8
f
8
p
8
cresc.
un poco accel.
8
f
calando


10
Più lento. ♪ = 132.
p
sp
dolce
cresc.
Tempo I. (♩ = 108.)
dim. e ritard.
p
10


p
pp
cresc.
più f
ff
p sfzz.
f

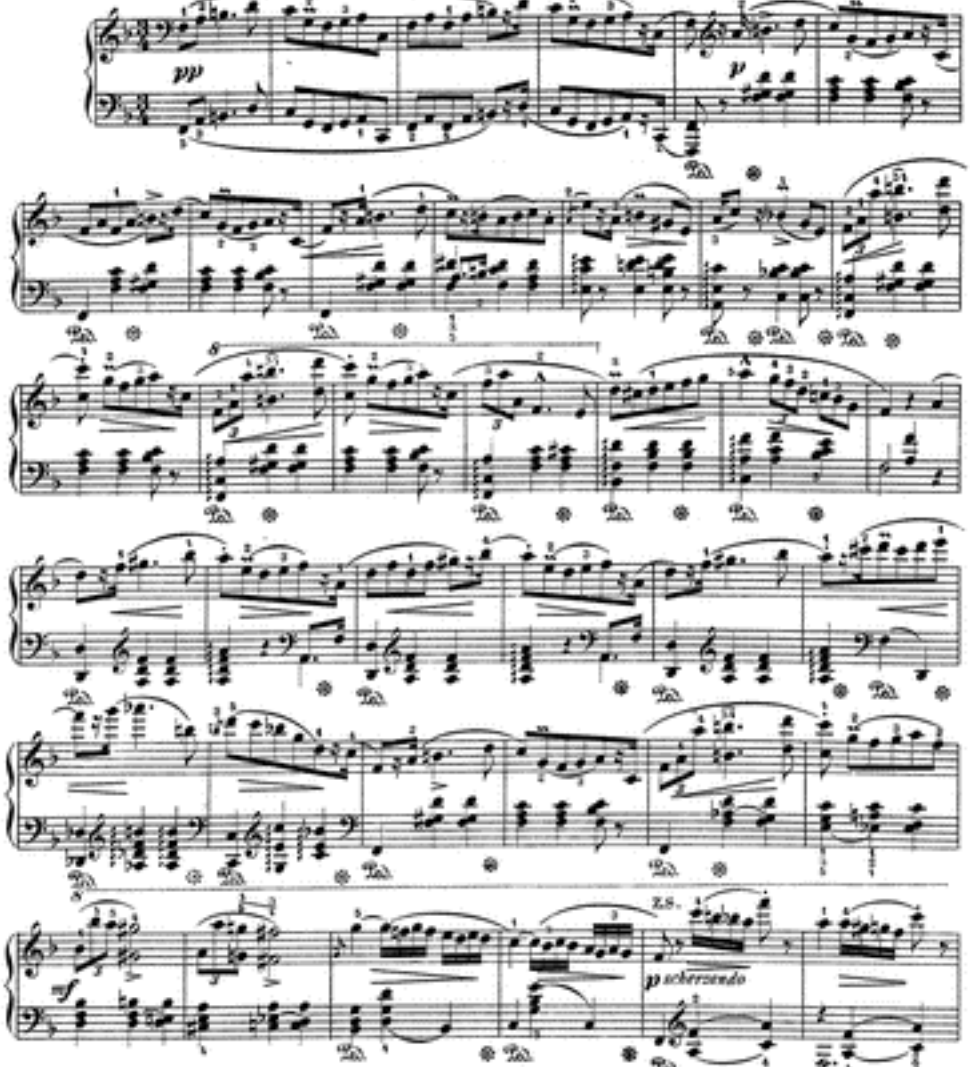
# RONDO Á LA MAZUR.

F. Chopin, Op. 5.

*) H.S.

Vivace. ♩=152

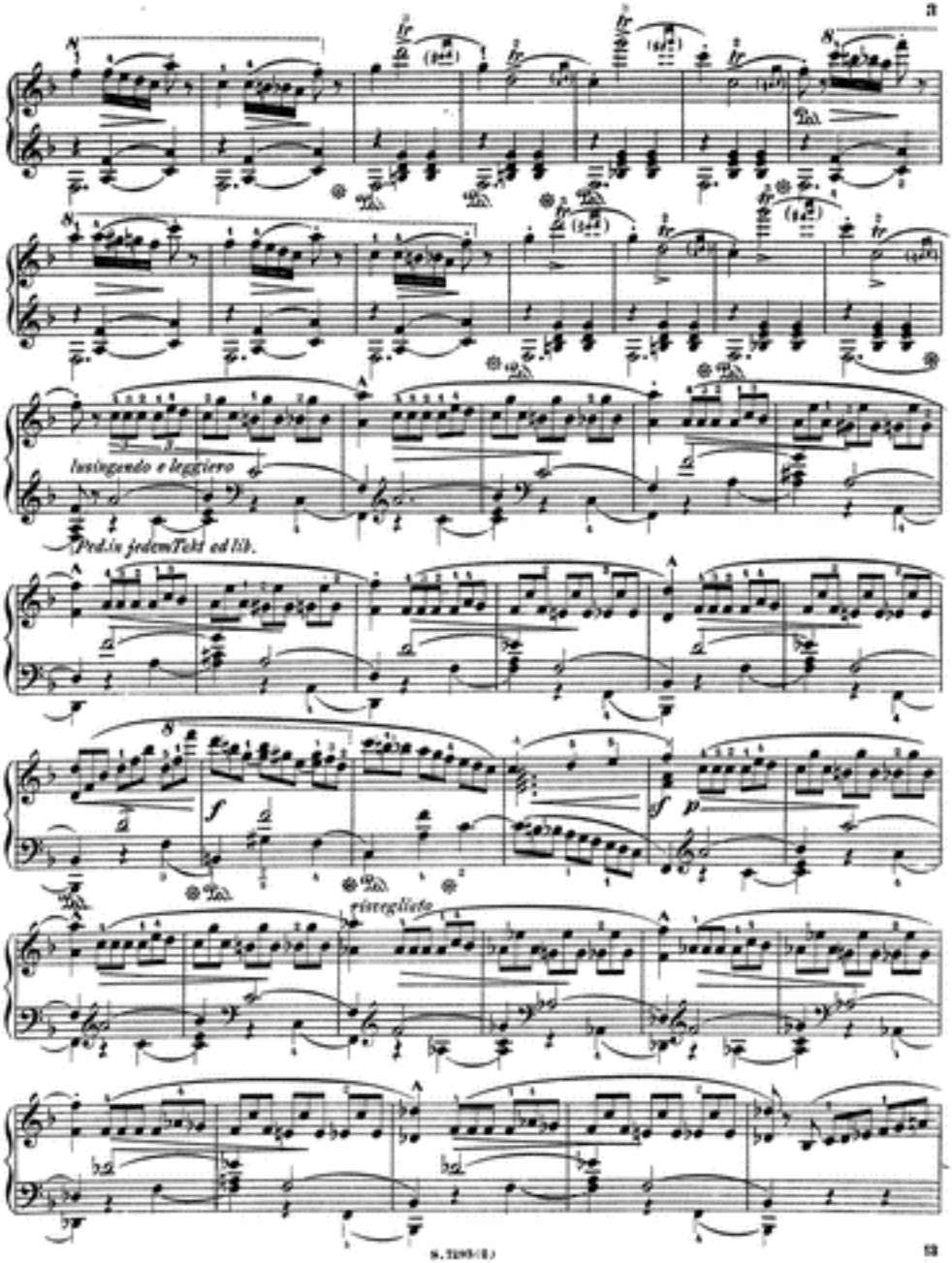
leggiermente

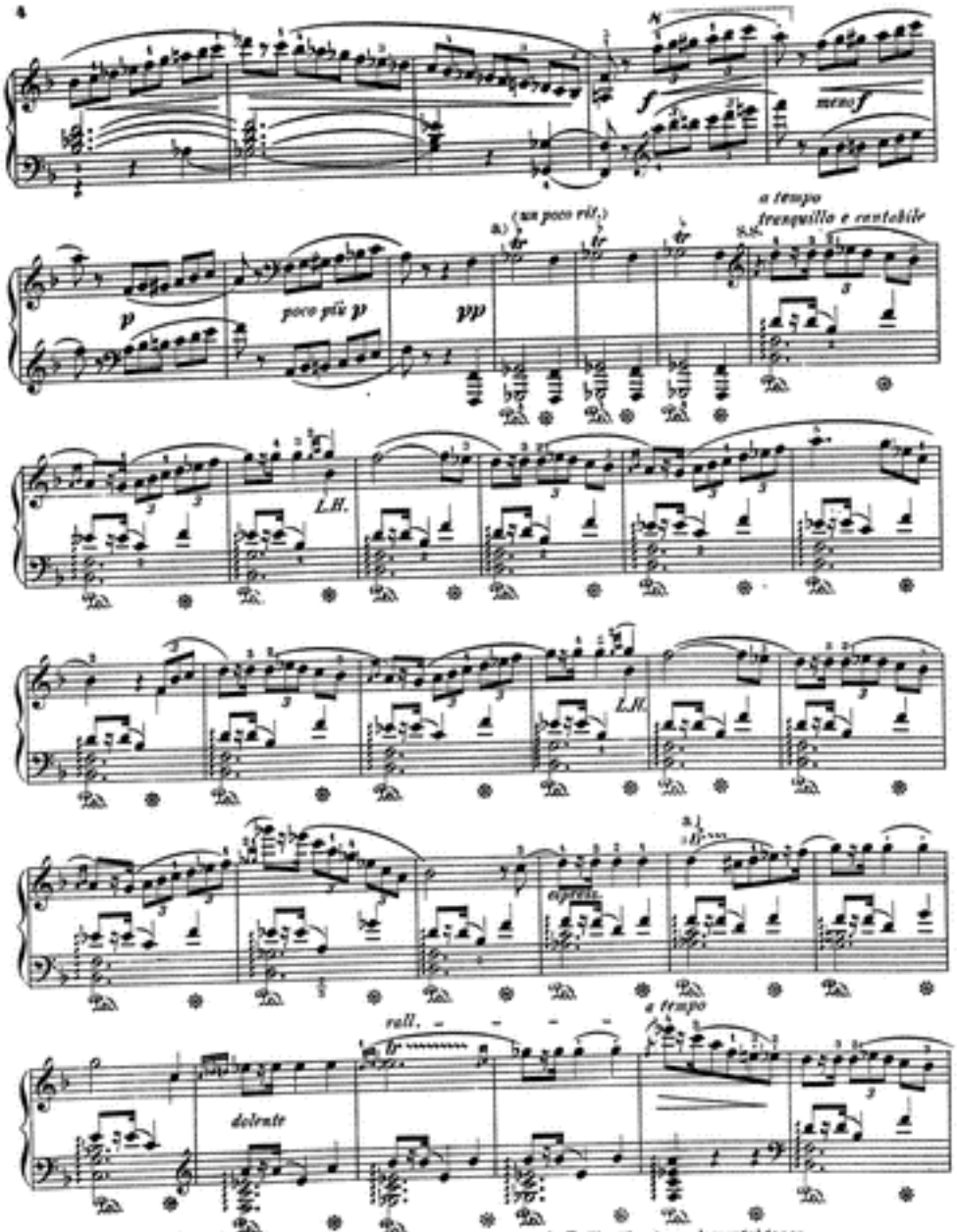



*) **H.S.** ist Hauptsatz, **Z.S.** Zwischensatz, **S.S.** Seitensatz. Mit **Schl.S.** bezeichnen wir die Schlusssätze der beiden ersten Hauptabschnitte des Rondo's. Sie begreifen die weitangelegten Rückleitungen zum ersten Thema in sich. Auch der Coda geht eine von uns nicht ausdrücklich notirte Ueberleitung aus dem Hauptsatze voraus.

*) **H.S.** *is chief Subject,* **Z.S.** *Interlude,* **S.S.** *secondary-Subject* **Schl.S.** *designates the final subjects of the first two chief divisions of the Rondo. They comprise the broadly-planned retrogressions to the first theme. The Coda is also preceded by a transition from the chief Subject, which we have not expressly indicated.*

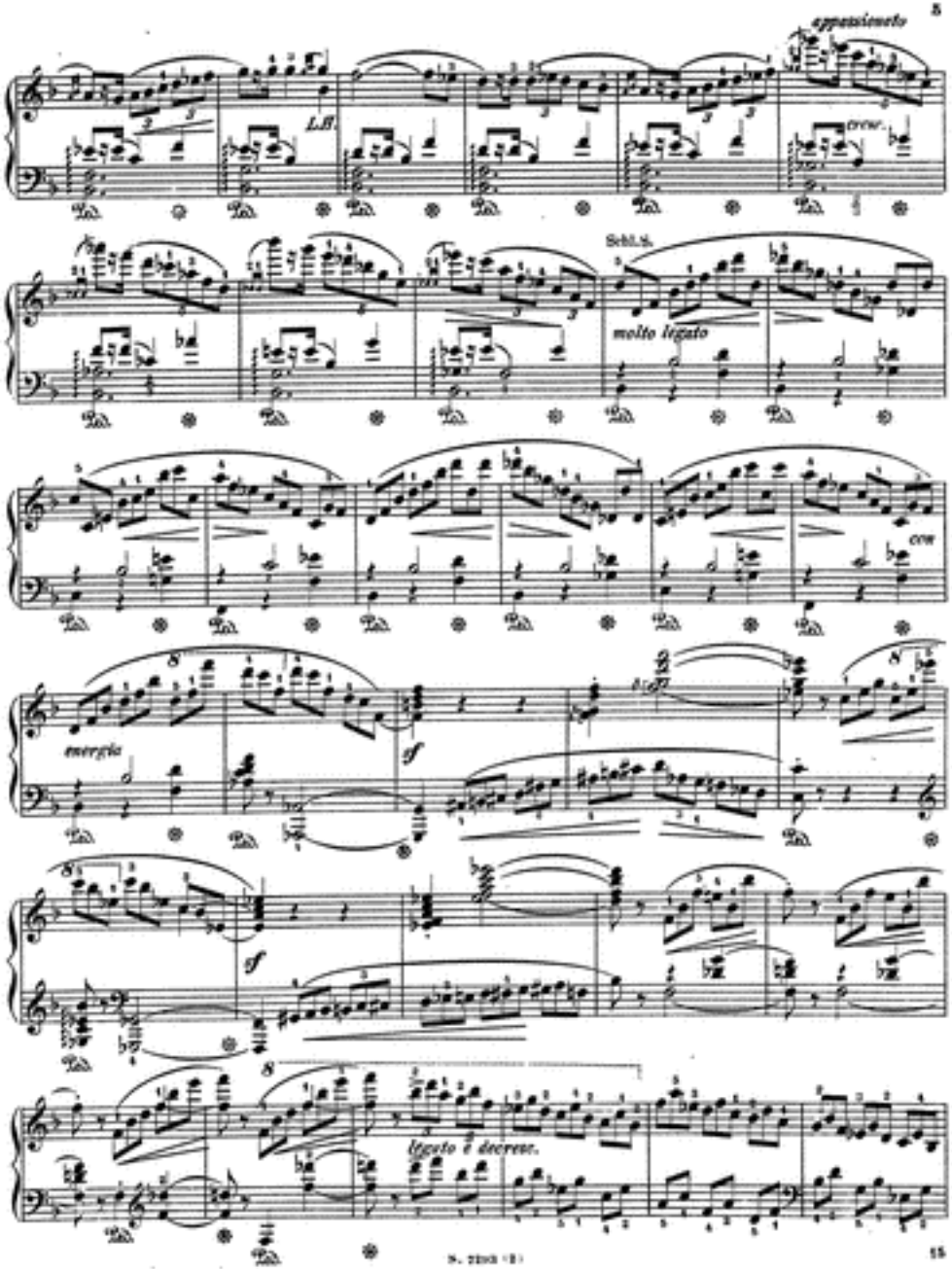
12 Copyright G. Schirmer 1882.

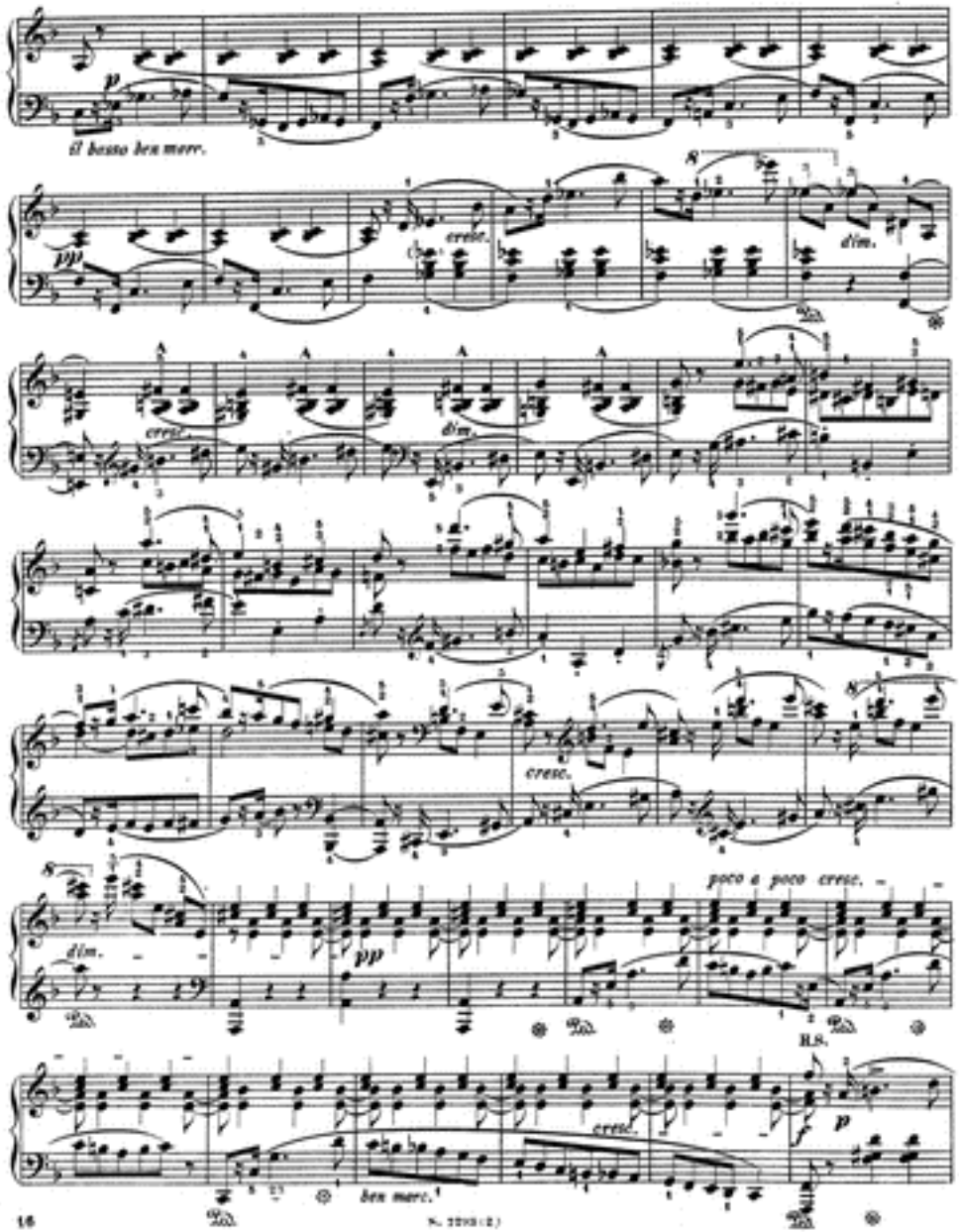

lusingando e leggiero
Ped. in jedem Takt ad lib.
f
sf
p
risvegliato

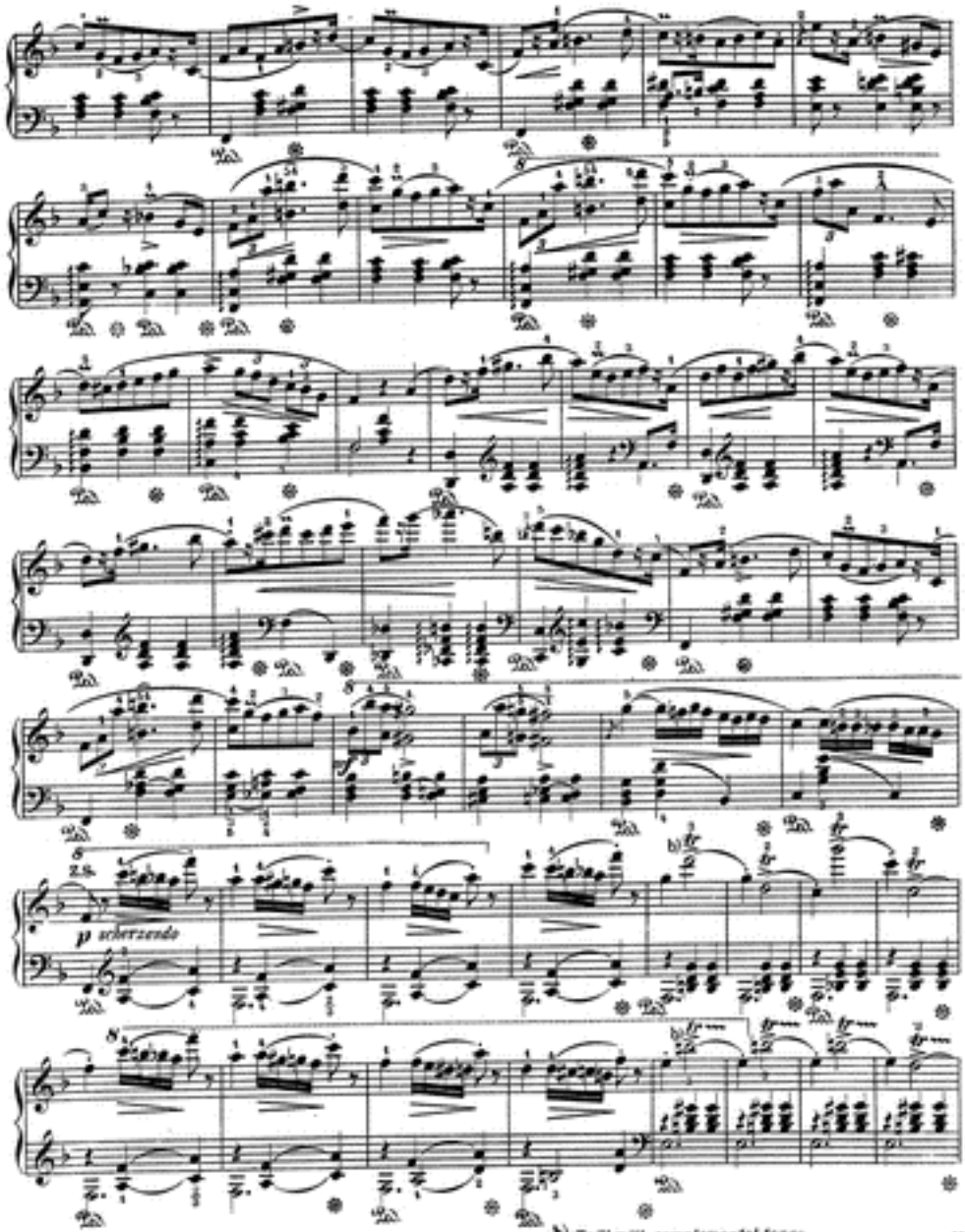



14 a. Triller ohne Nachschlag.

8. TEIL(2) a) *Trill without complemental tones.*


appassionato
LH
cresc.
molto legato
cre
energia
sf
sf
legato e decresc.

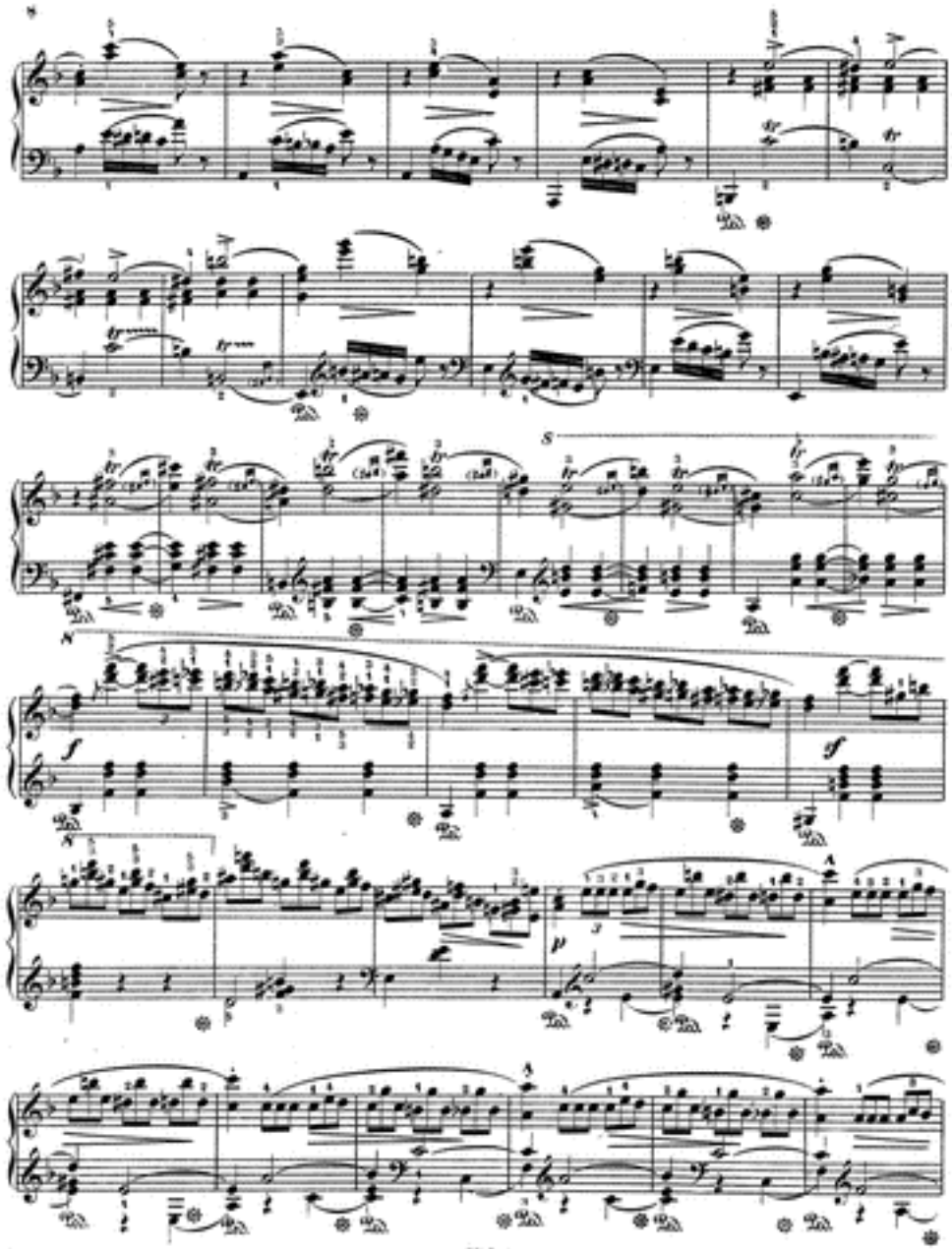

p
il basso ben merr.
pp
cresc.
dim.
cresc.
dim.
cresc.
dim.
pp
poco a poco cresc.
R.S.
cresc.
p
ben marc.

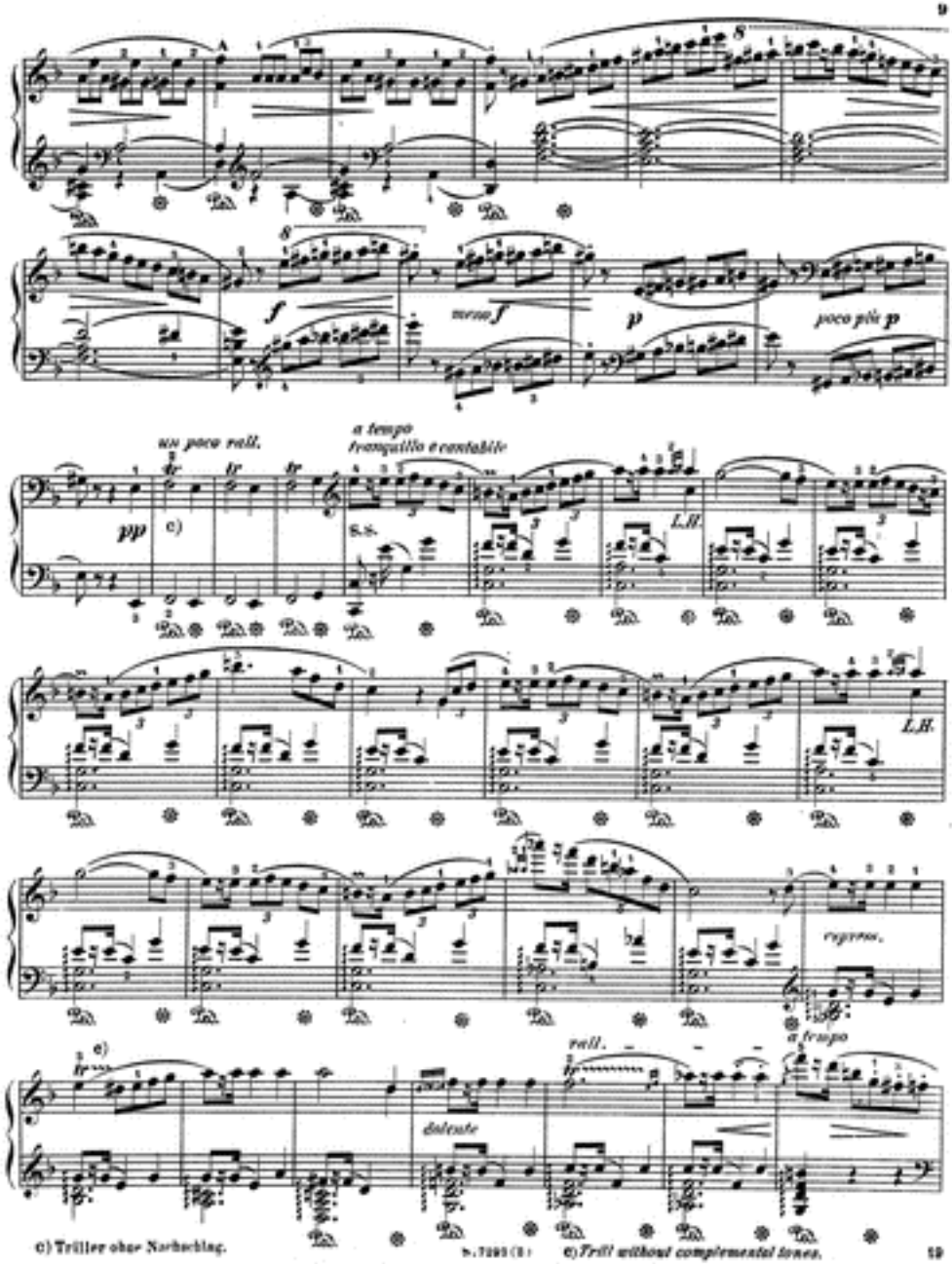



b) Triller mit Nachschlag.



b) *Trill with complemental tones.*

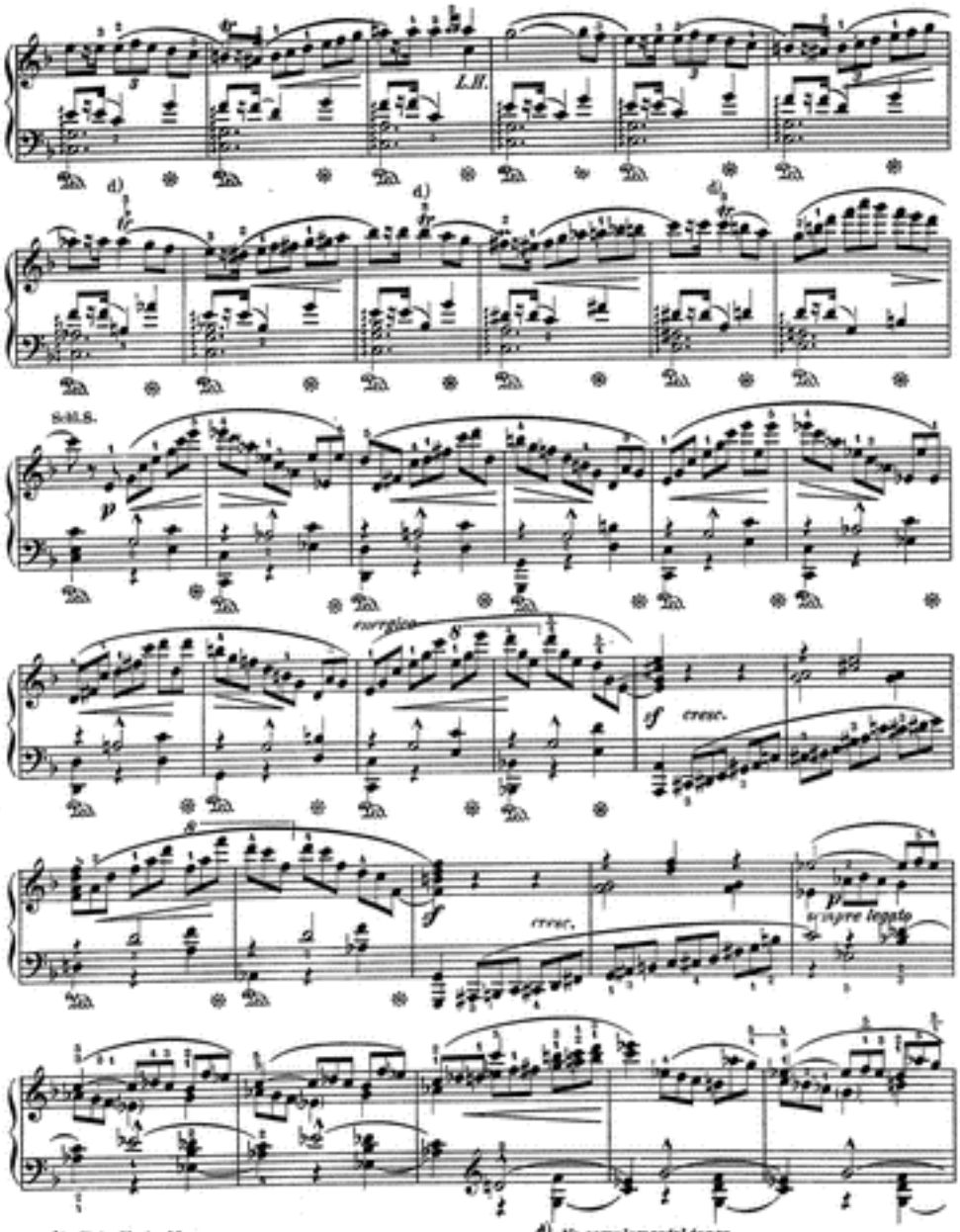





c) Triller ohne Nachschlag.

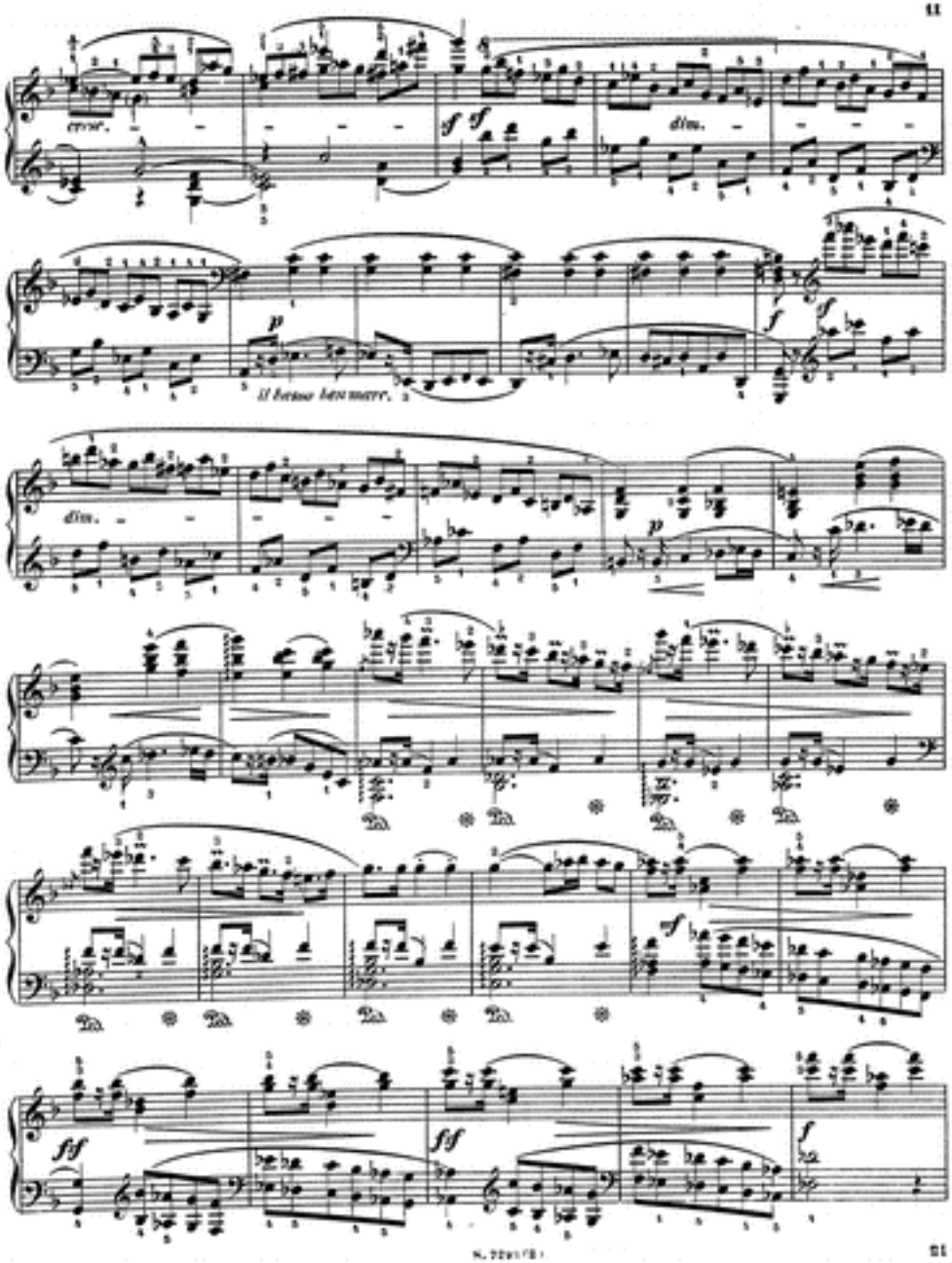


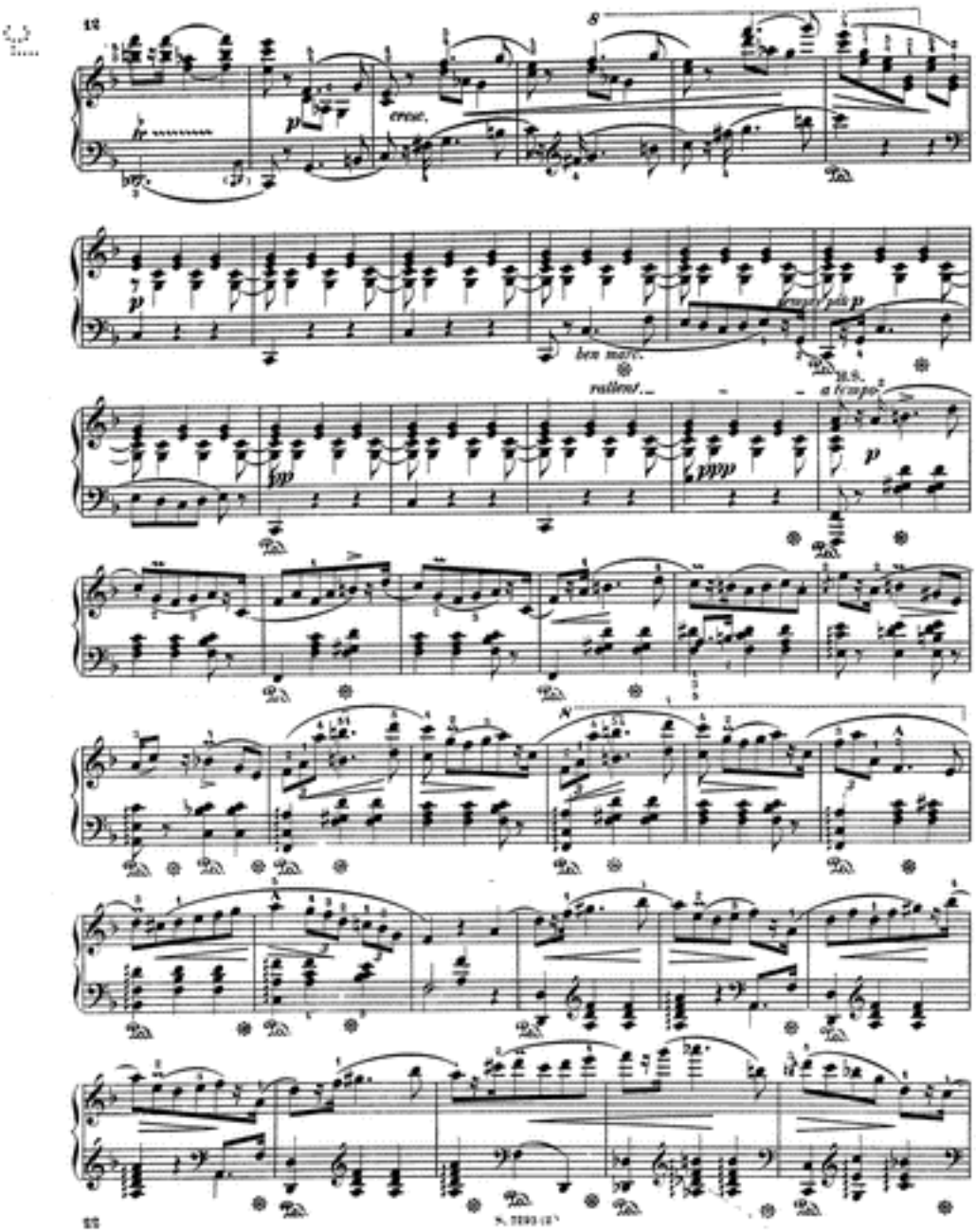
c) *Trill without complemental tones.*

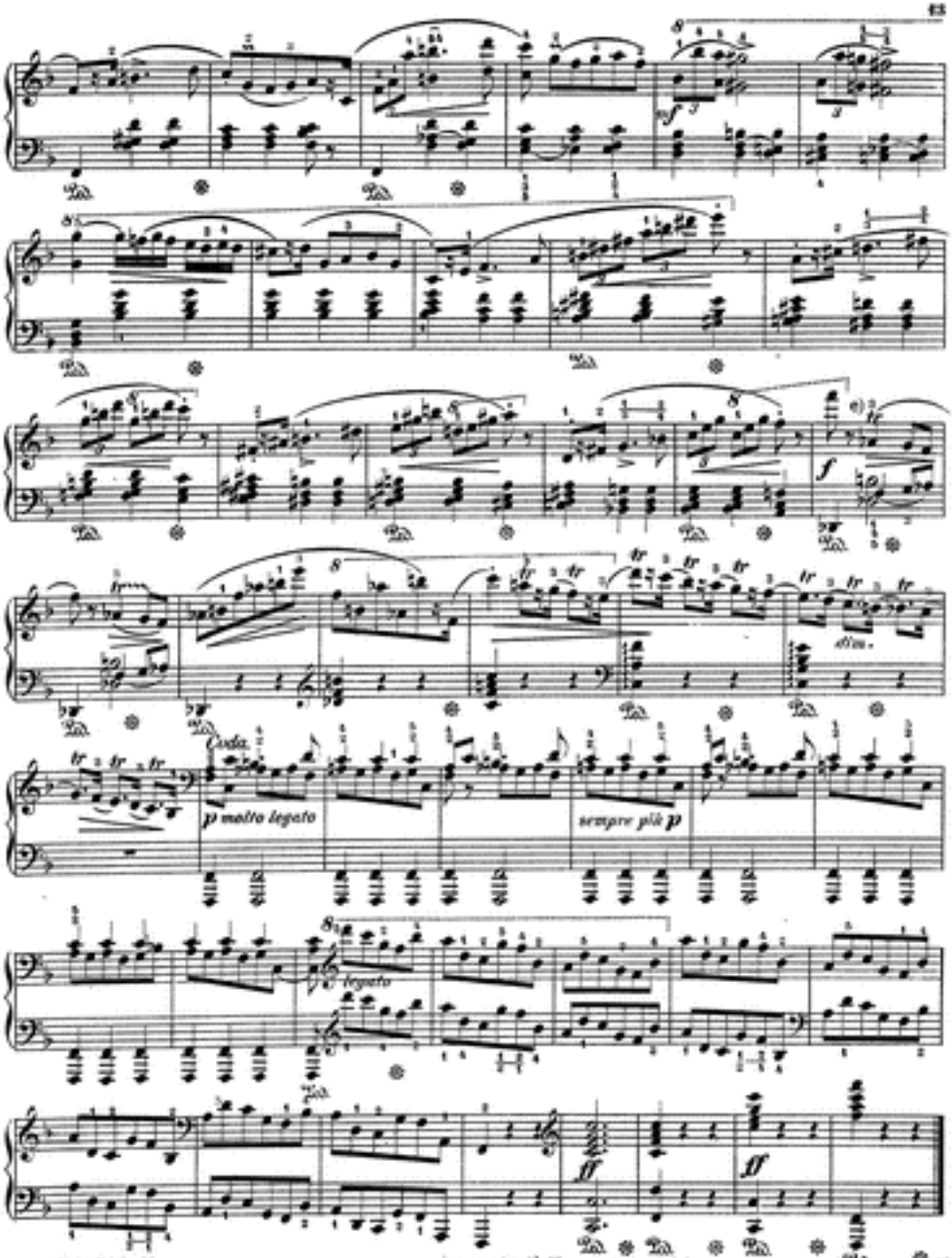



40 d.) Kein Nachschlag.

 d) *No complemental tones.*


cresc.
dim.
p
Il basso ben marcato
dim.
p
mf
fff
fff
f


cresc.
ben sulle.
rallent.
a tempo
p
pp
ppp




c) Kein Nachschlag.

 c) *No complemento del tiempo.*

# KRAKOWIAK.

## Grosses Concert-Rondo.

Introduzione.
Andantino quasi Allegretto. ♩ = 104.

Friedrich Chopin, Op. 14.

Pianoforte.

Tutti. Solo. Tutti.

*p legato e semplice*

Solo. Tutti. Solo

*poco stretto*

Tutti.

Solo.
Allegro molto. ♩. = ca. 69

*ff* *con forza*

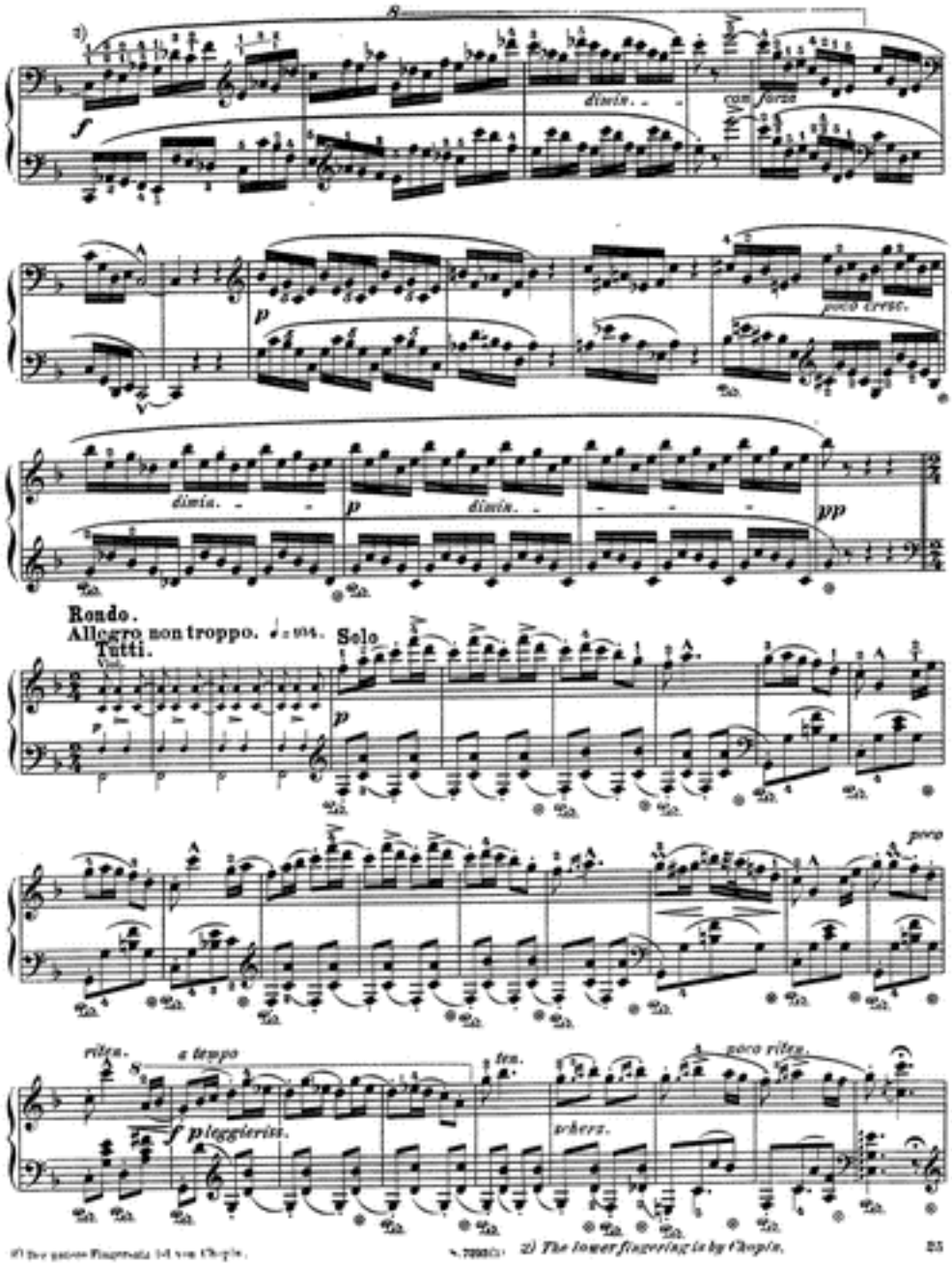


1) Herausgeber empfiehlt ein etwas gemässigteres Tempo, etwa ♩. = 56.

Copyright G. Schirmer 1882.

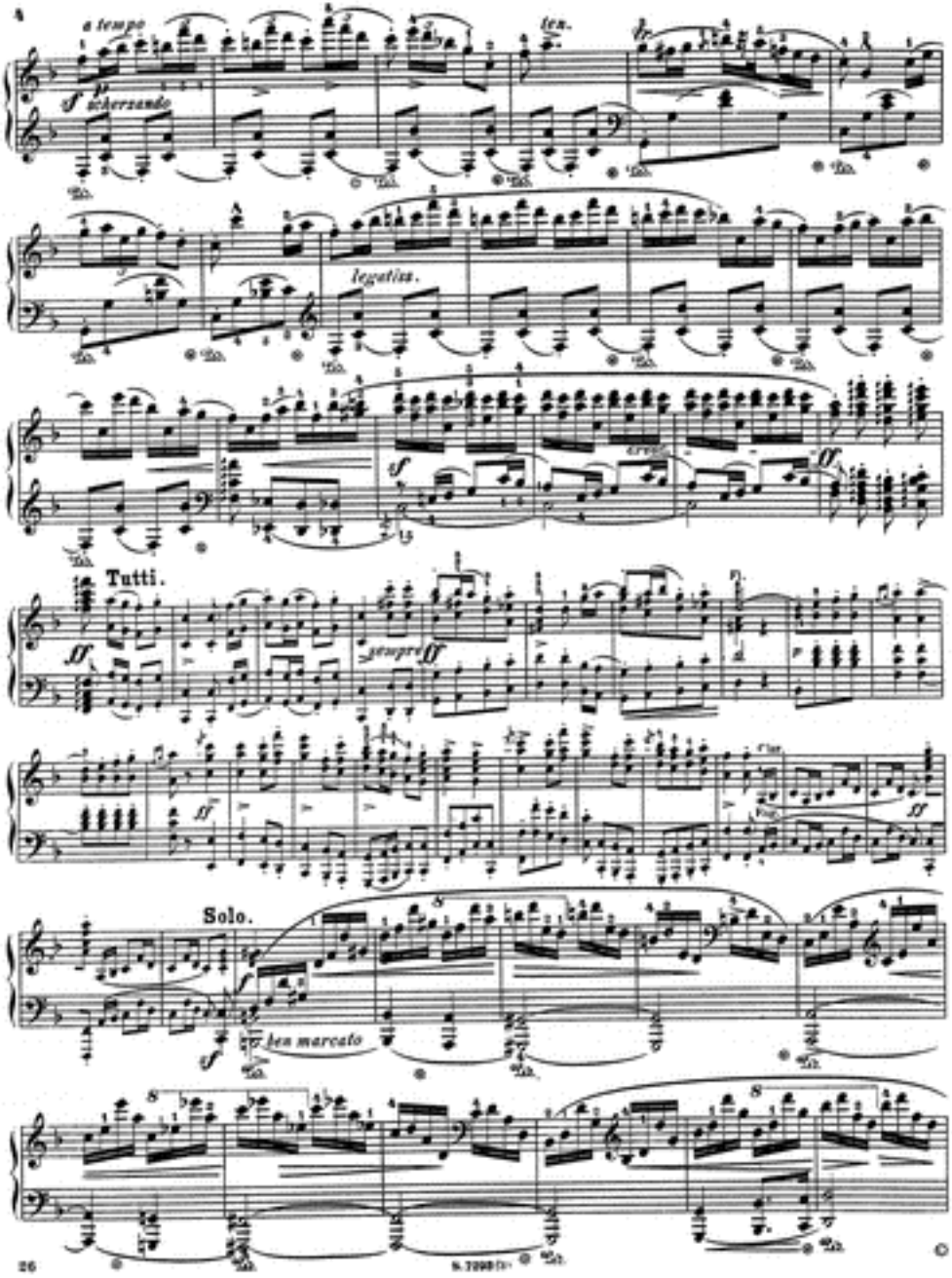
S. 7203(3)

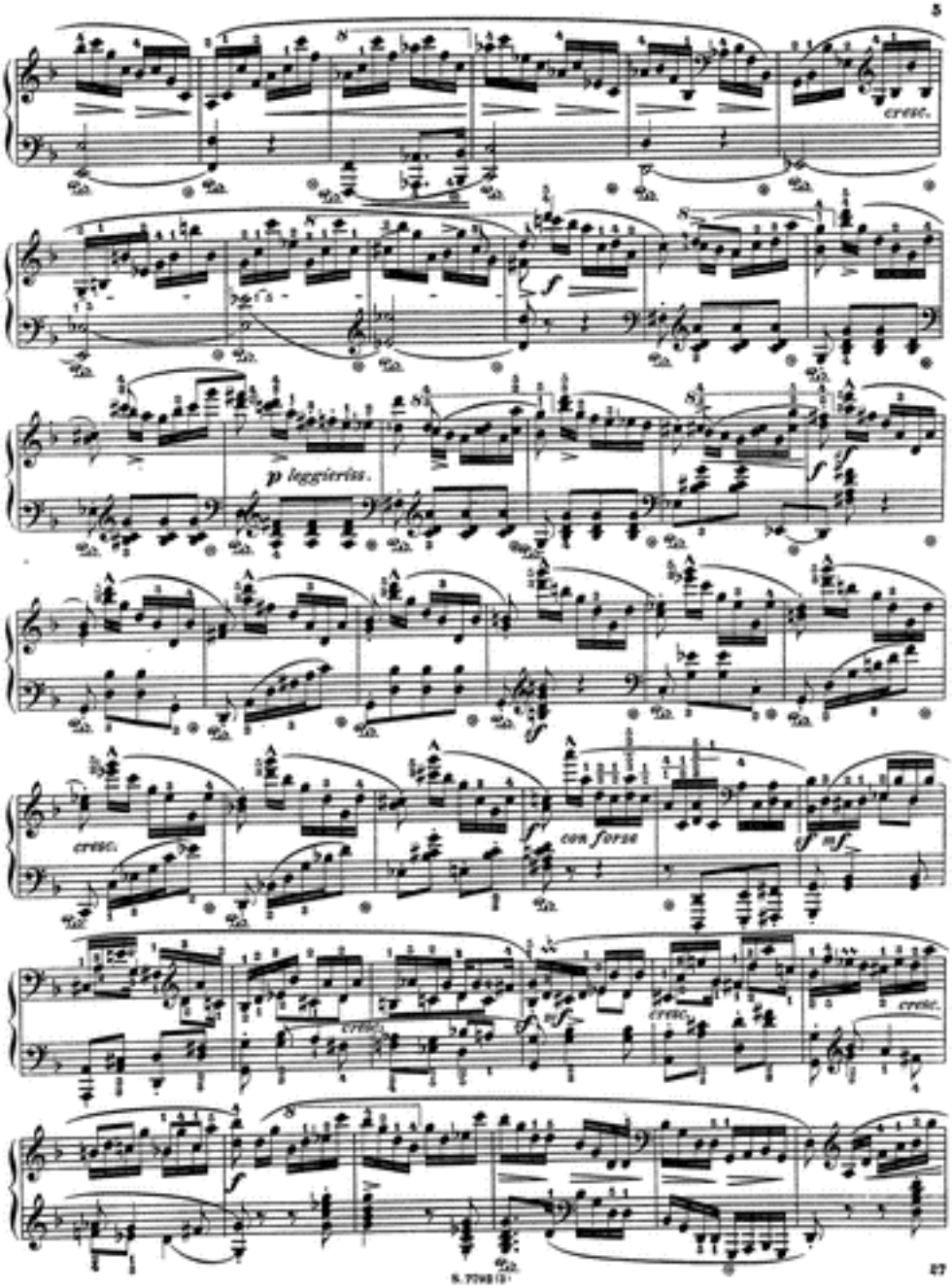
1) *The editor advises a somewhat more moderate tempo, say about ♩. = 56.*

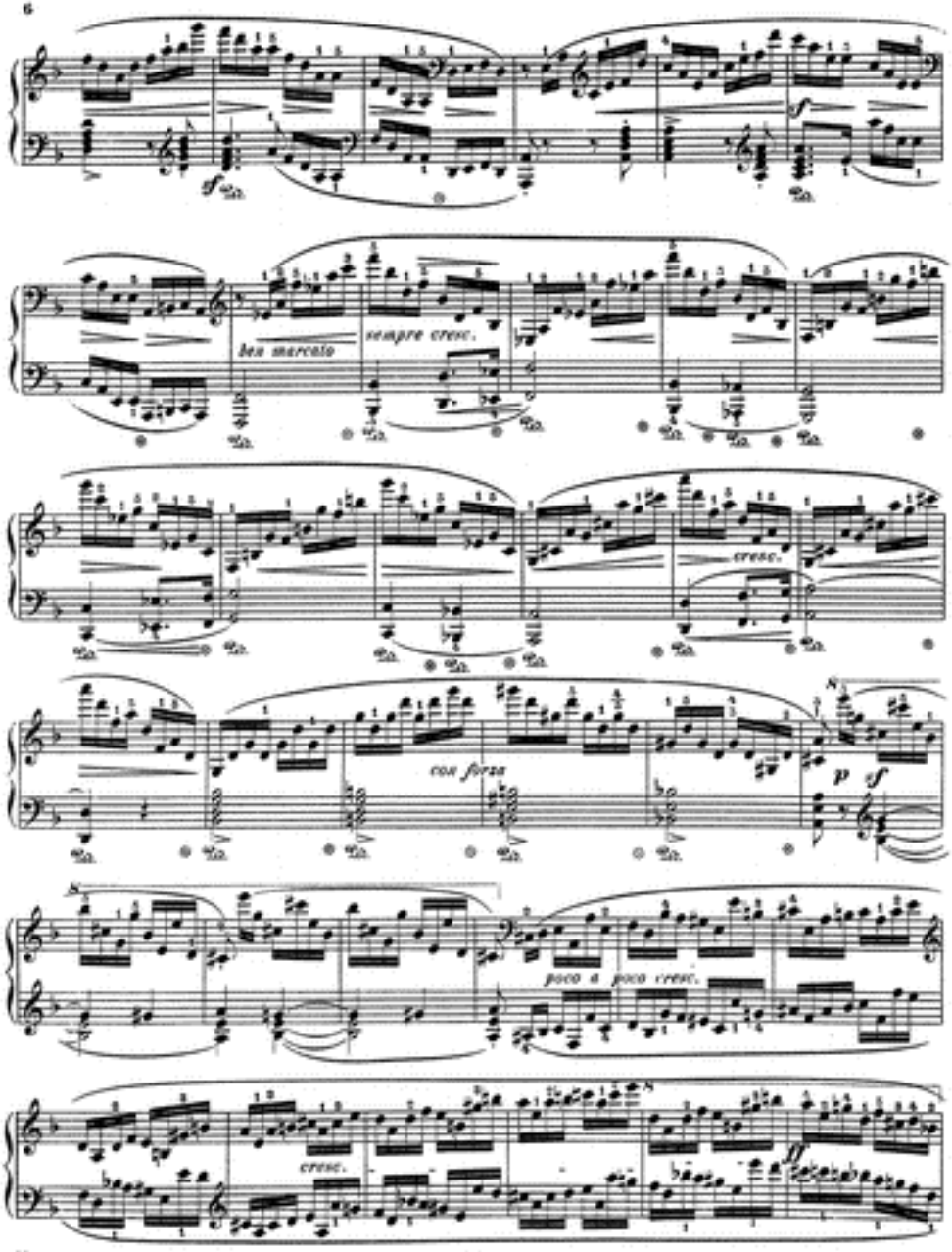


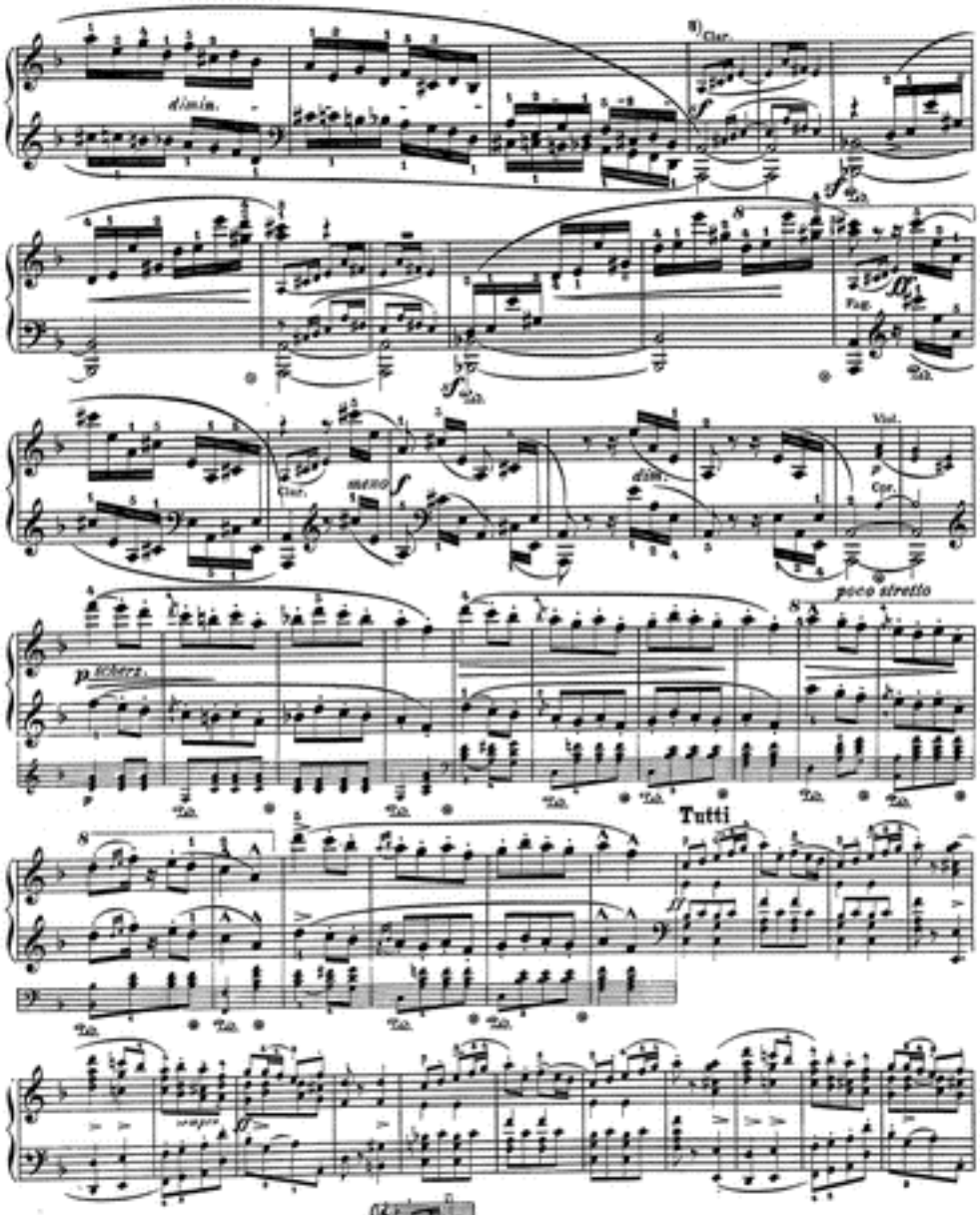

1) The pedal-fingerings [illegible] von Chopin.

2) The lower fingering is by Chopin.


a tempo
scherzando
ten.
legatiss.
Tutti.
sempre ff
Solo.
ben marcato

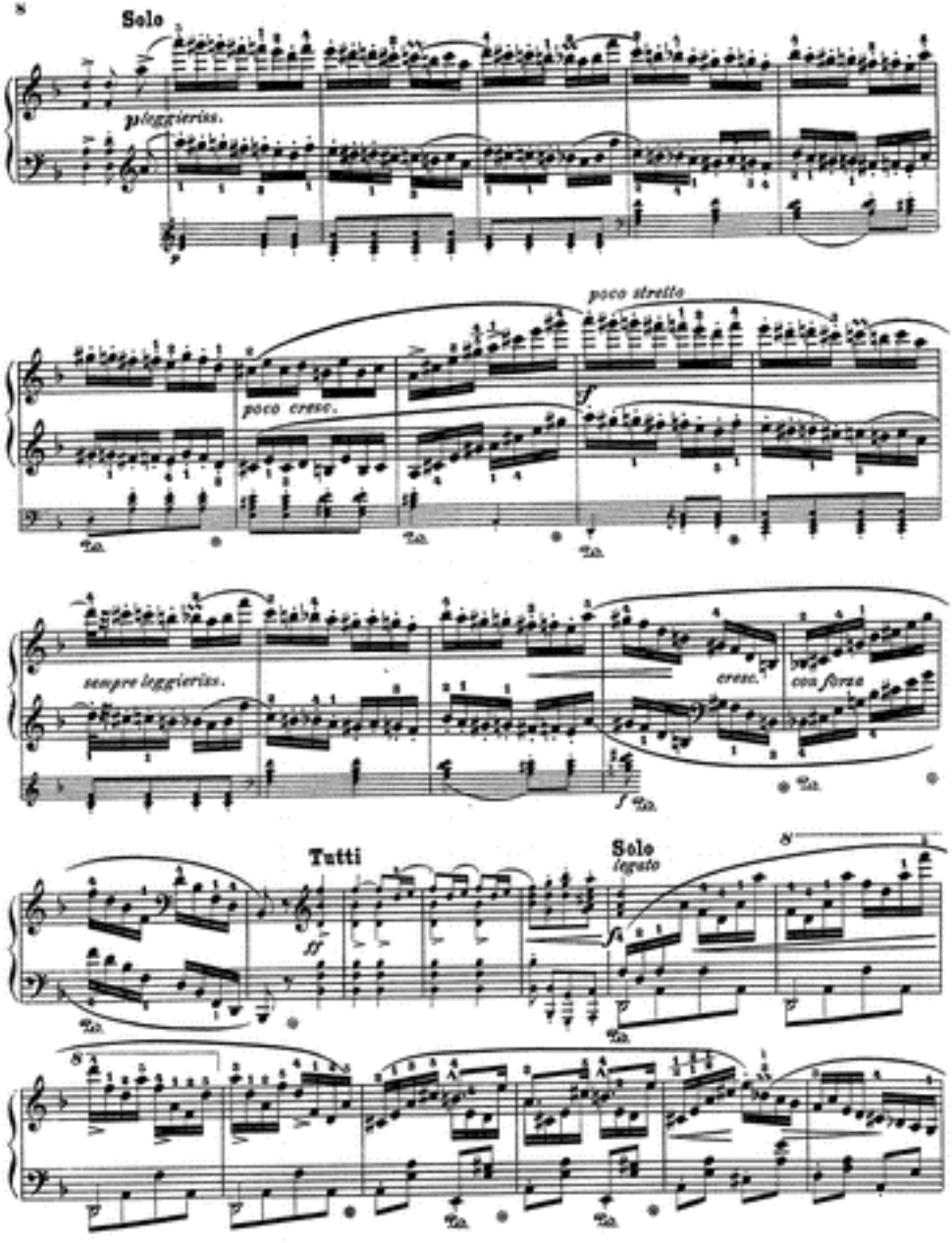

cresc.
p leggierissimo.
cresc.
con forza
cresc.
cresc.
cresc.

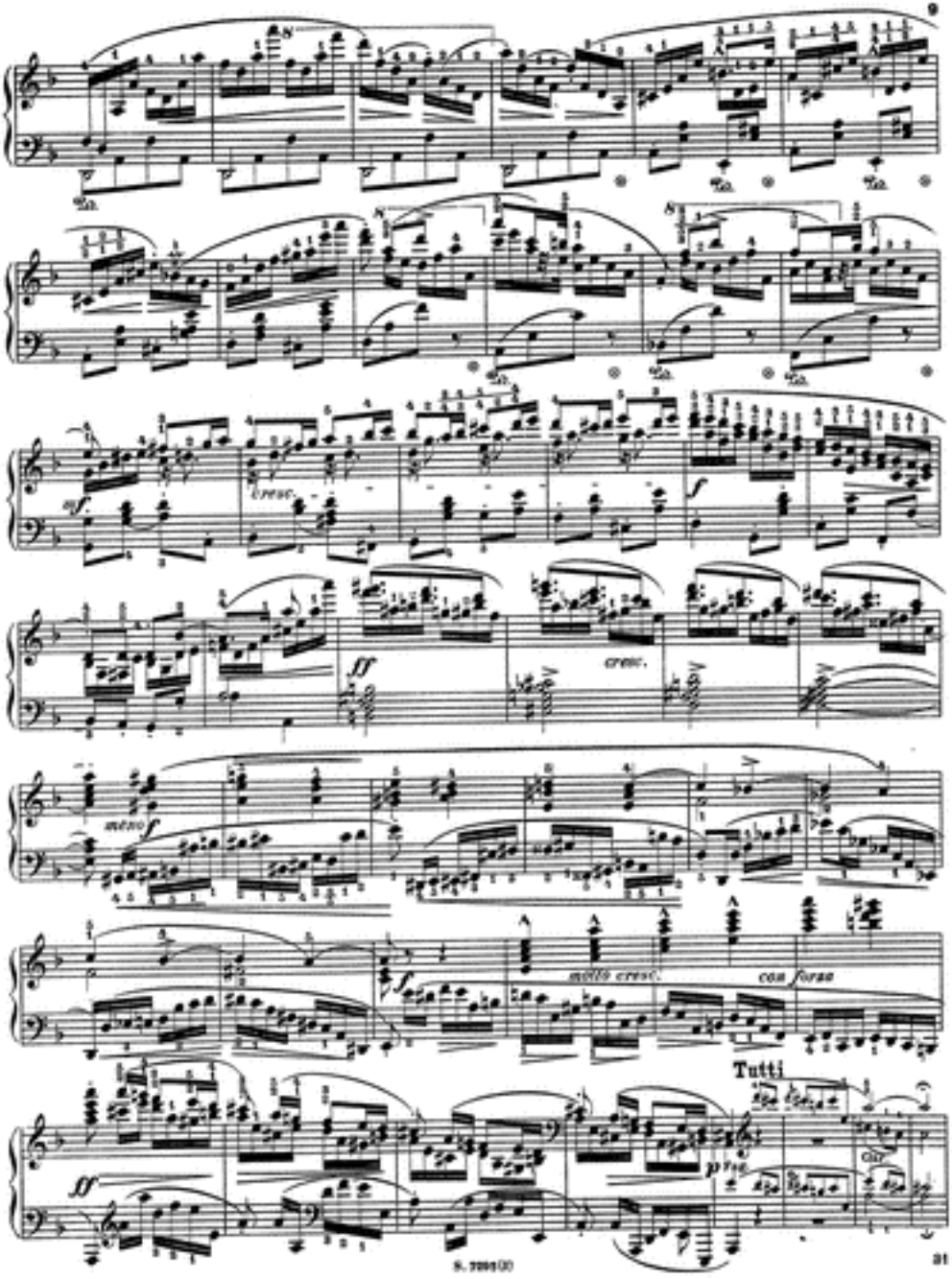

ben marcato
sempre cresc.
cresc.
con forza
poco a poco cresc.
cresc.




1) Fingersatz für den etwaigen Vortrag ohne Orchester.

*1) Fingering in case of performance without orchestra.*

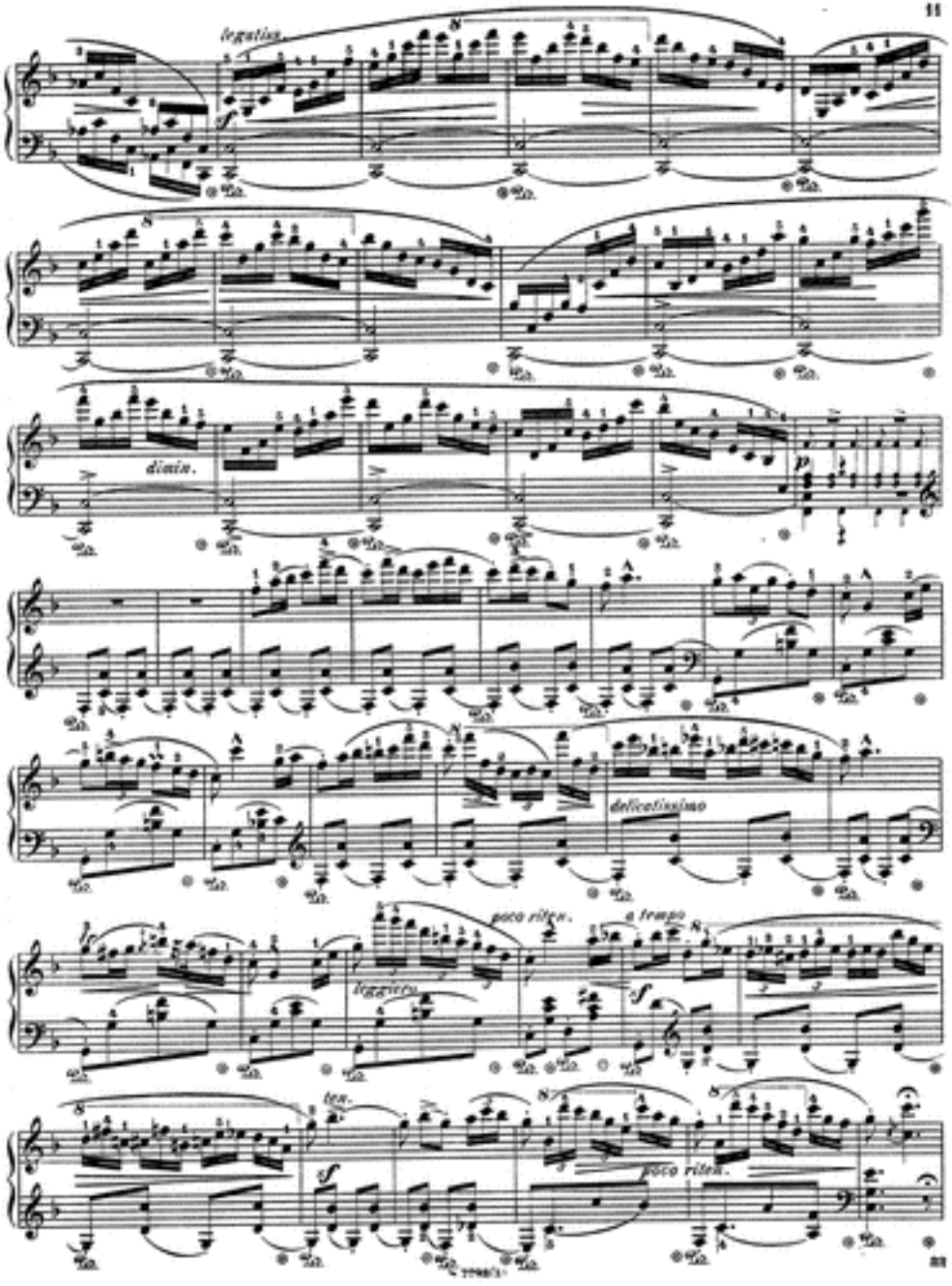

8
Solo
pleggierius.
poco stretto
poco cresc.
f
sempre leggierius.
cresc.
con forza
Tutti
ff
Solo
legato
fz
8

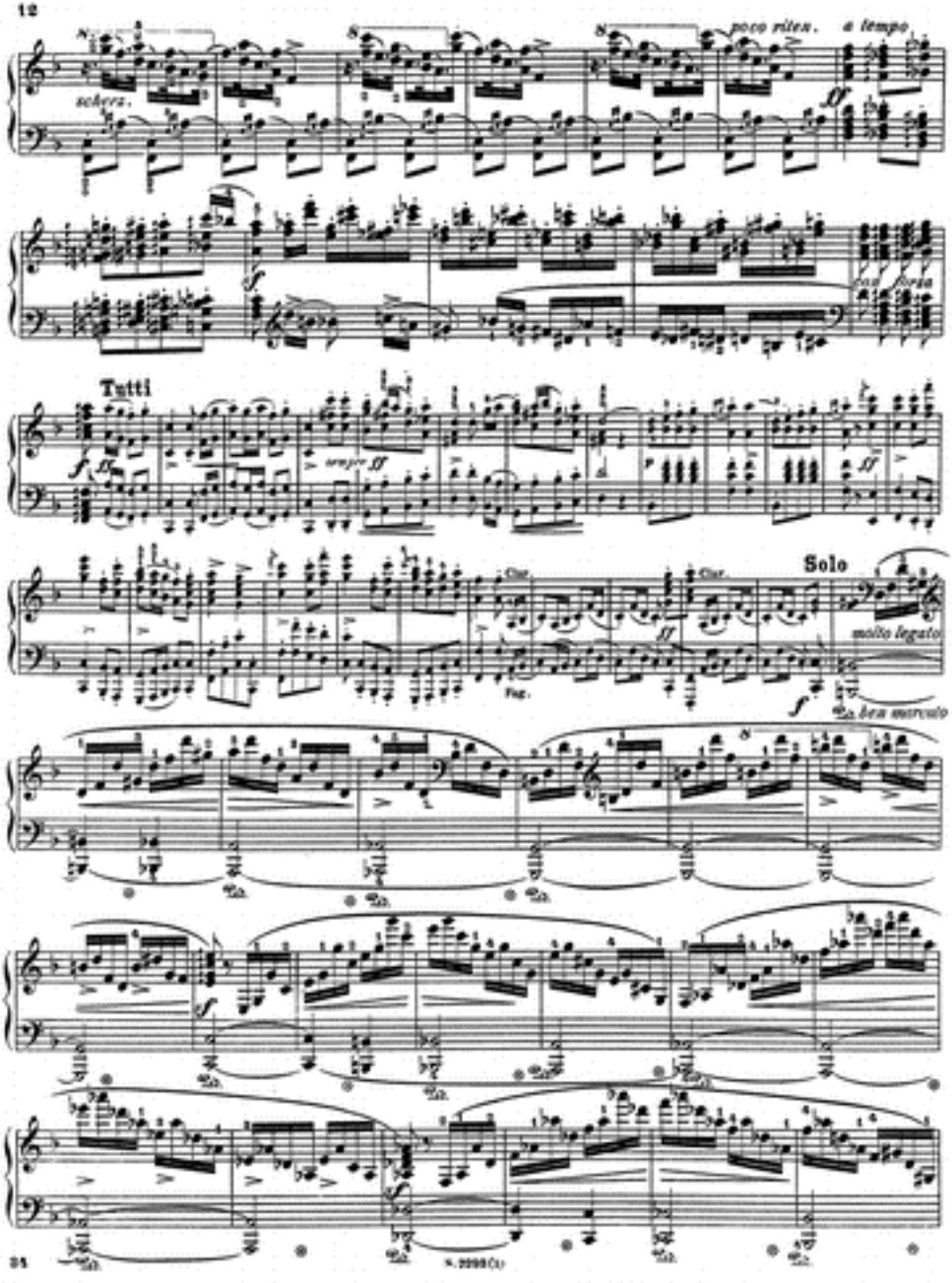

cresc.
ff
cresc.
meno f
molto cresc.
con forza
Tutti
ff
p tre
cresc.

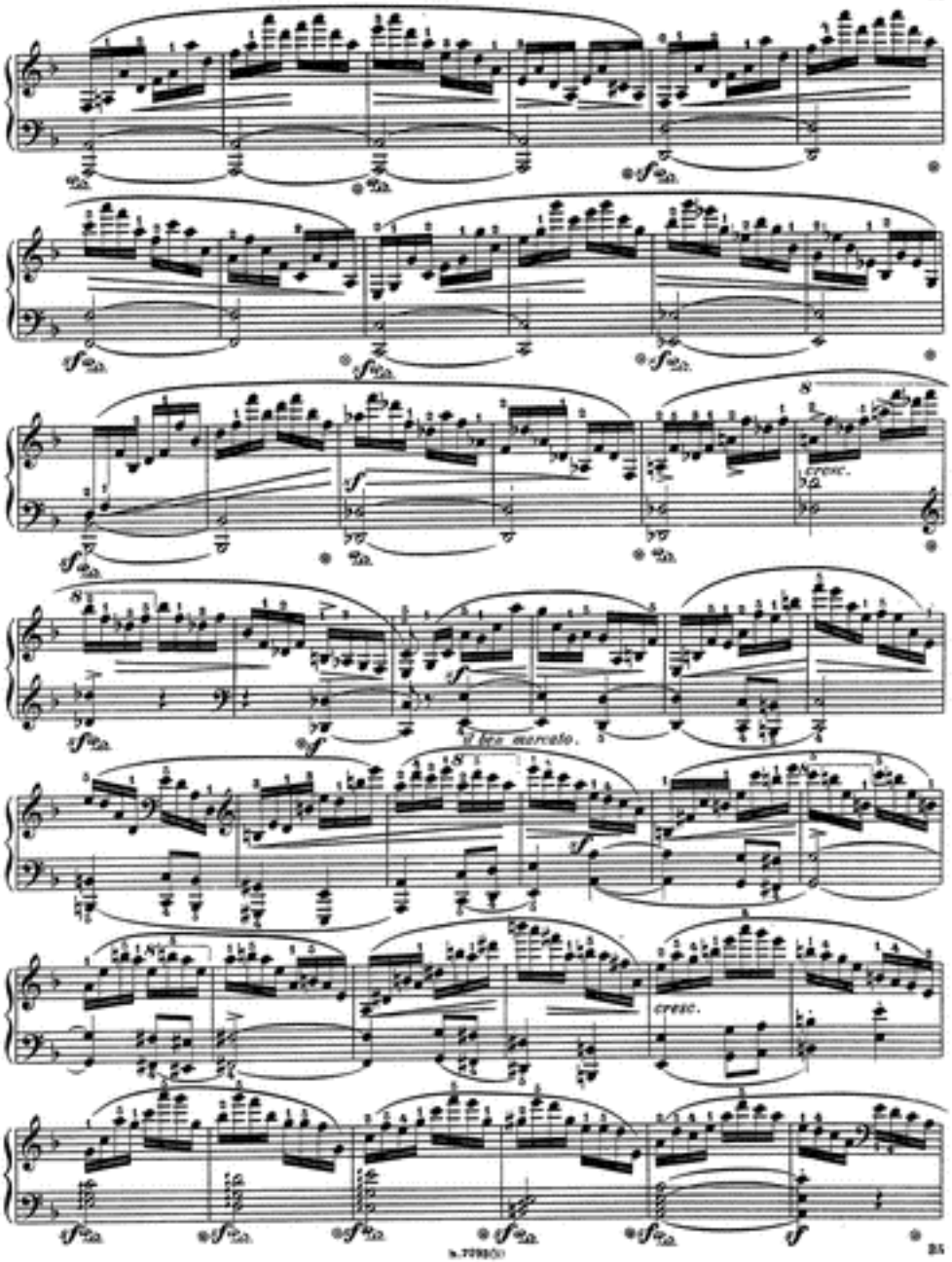
Poco più lento.

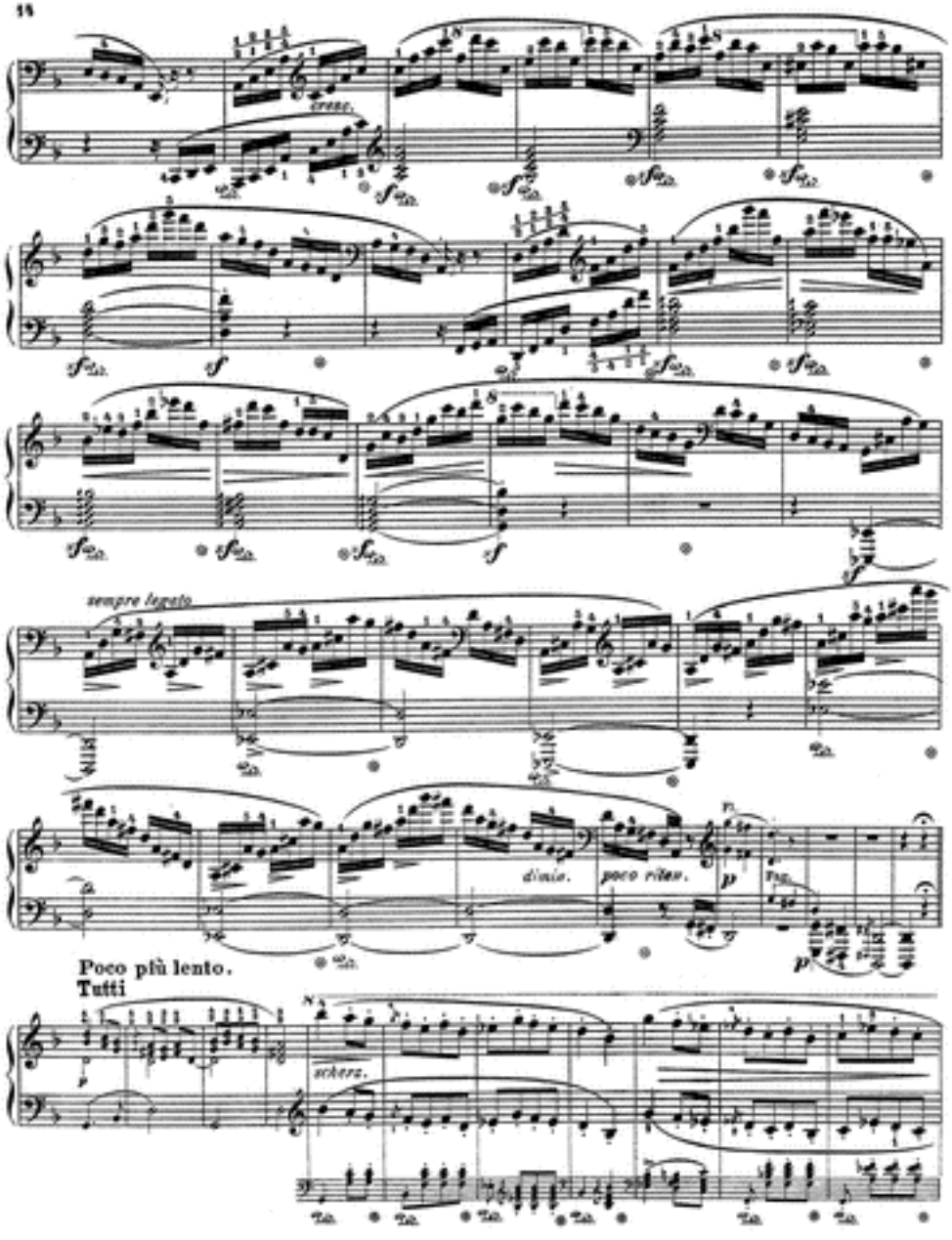
Tempo I.

Solo


legatiss.
dimin.
delicatissimo
poco riten.
a tempo
legatiss.
ten.
poco ritard.

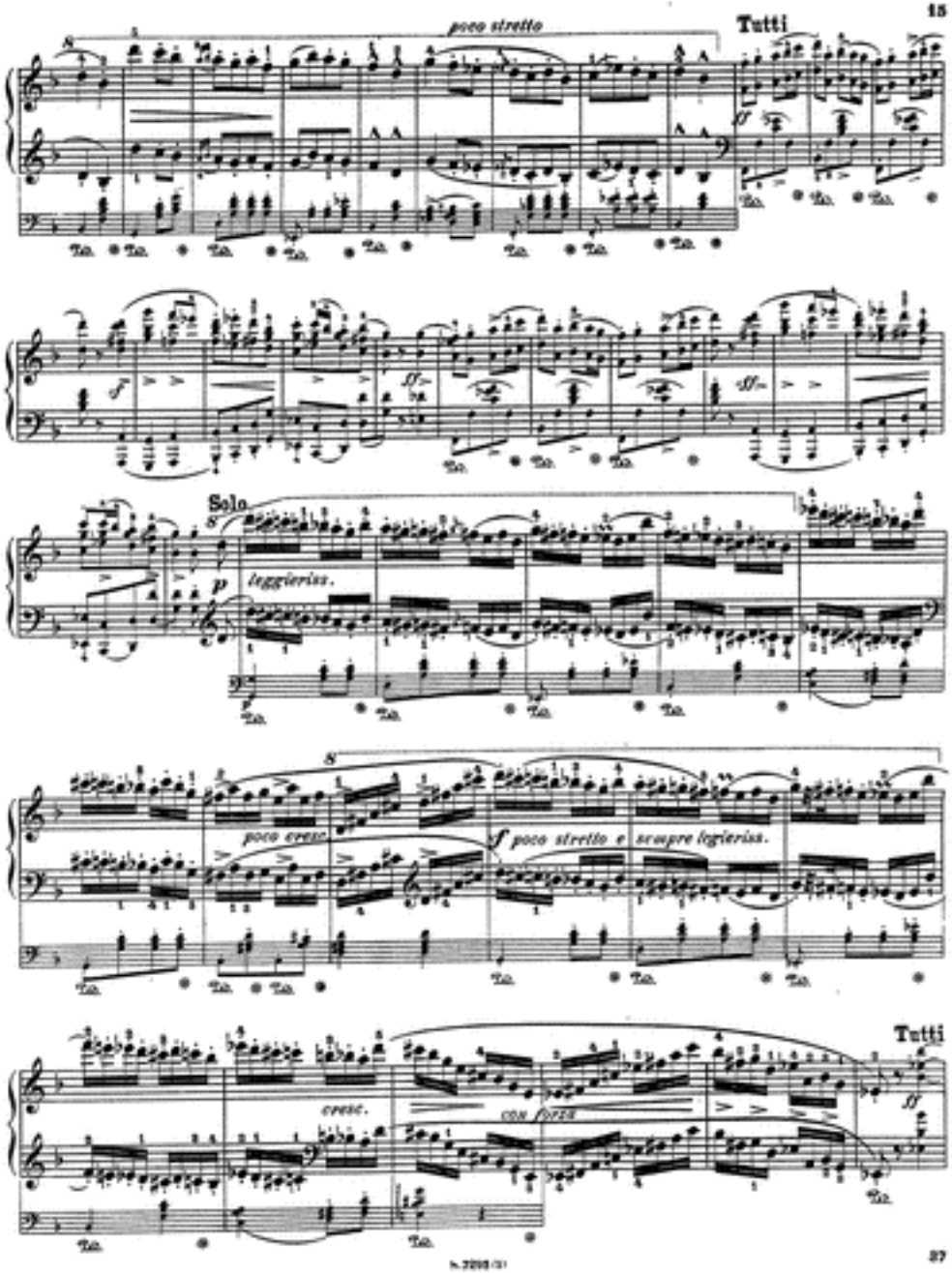

scherz.
poco riten.
a tempo
ff
sf
con forza
Tutti
ff
sempre ff
Clar.
Fag.
Solo
molto legato
ben marcato

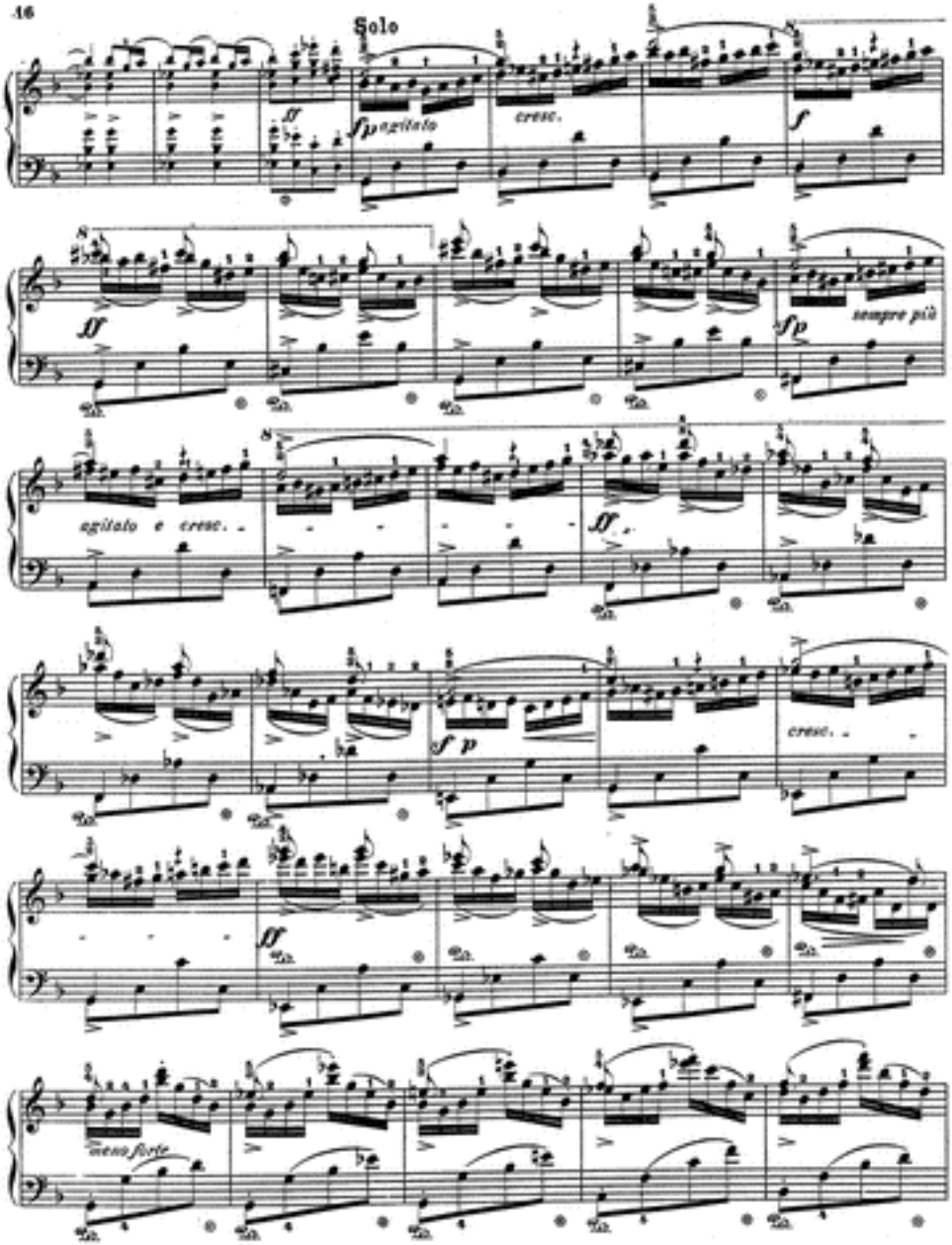

cresc.
Ped. simile
Ped.
Ped.
Ped.

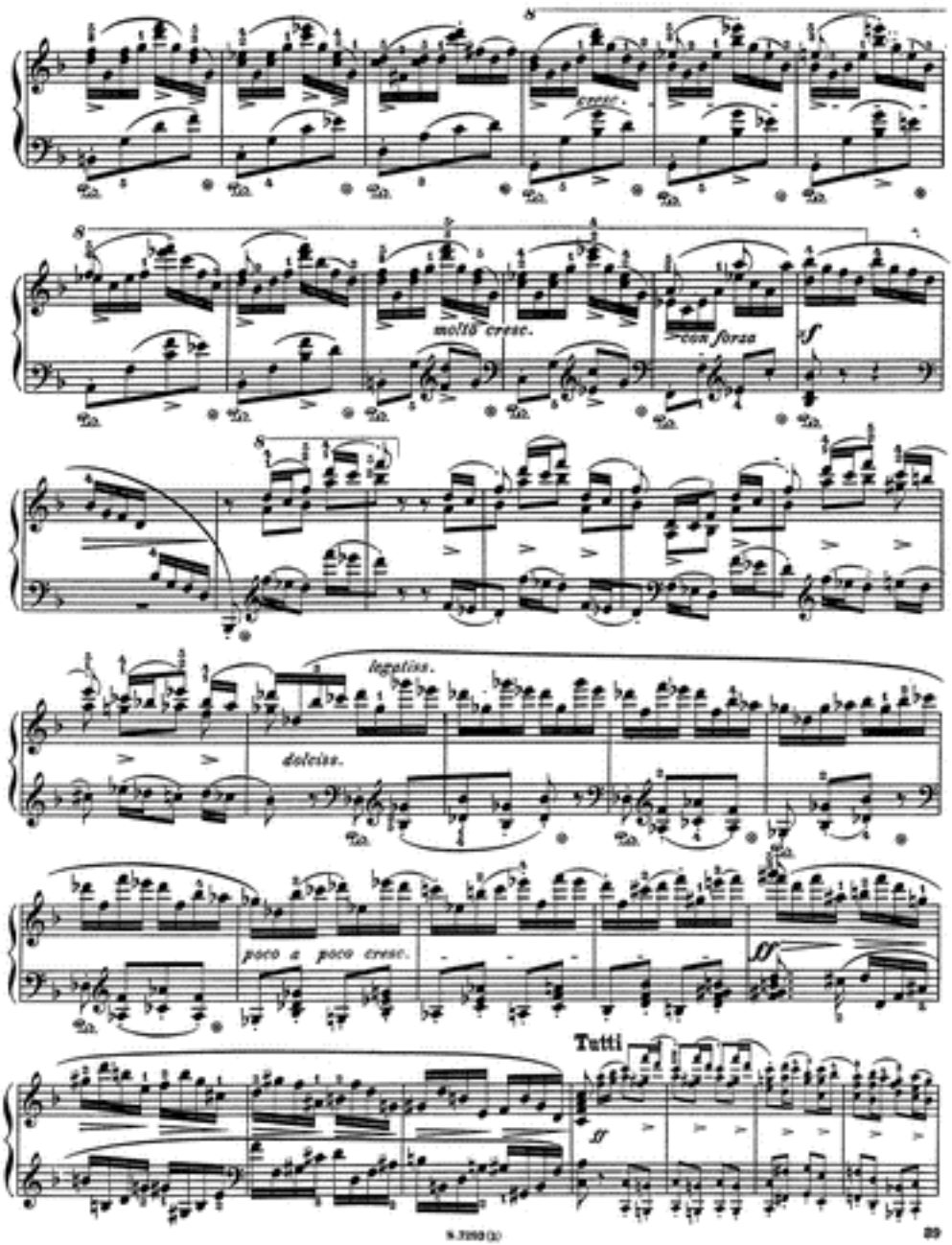

cresc.
sempre legato
dimin.
poco riten.
Poco più lento.
Tutti
scherz.

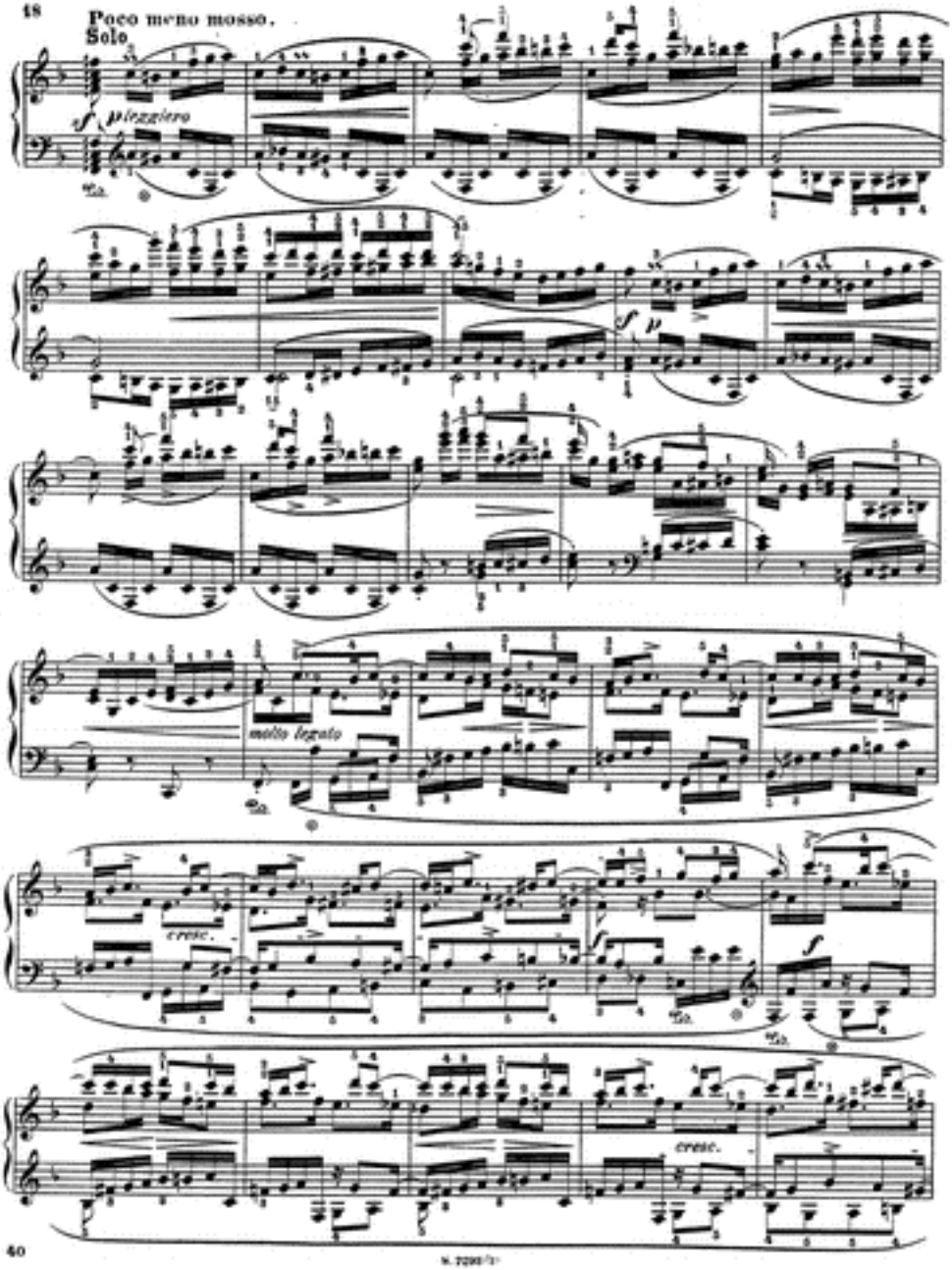


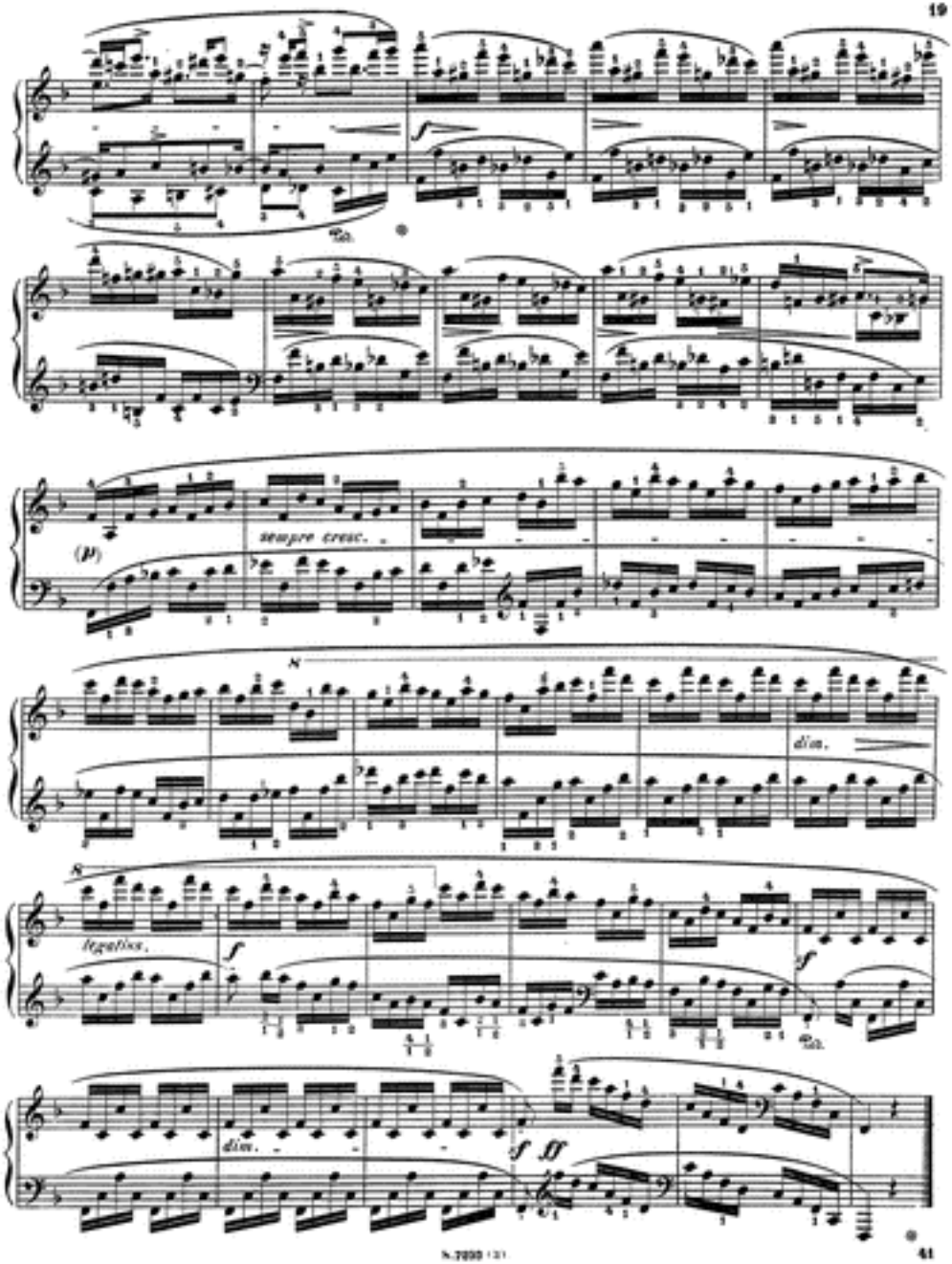
B. 7998(3)


poco stretto
Tutti
Solo
leggierissimo
poco cresc.
sf poco stretto e sempre leggierissimo
Tutti
cresc.
con forza


Solo
ff
sf p agitato
cresc.
f
ff
sf p
sempre più
agitato e cresc.
ff
sf p
cresc.
ff
meno forte


cresc.
molto cresc.
con forza
sf
legatiss.
dolciss.
poco a poco cresc.
ff
Tutti
ff


48
Poco meno mosso.
Solo
sf
pizzicato
molto legato
cresc.
cresc.

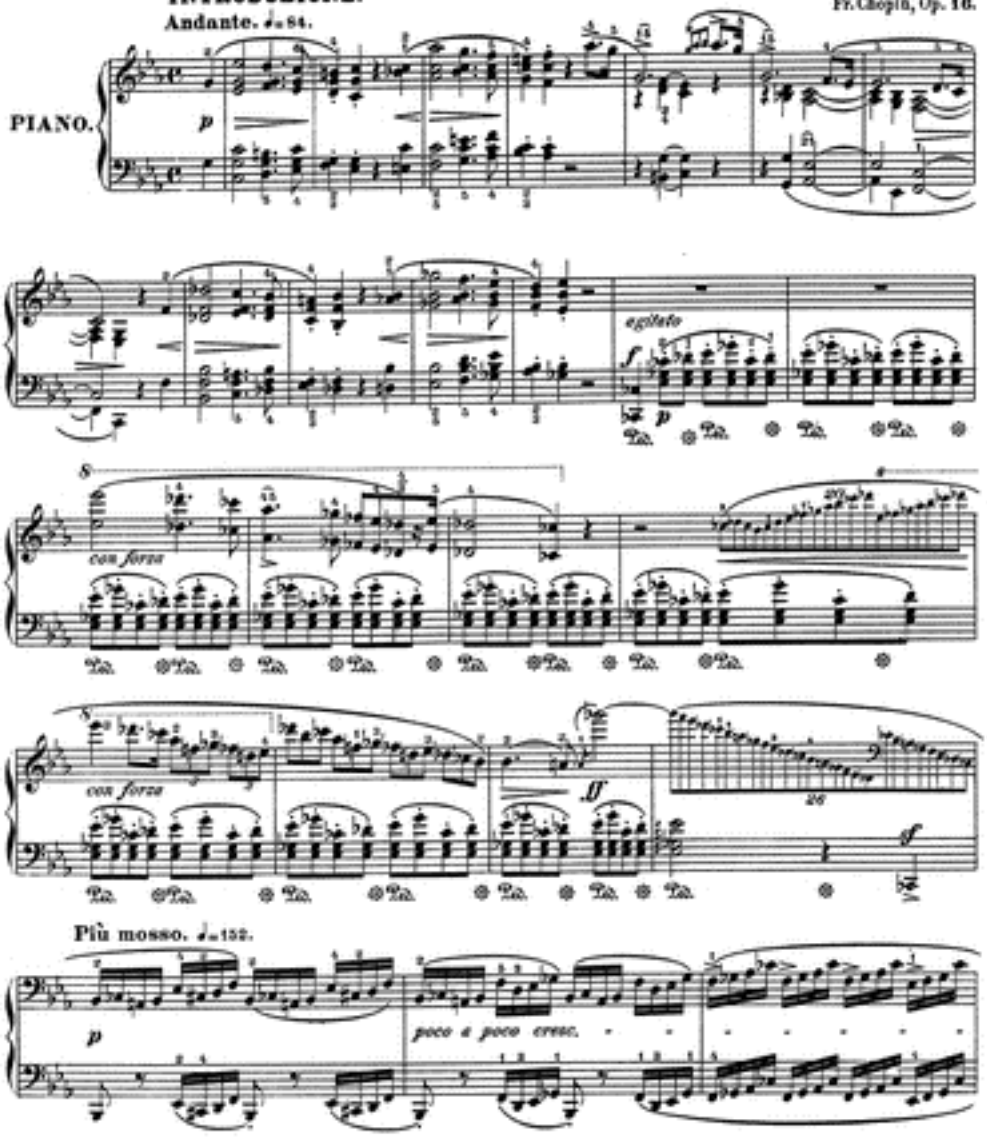

(p)
sempre cresc.
8
dim.
8
legatiss.
f
f
dim.
f ff

# RONDO.

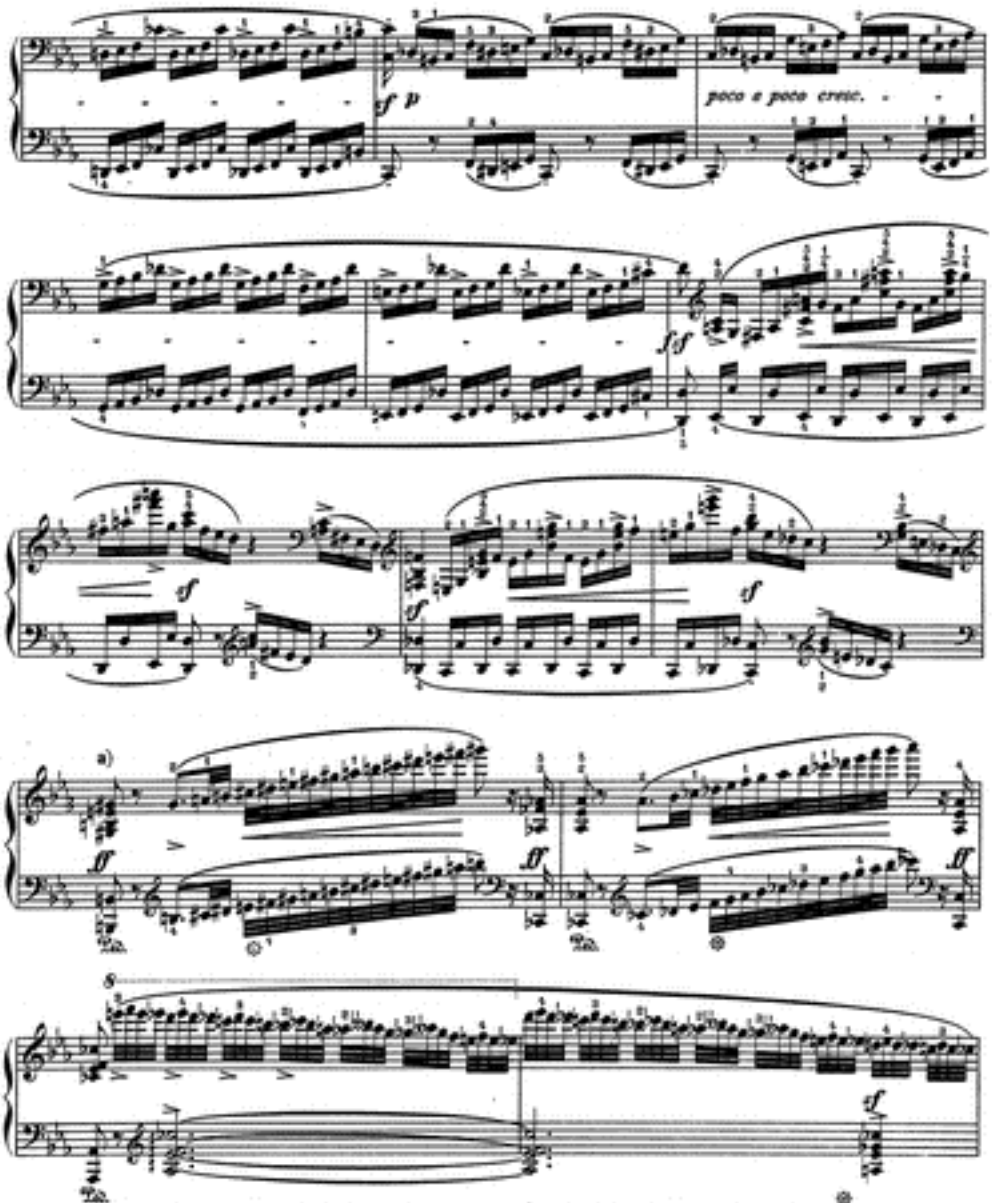
## INTRODUZIONE.

Andante. ♩= 84.

Fr. Chopin, Op. 16.

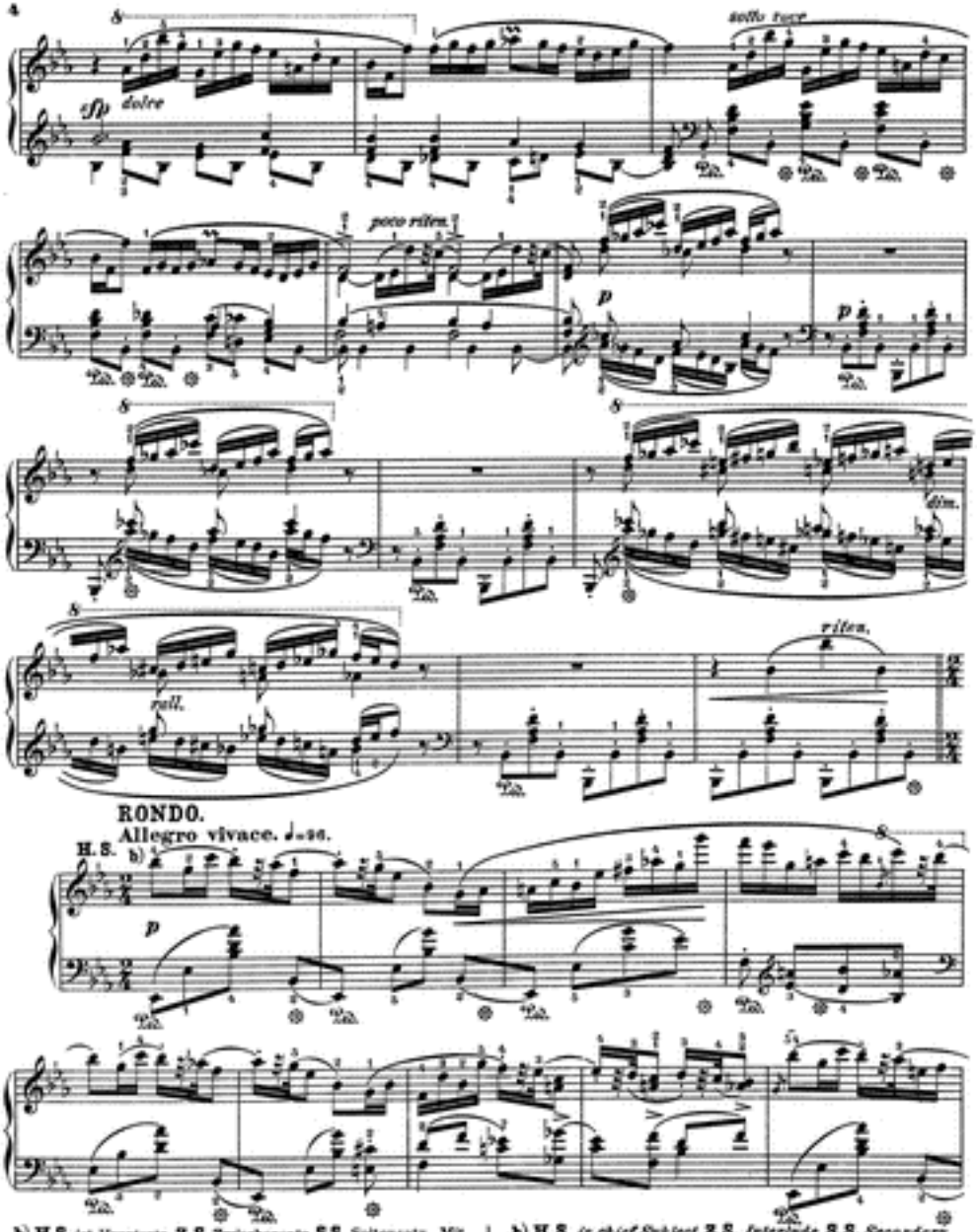



 Copyright G. Schirmer 1888. 



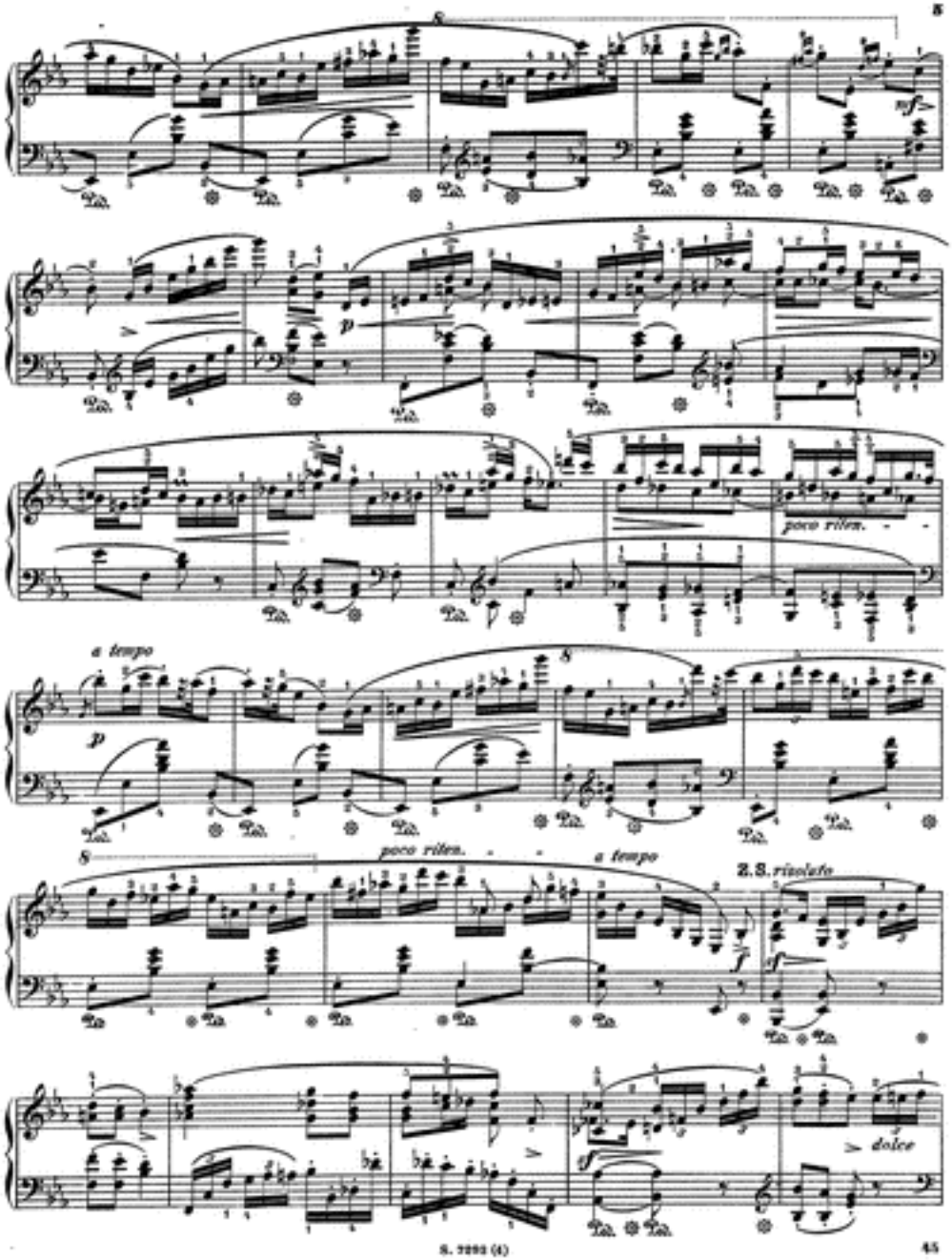

a) Von hier ist im Interesse eines deutlichen und ausdrucksvollen Vortrags ein langsameres Tempo geboten.

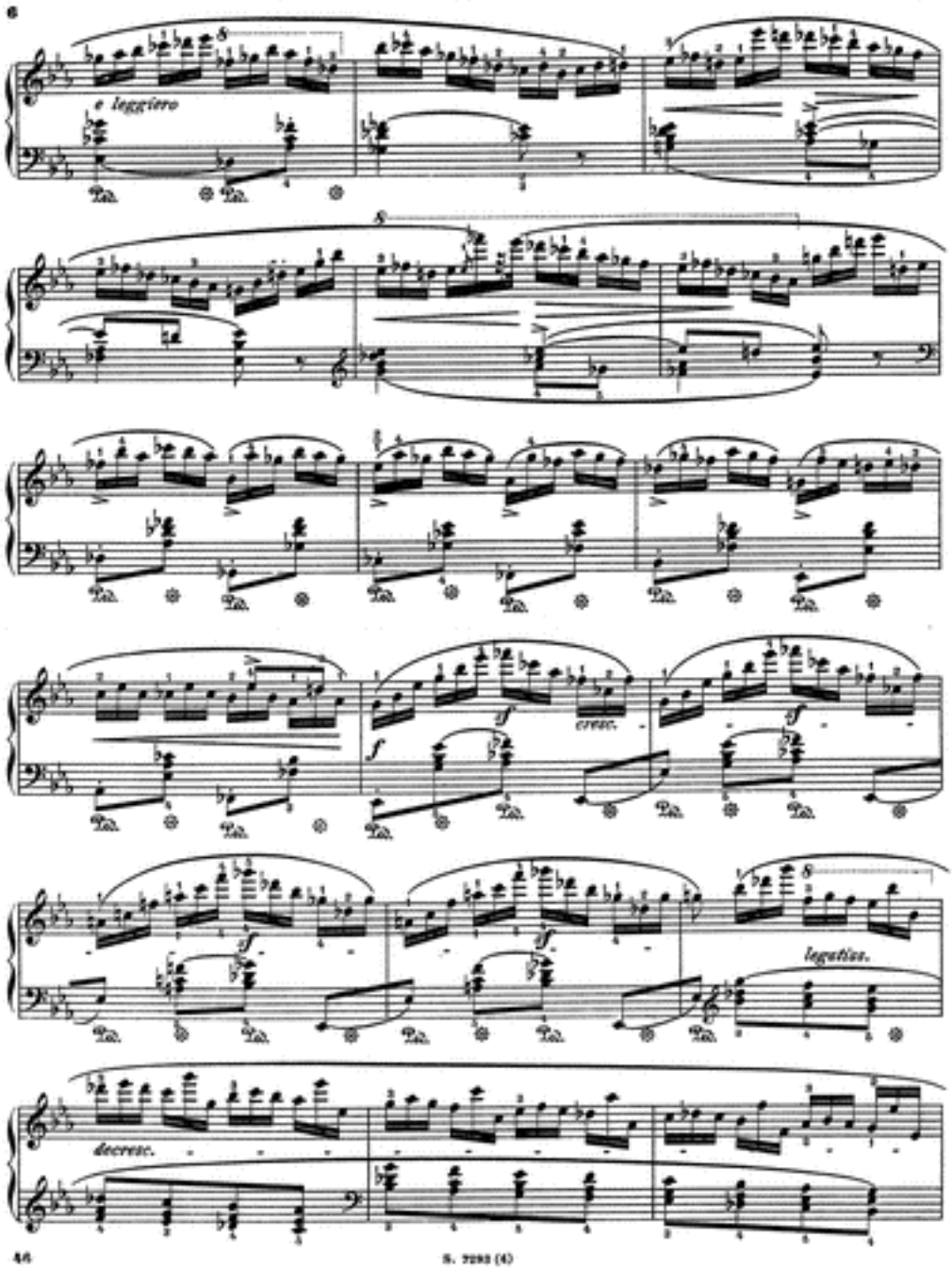
a) *In the interests of a distinct and expressive delivery, from here on a slower tempo is suggested.*

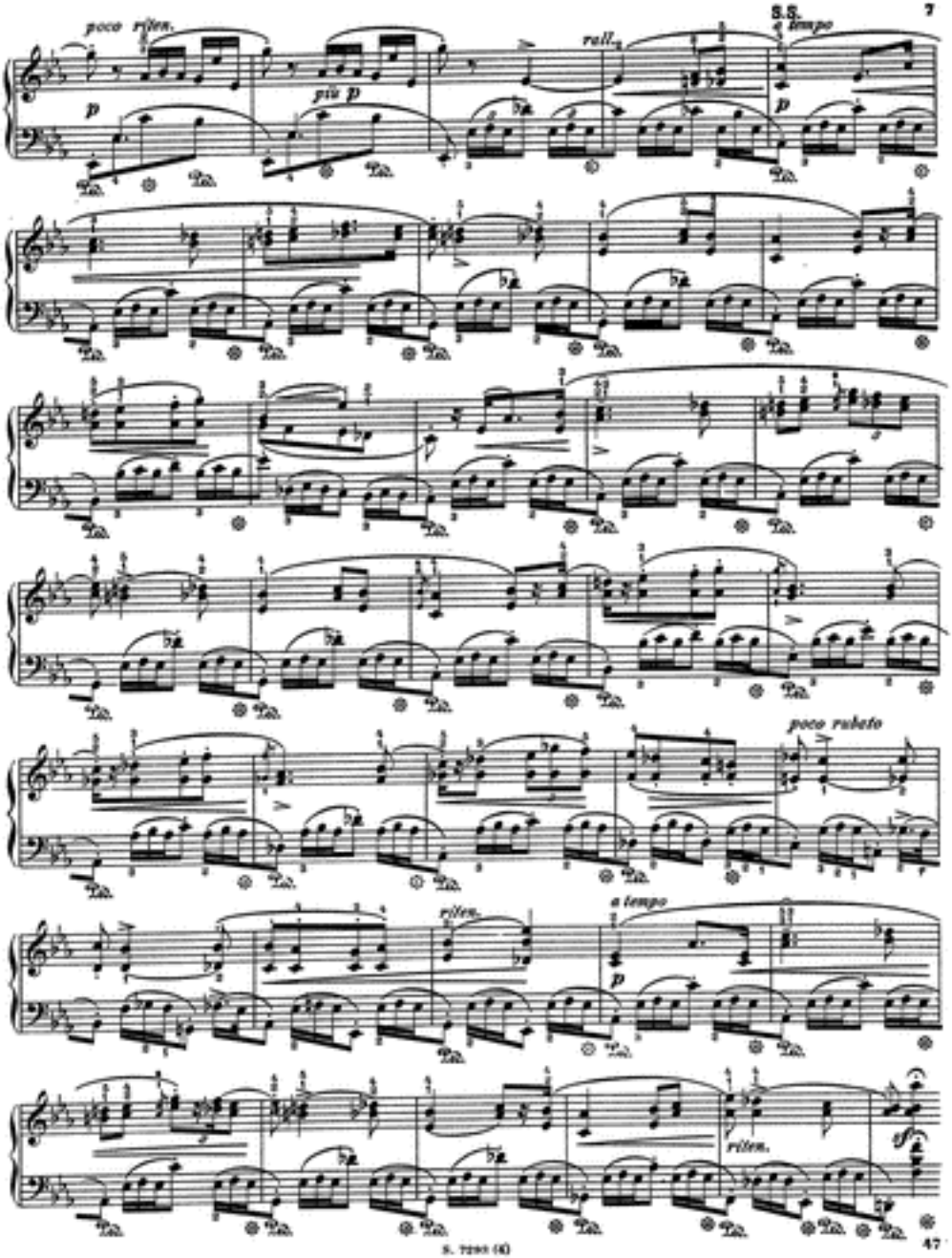


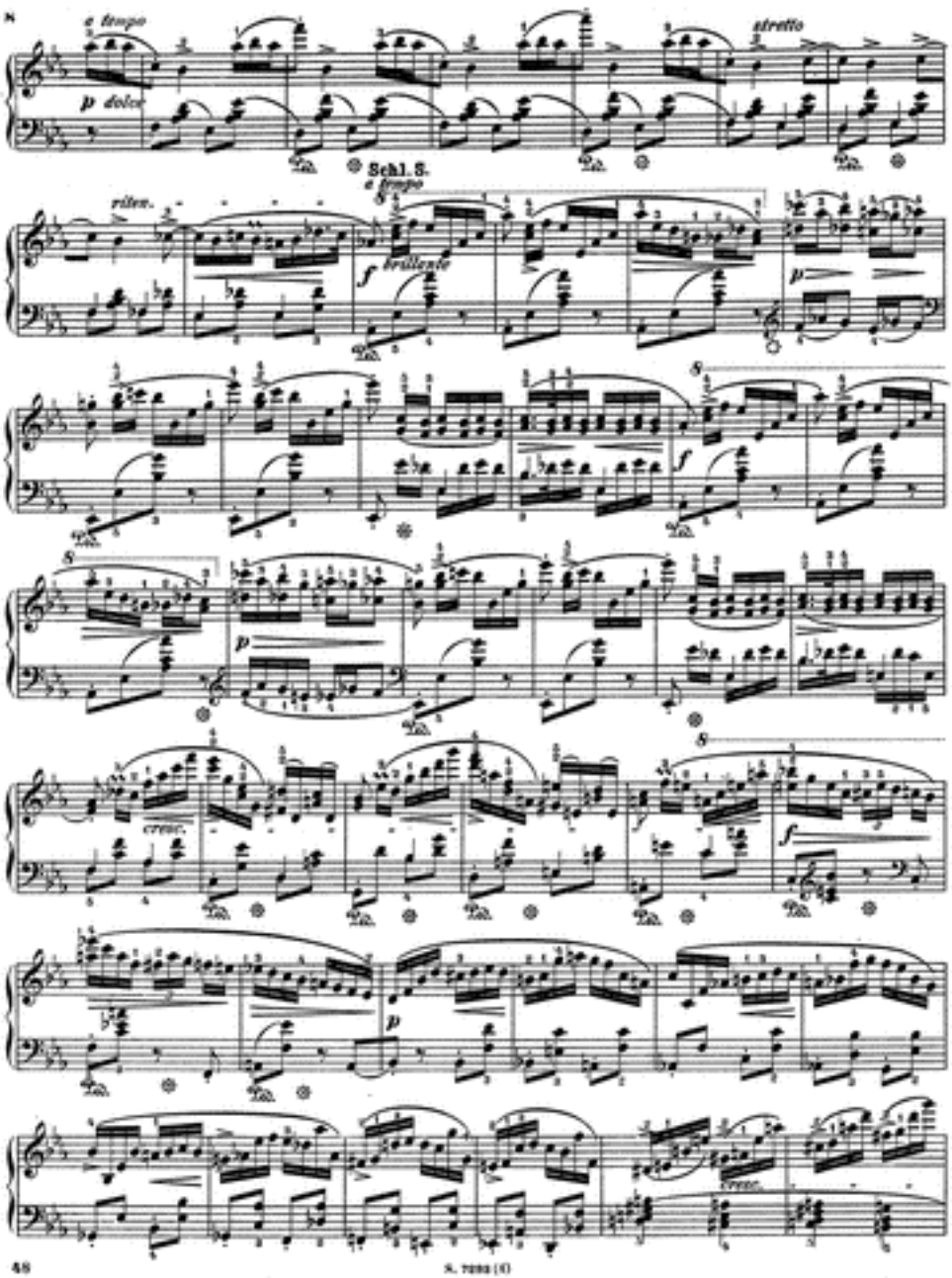

b) **H.S.** ist Hauptsatz, **Z.S.** Zwischensatz, **S.S.** Seitensatz. Mit **Schl.S.** bezeichnen wir die Schlußsätze der ersten beiden Hauptabschnitte des Rondos; sie befassen die Rückleitung zum ersten Thema in sich.

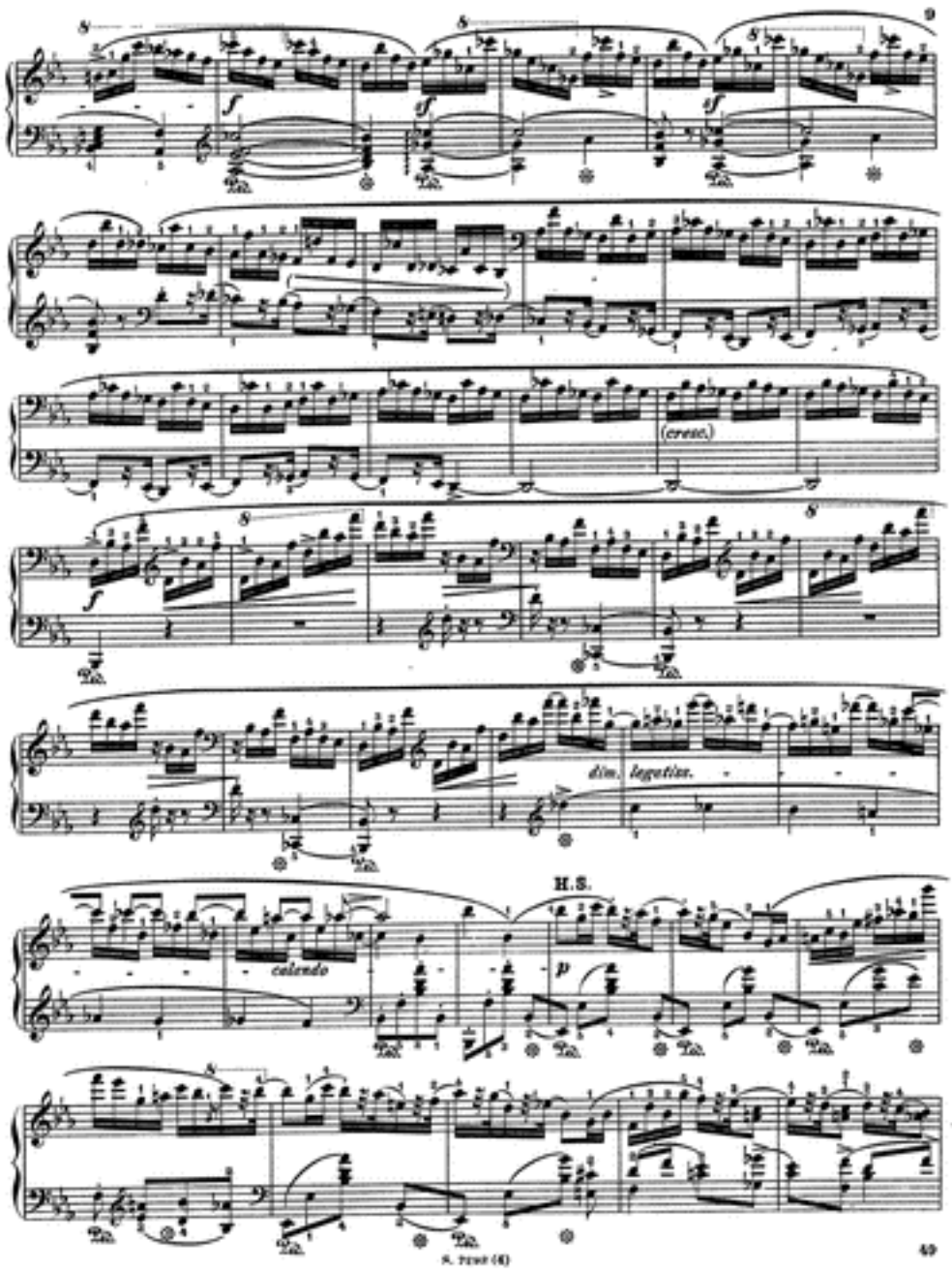
b) **H.S.** *is chief Subject,* **Z.S.** *Interlude,* **S.S.** *Secondary Subject.* **Sch.S.** *designates the closing Subjects of the first two chief divisions of the Rondo; they include the retrogression to the first theme.*

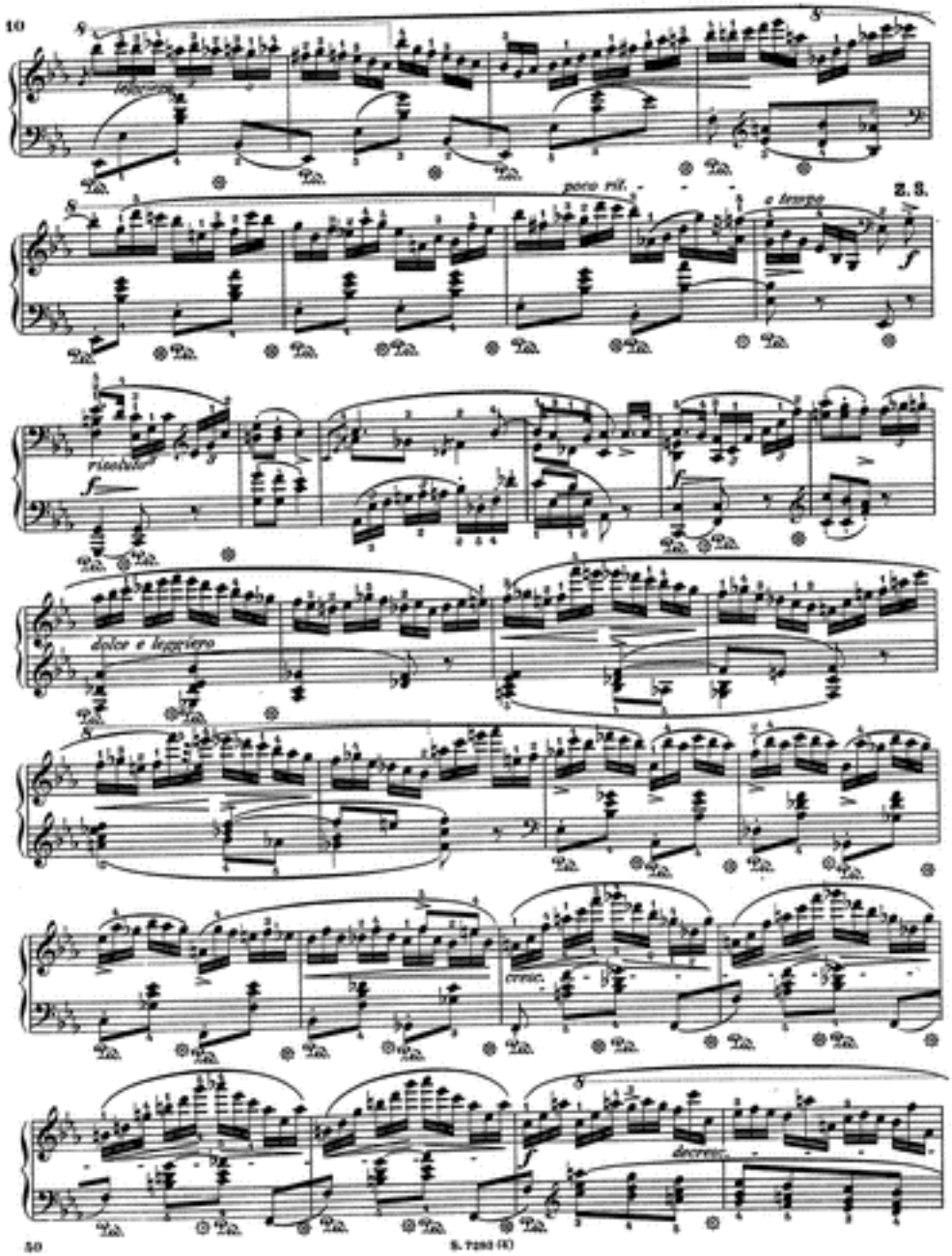

8
mf
p
poco riten.
a tempo
8
8
poco riten.
a tempo
2.3. ricolato
f
sf
sf
dolce


e leggiero
cresc.
legatiss.
decresc.

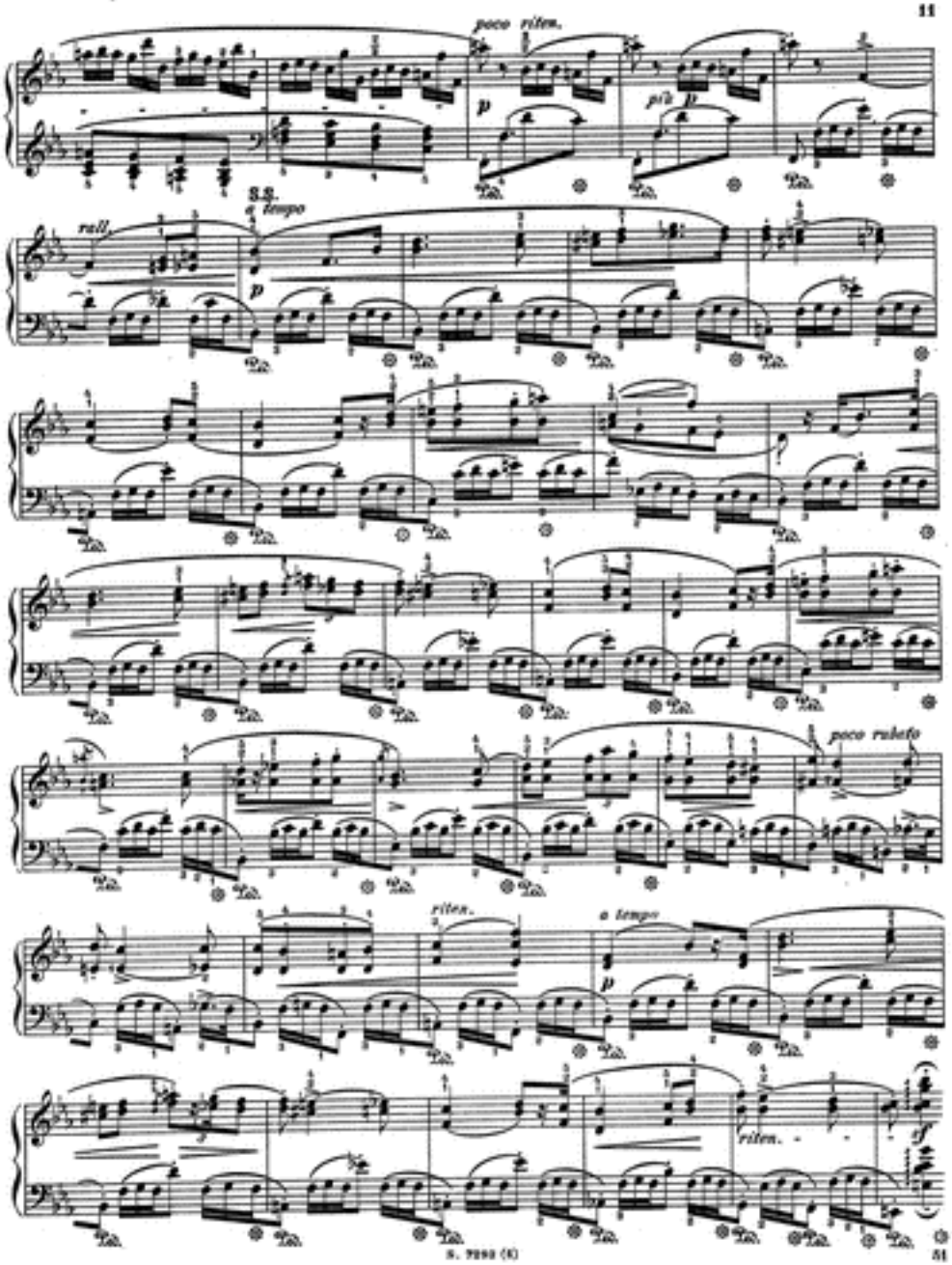

poco ritm.
rall.
S.S.
a tempo
più p
poco rubato
ritm.
a tempo
ritm.

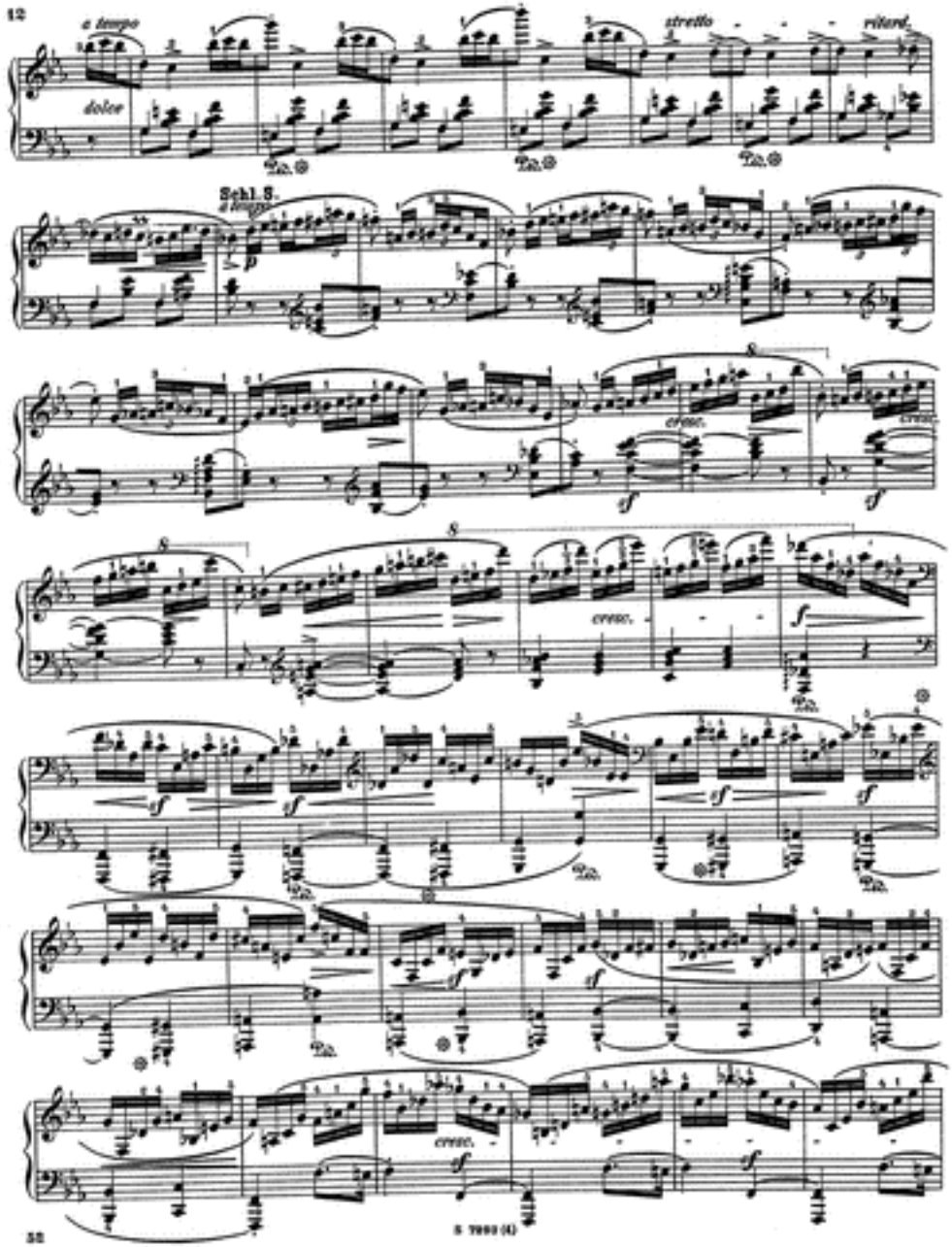

a tempo
p dolce
stretto
Schl. S.
a tempo
rilen.
brillante
cresc.

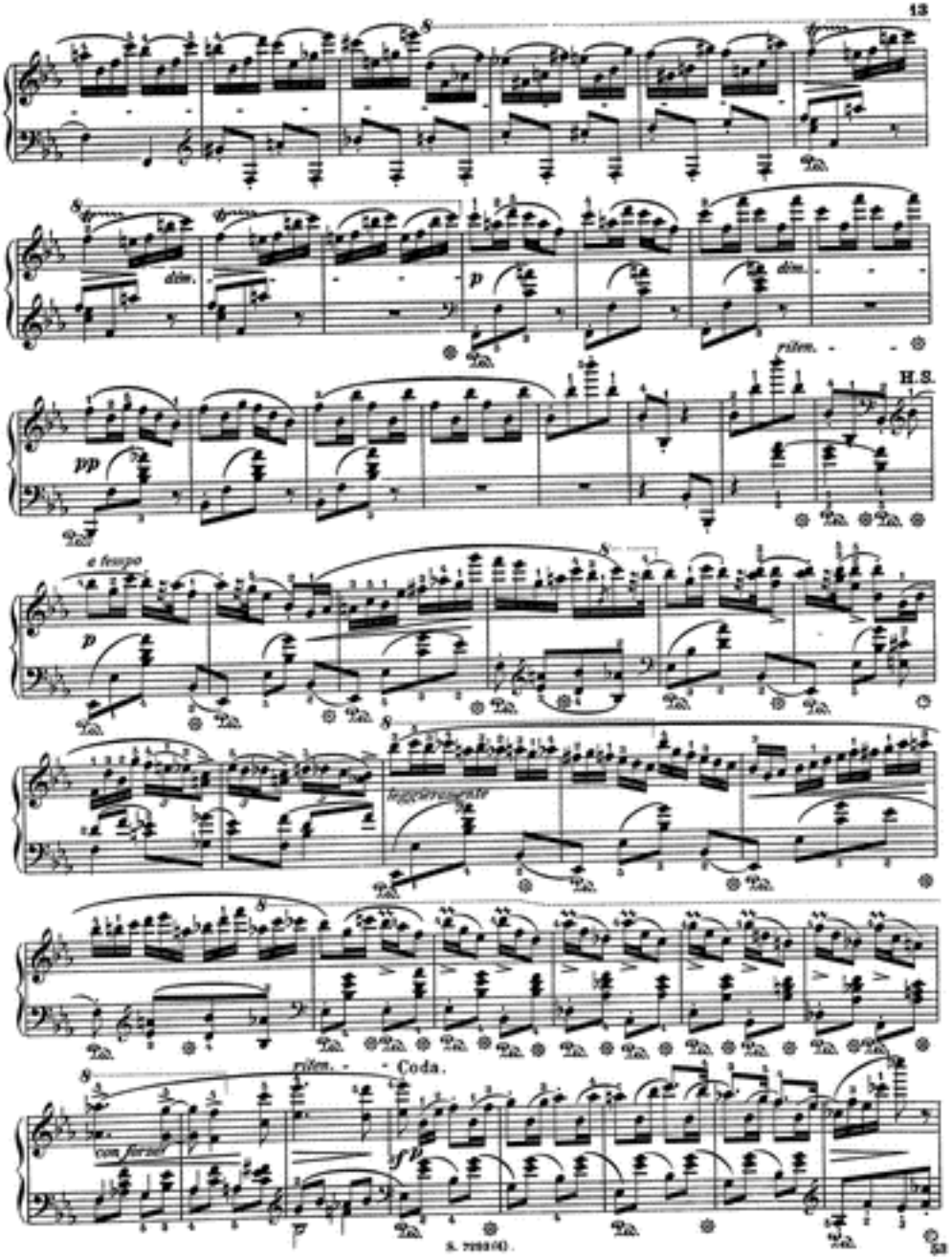

(cresc.)
dim. legatiss.
H.S.
calendo
p

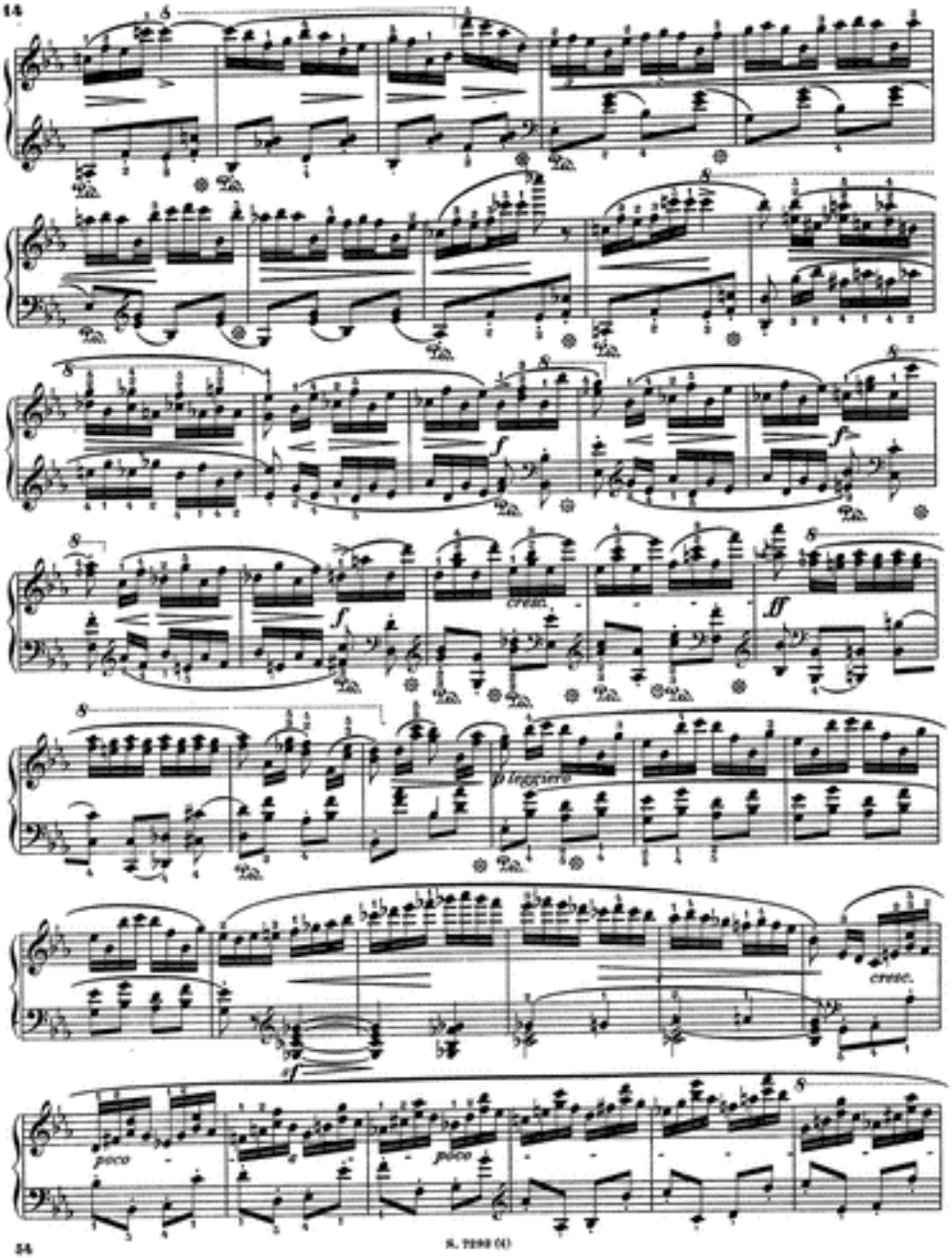

10
8
8
poco rit.
a tempo
Z. S.
risoluto
dolce e leggiero
cresc.
decresc.

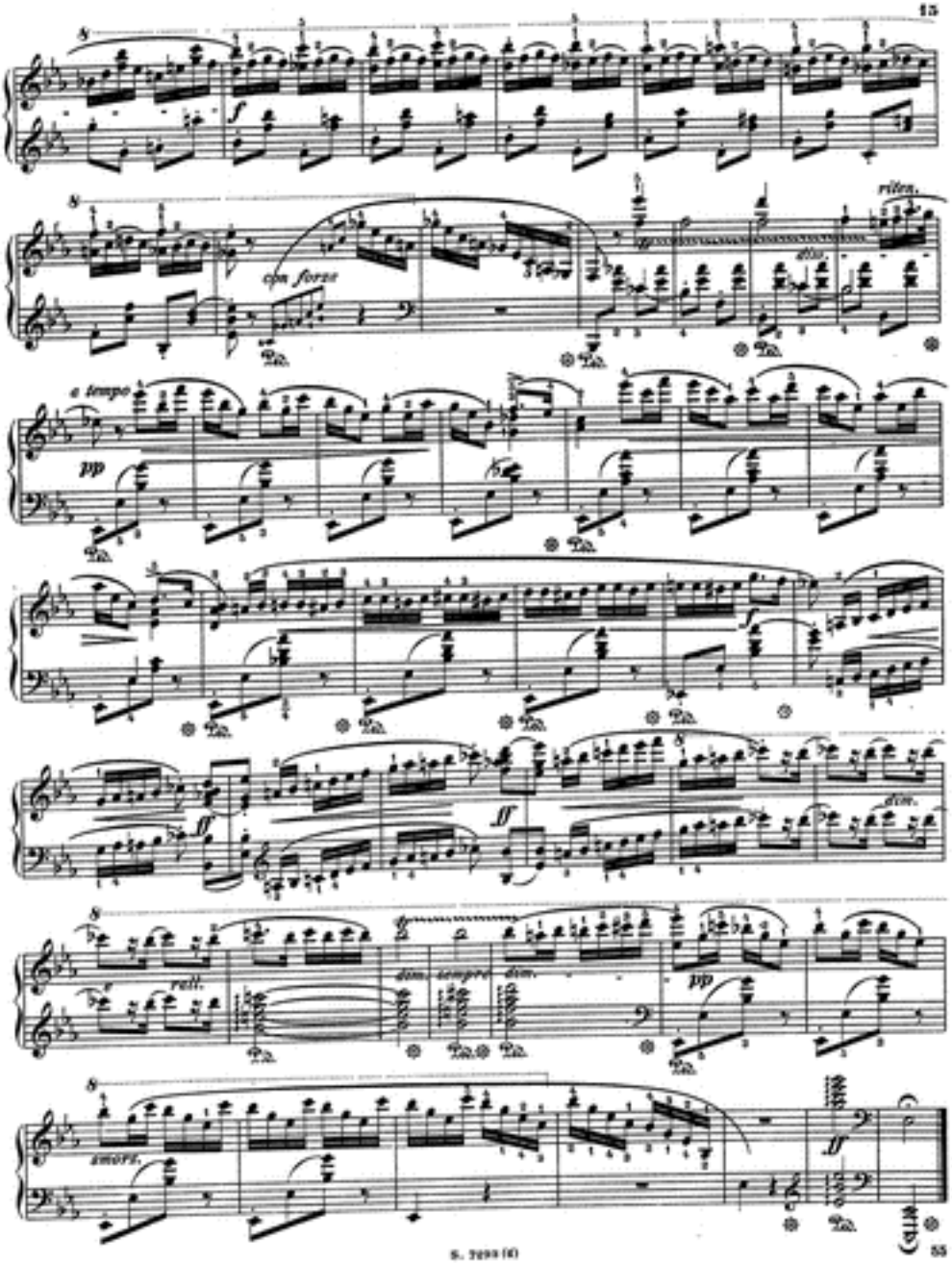

S. 7293 (E)


poco riten.
più p
S.S.
a tempo
rall.
poco ruhefo
riten.
a tempo
riten.


12
a tempo
dolce
stretto
riten.
Schl. S.
a tempo
cresc.
cresc.
cresc.


dim.
p
dim.
rallent.
H.S.
pp
a tempo
p
leggierissimo
Coda.
rallent.
con forza
sf p


14
cresc.
ff
p leggiero
cresc.
sf
poco
poco

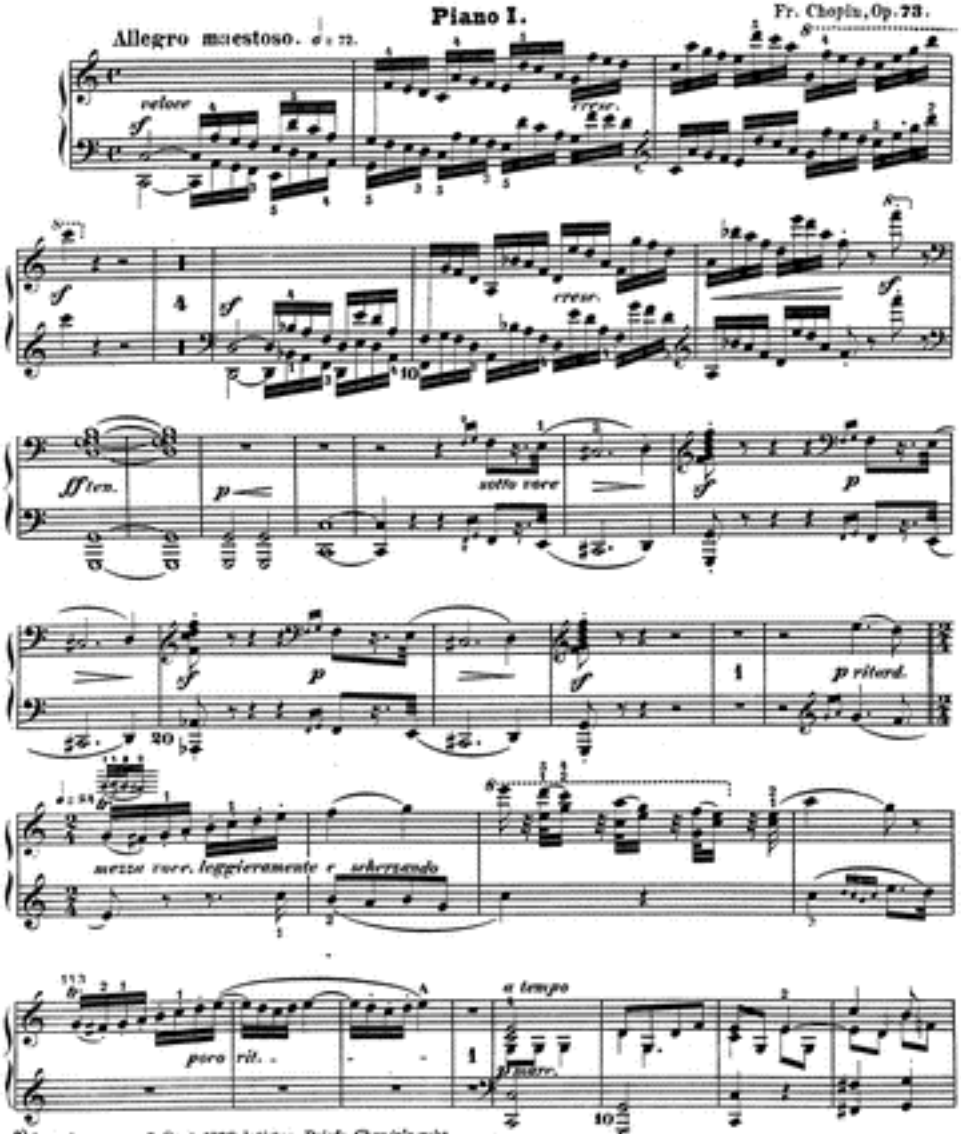

8
f
8
con forza
ritard.
a tempo
pp
f
ff
ff
dim.
8
ritard.
dim.
tempo
dim.
pp
8
smorz.
ff

# (a) RONDO.

H. Bischoff.

Fr. Chopin, Op. 73.

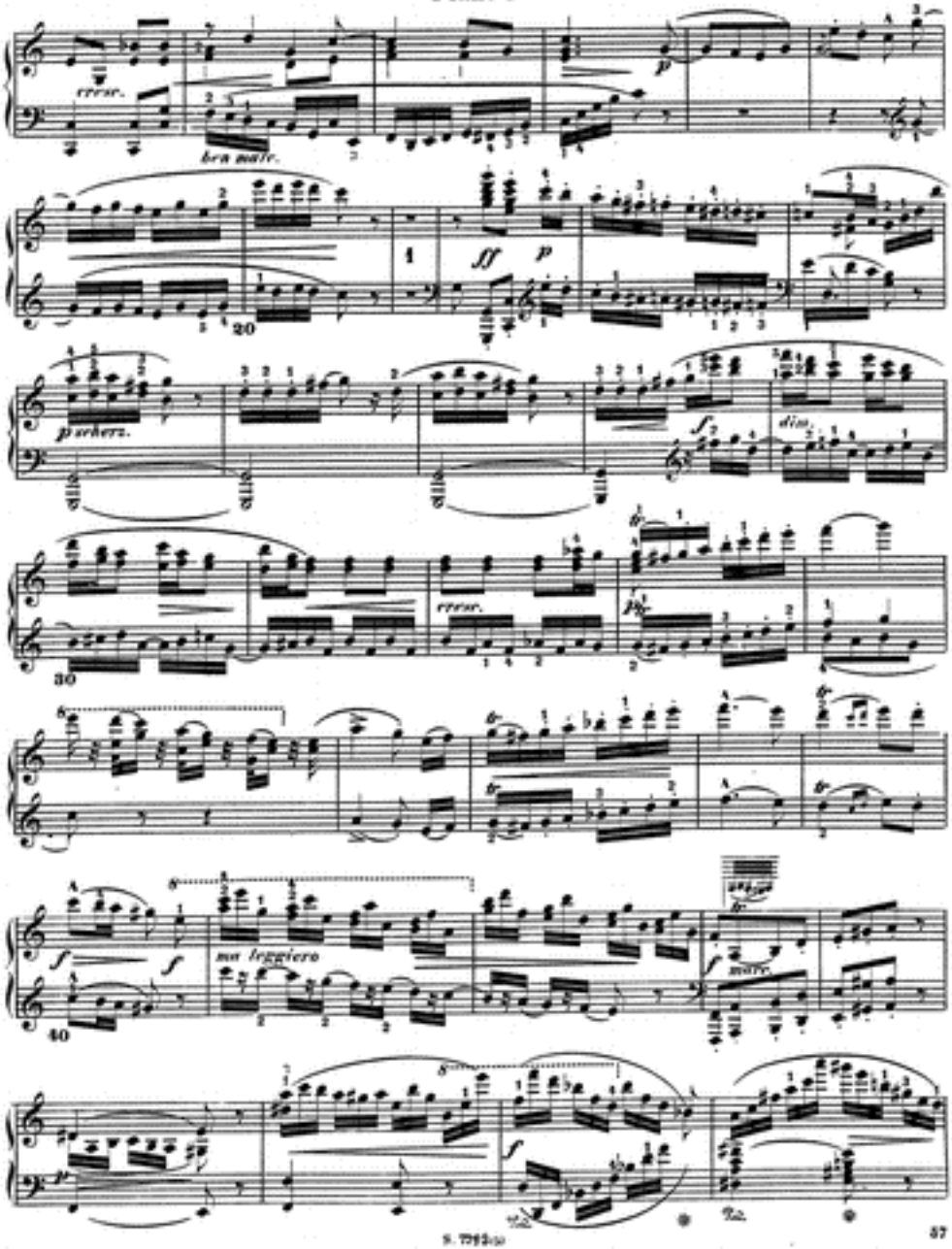
**Piano I.**



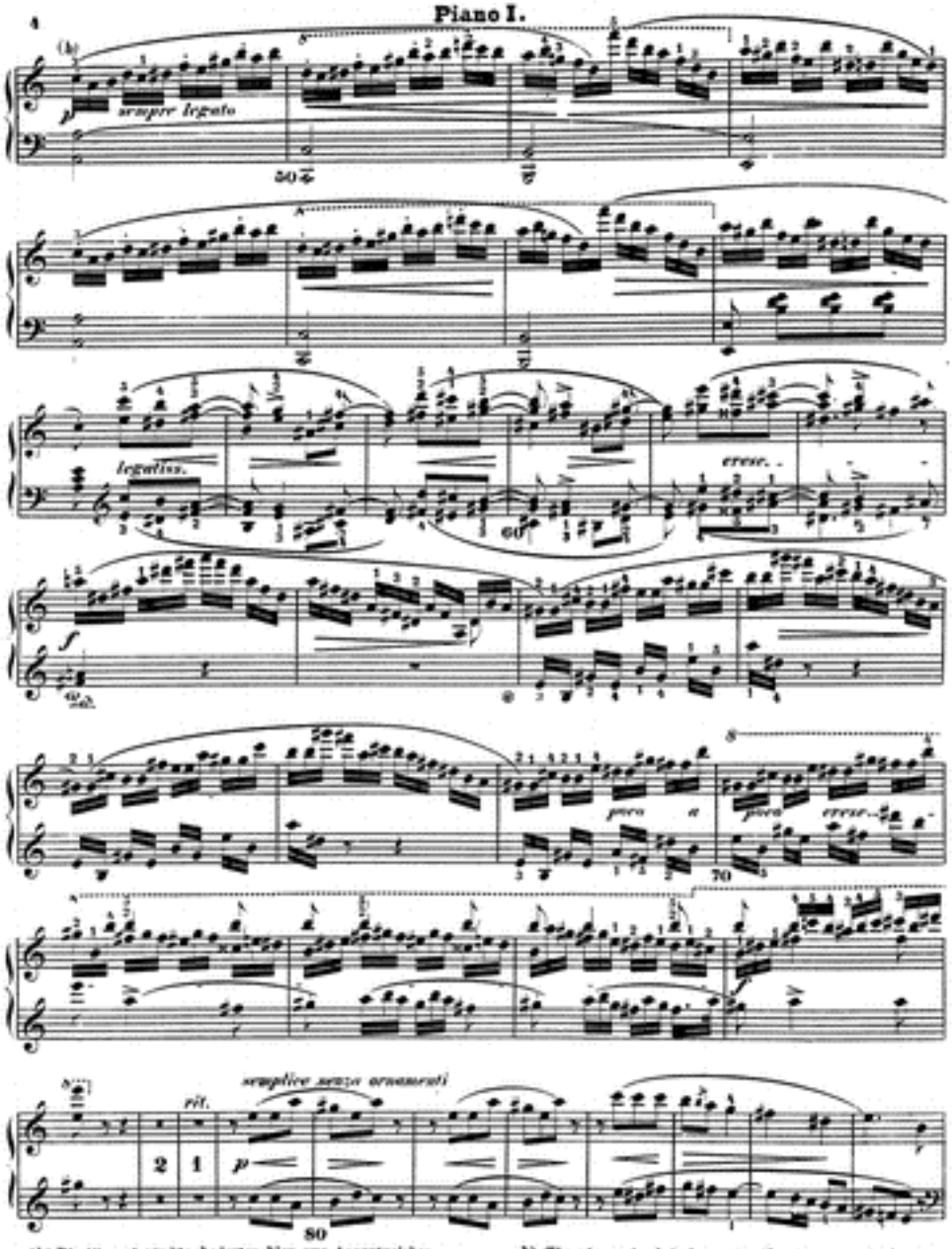

a) Aus einem vom 9. Sept. 1828 datirten Briefe *Chopin's* geht hervor, dass dieses Werk ursprünglich für ein Clavier bestimmt war *(Karasowski I. 80)*

a) *We learn from a letter of Chopin's, dated Sept. 9. 1828, that this work was originally intended for one piano.*

56 Copyright © Schirmer 1883.

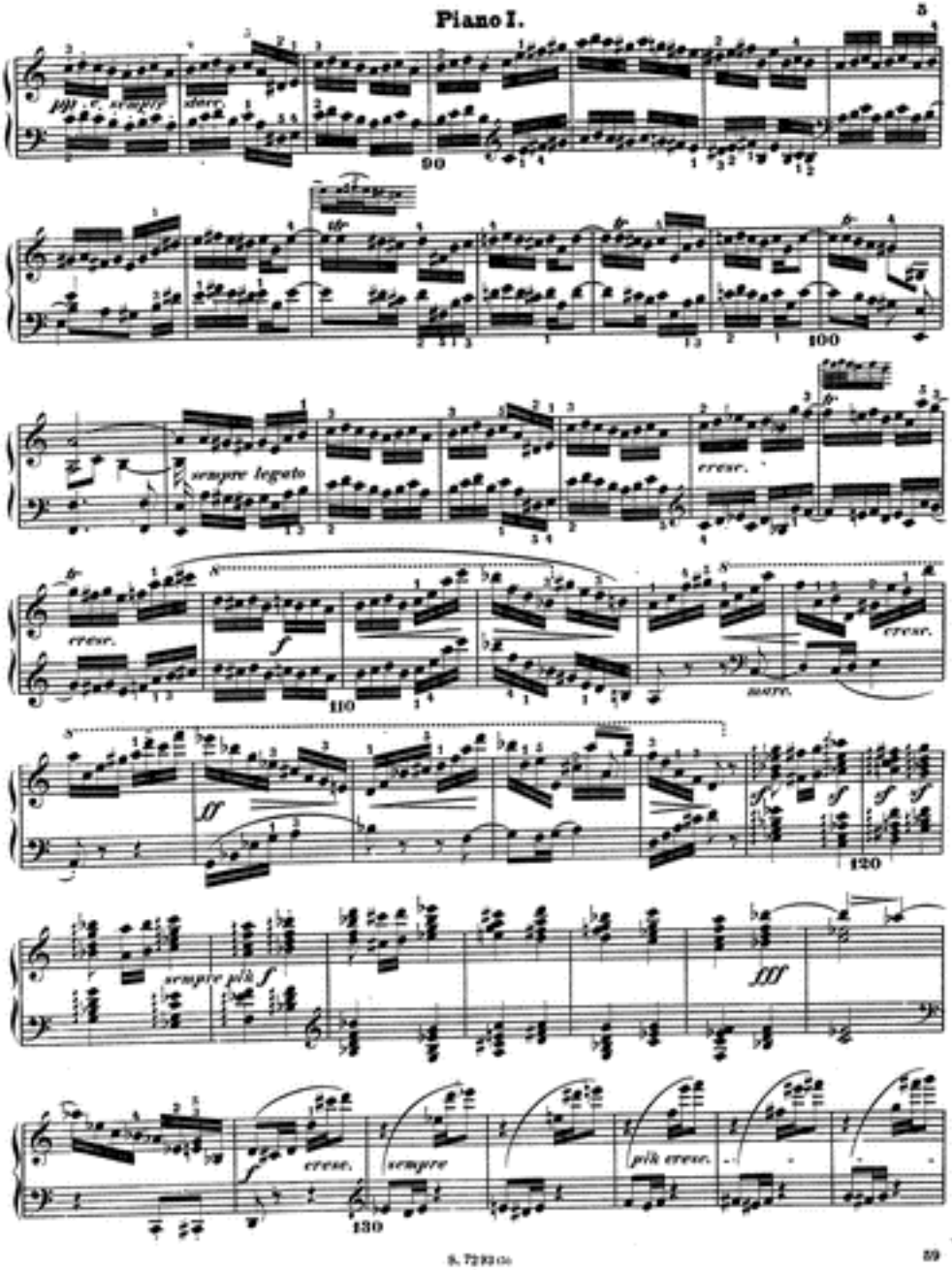

rrrsr.
bra main.
20
ff
p
perdere.
dim.
30
rrrsr.
40
mr leggiero
mano

# Piano I.

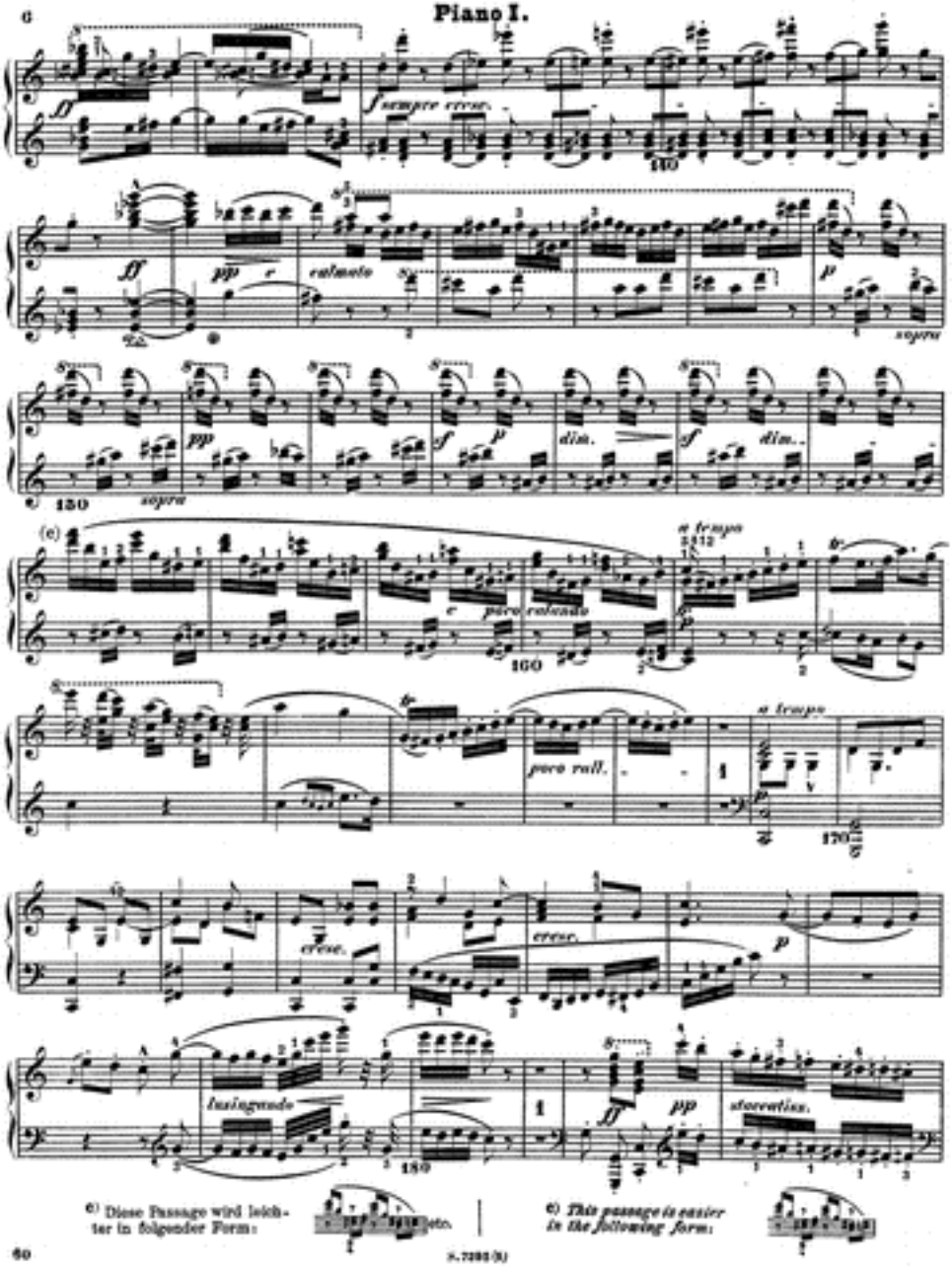



(b) Die Staccatopunkte bedeuten hier nur Accentstriche.

b) *The staccato dots here signify mere accent-signs.*

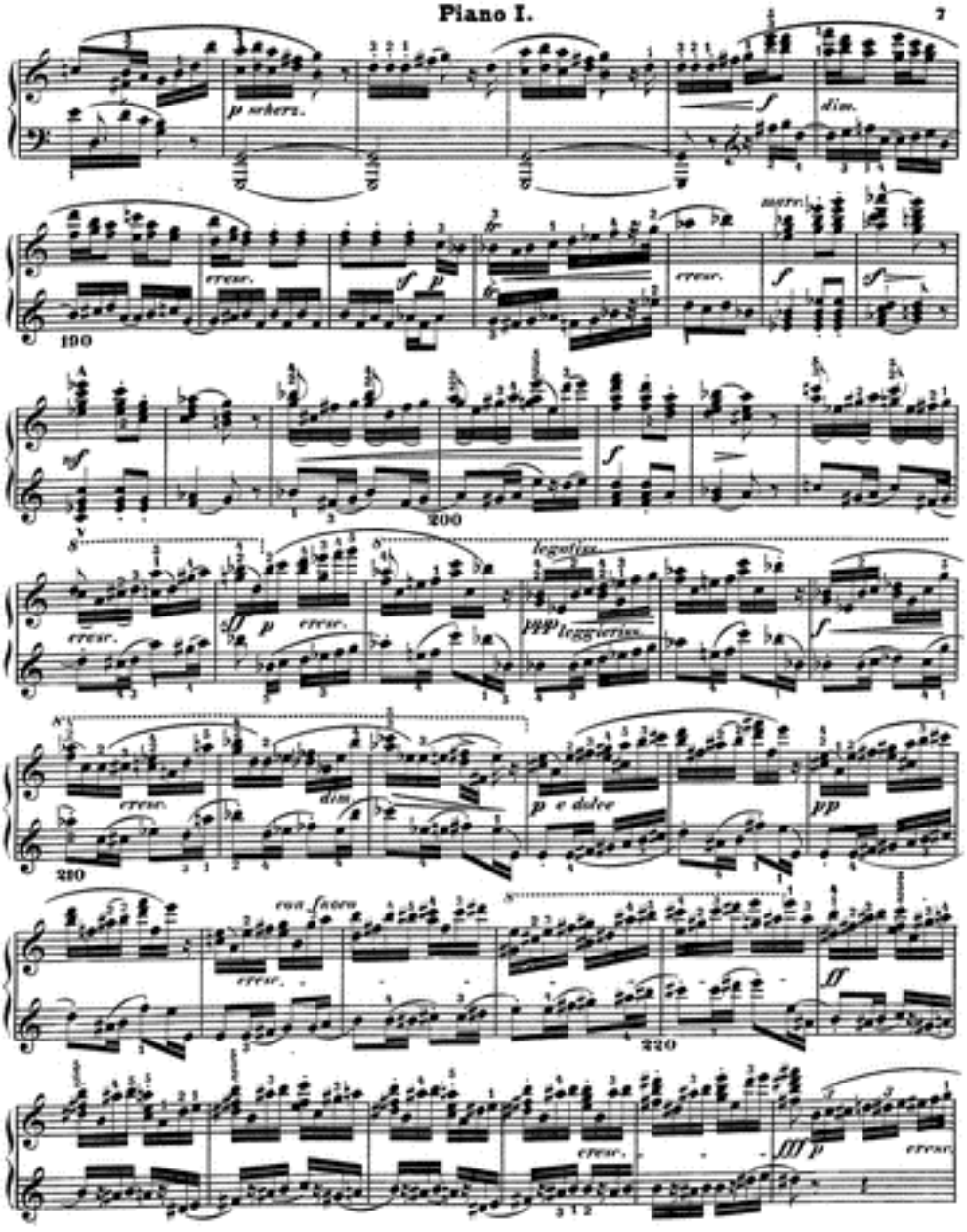

pp cresc. sempre
dimin.
90
100
sempre legato
cresc.
cresc.
f
110
morir.
cresc.
ff
120
sempre più f
fff
cresc.
f
sempre
più cresc.
130

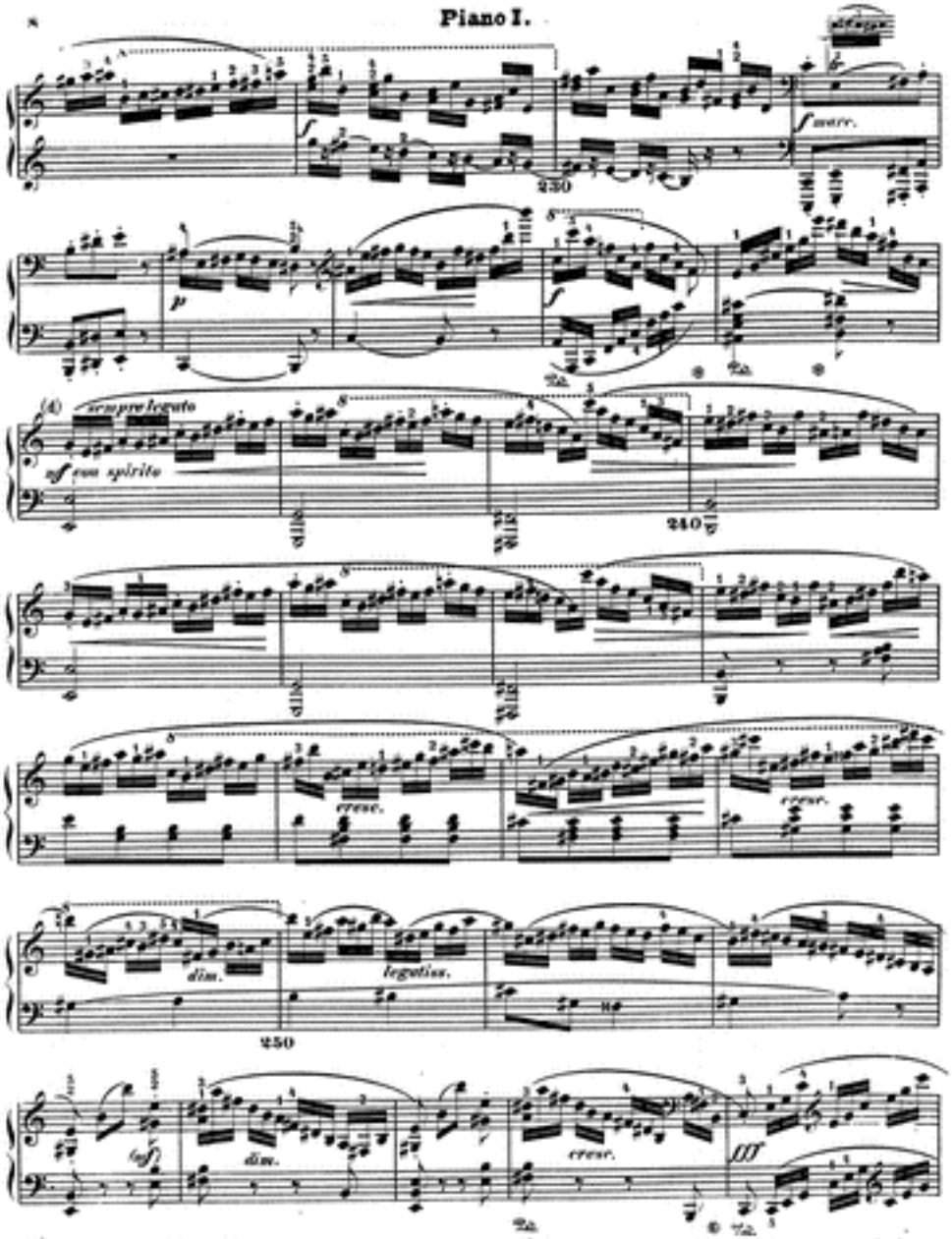
# Piano I.




c) Diese Passage wird leichter in folgender Form:

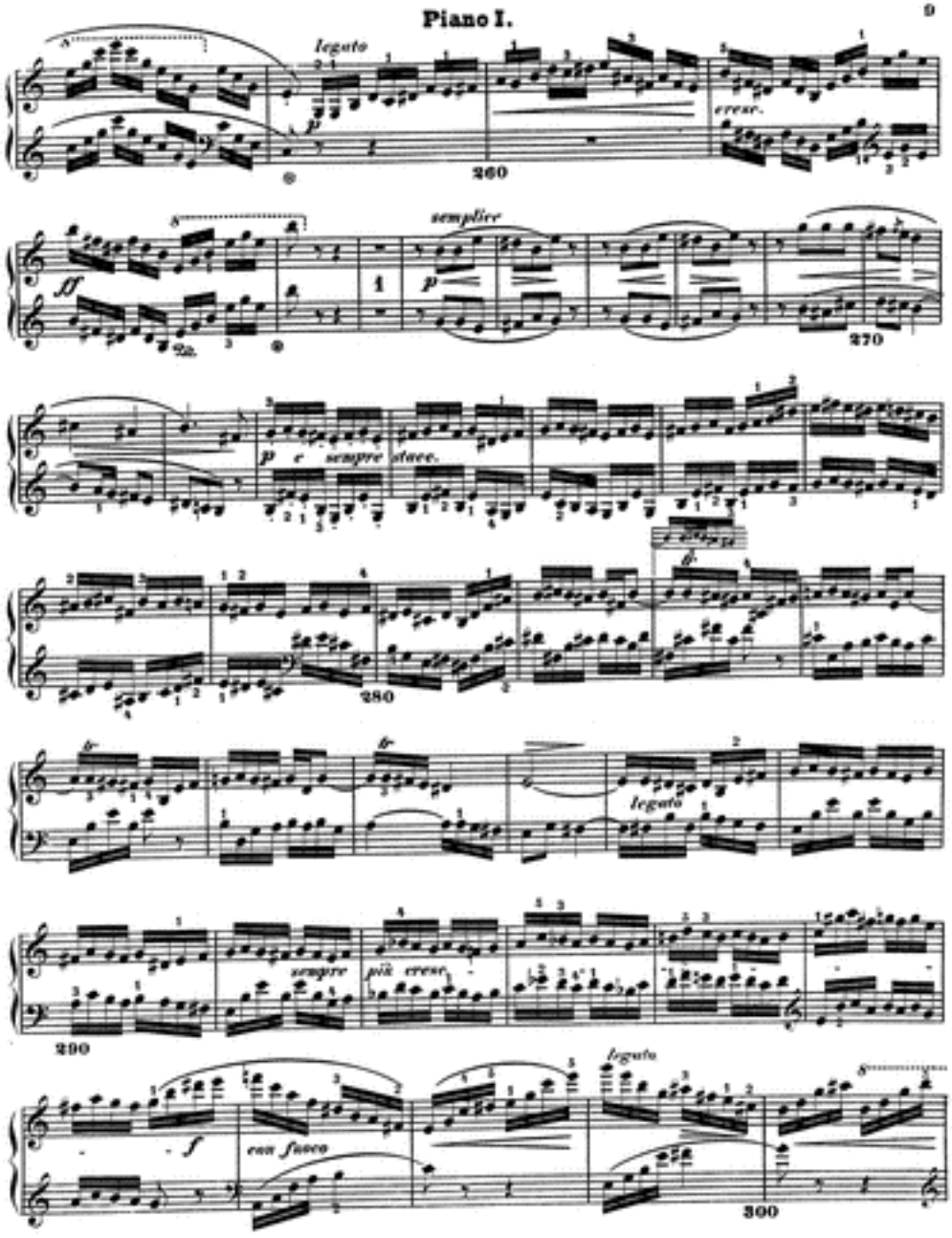
c) *This passage is easier in the following form:*

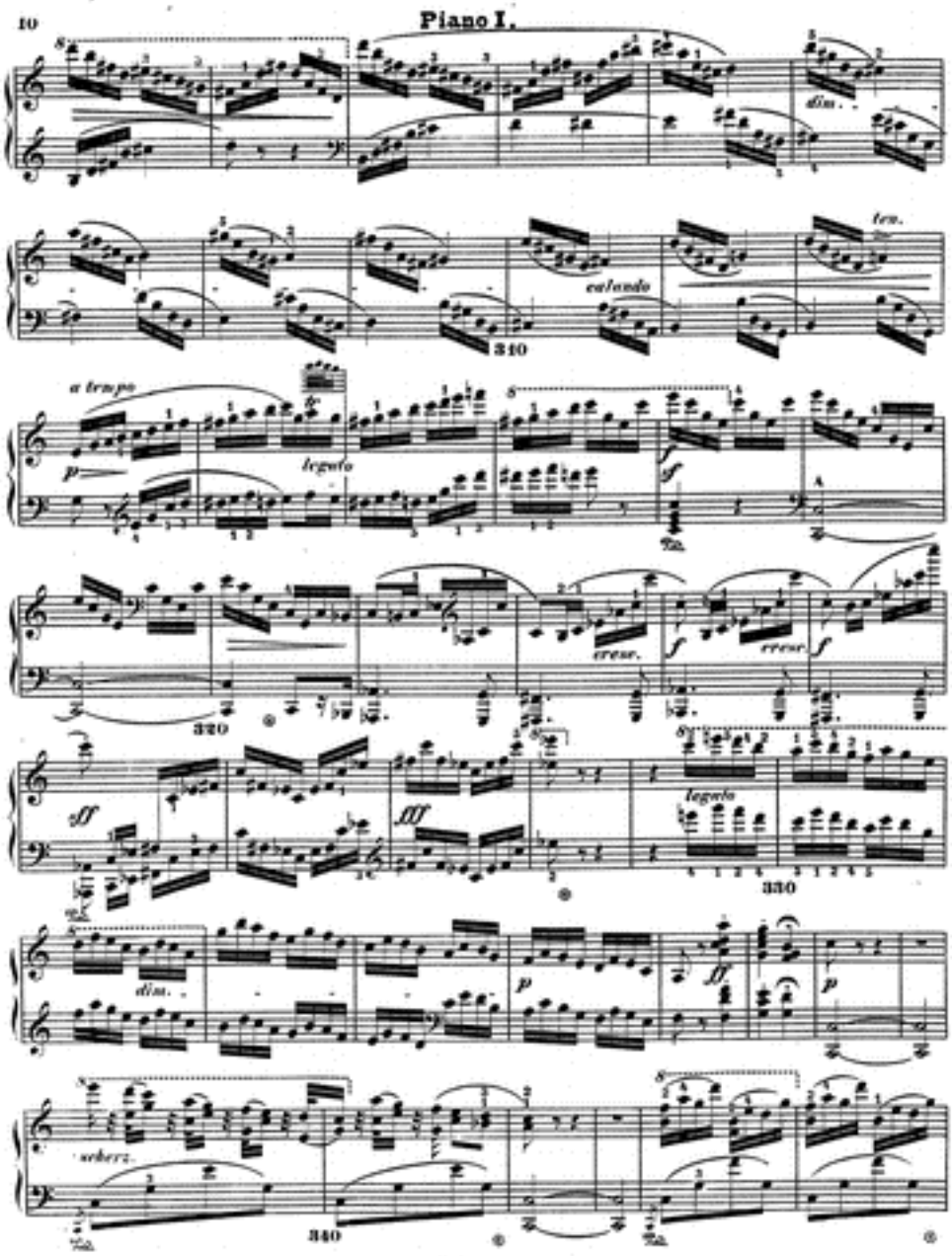

p scherz.
dim.
cresc.
sf
190
200
ff
legatiss.
ppp leggierissimo
dim.
p e dolce
pp
220
con fuoco
fff
cresc.

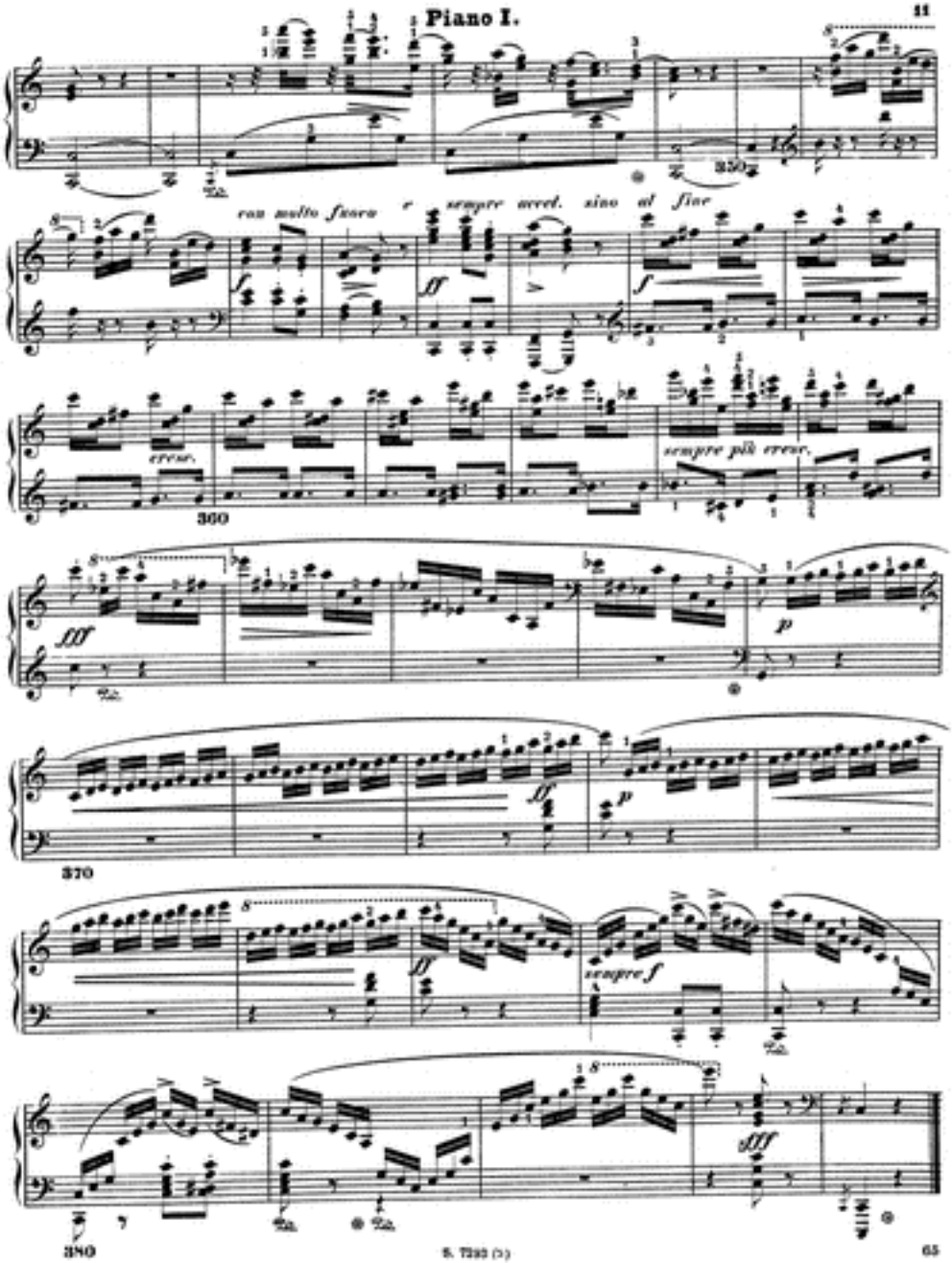



(d) Die Staccatopunkte bedeuten hier nur Accente.

(d) *The staccato dots here signify mere accent-signs.*


legato
cresc.
260
semplice
270
p e sempre stacc.
280
legato
290
sempre
più cresc.
f
con fuoco
legato
300


dim.
ten.
calando
340
a tempo
p
legato
cresc.
cresc.
320
sff
sff
legato
330
dim.
p
p
scherz.
340

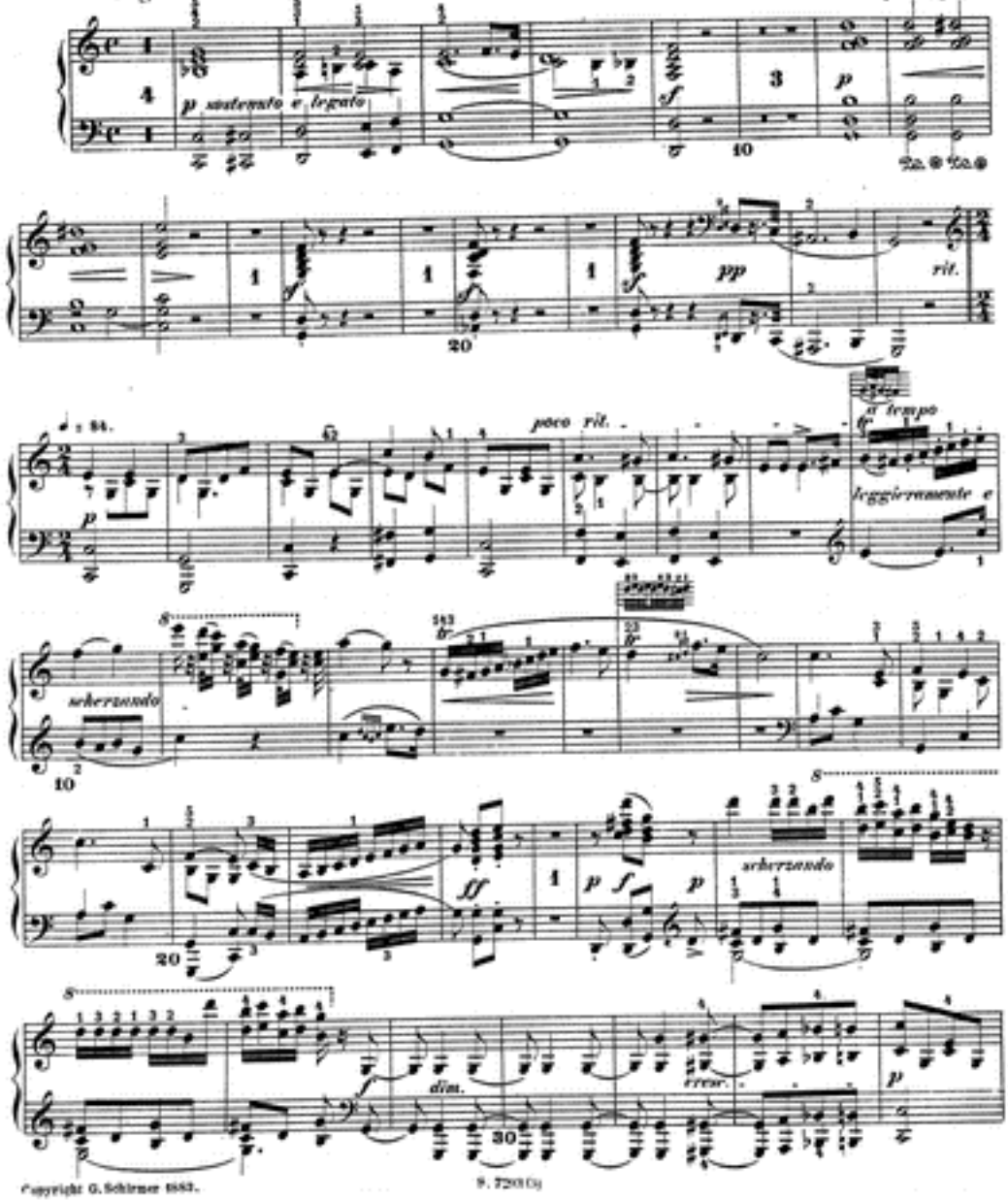

ren molto ferm
e sempre accel. sino al fine
cresc.
sempre più cresc.
sempre f

# RONDO.

## Piano II.

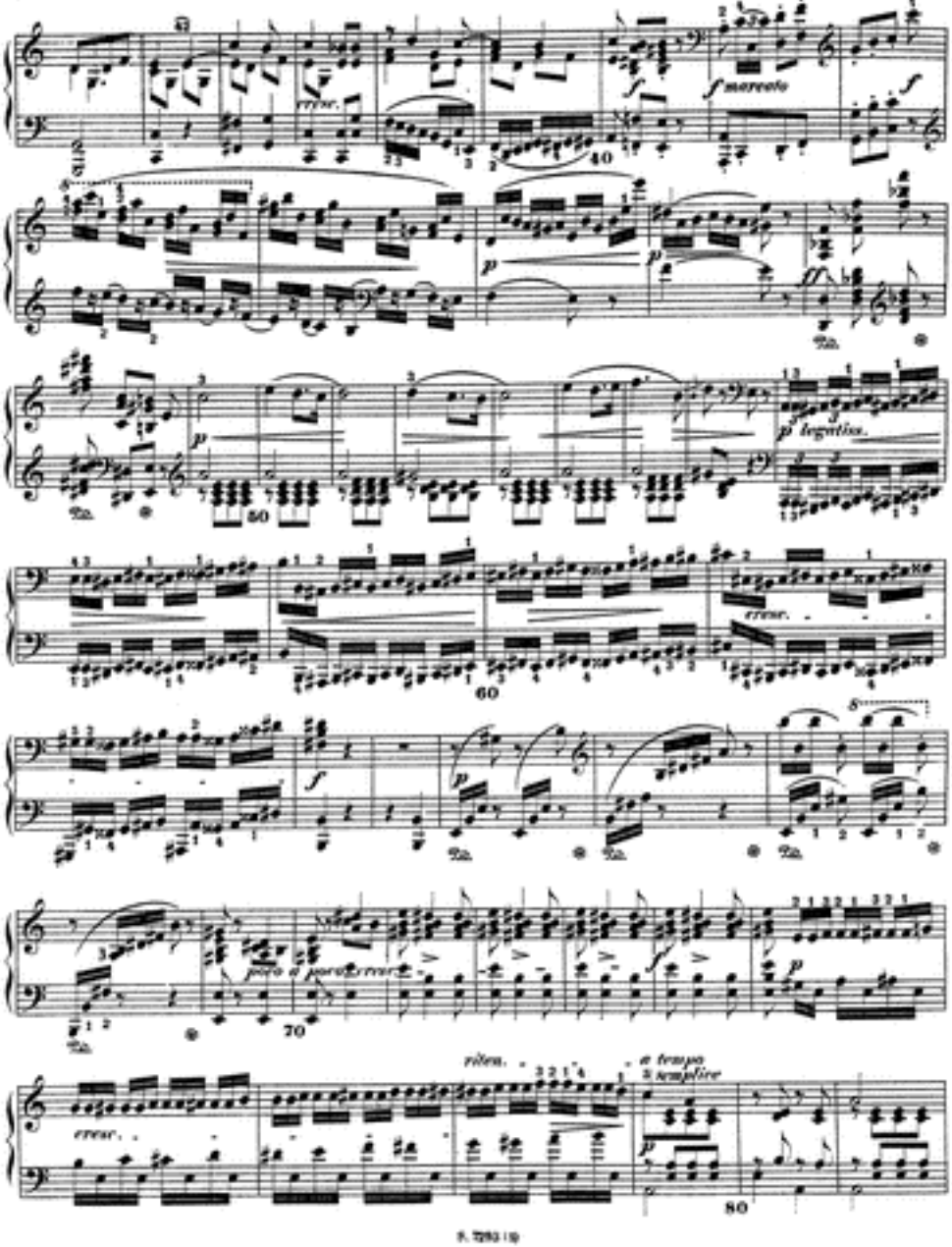
Allegro maestoso. ♩ : 72.

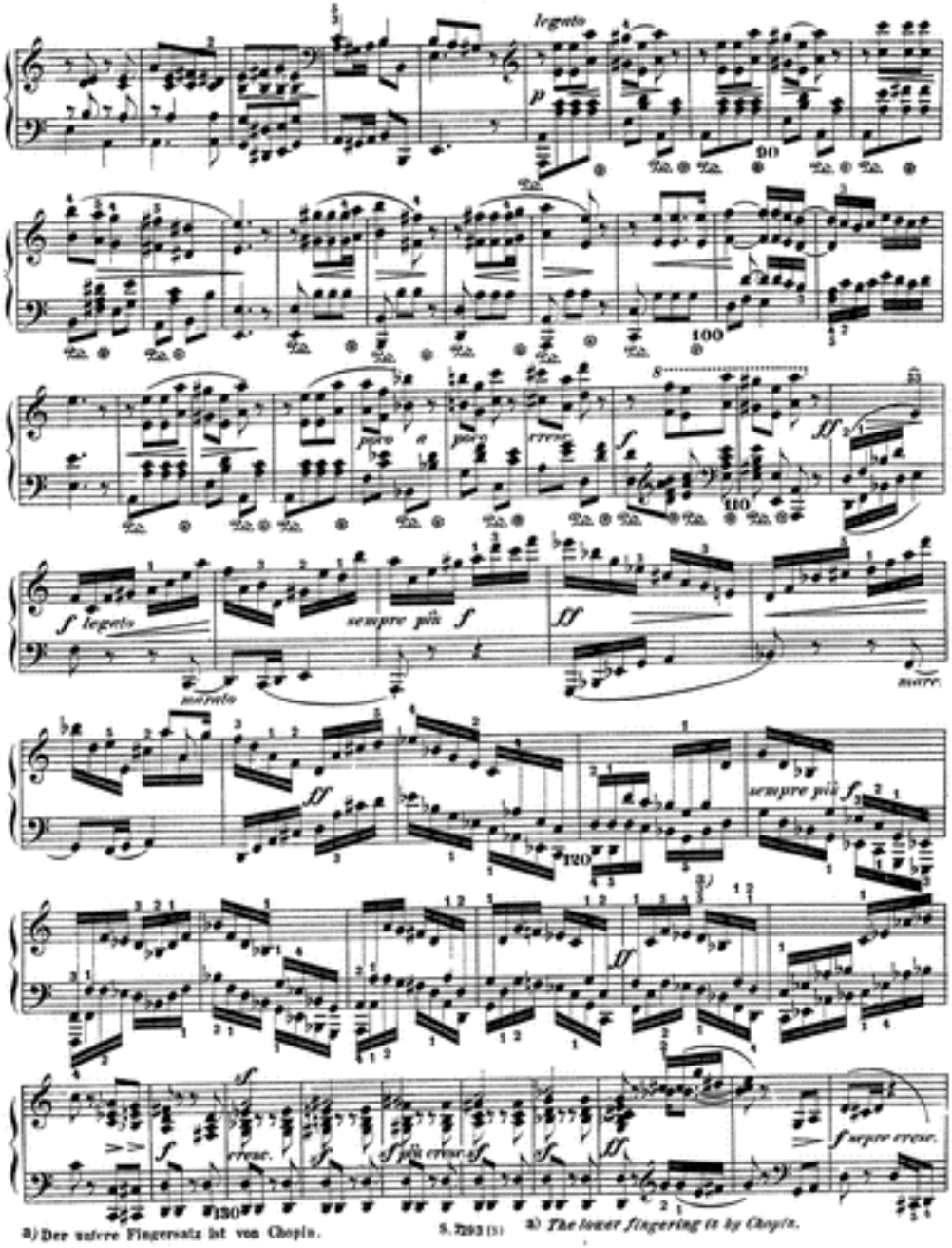
Fr. Chopin, Op. 73.




Copyright G. Schirmer 1883.

## Piano II.

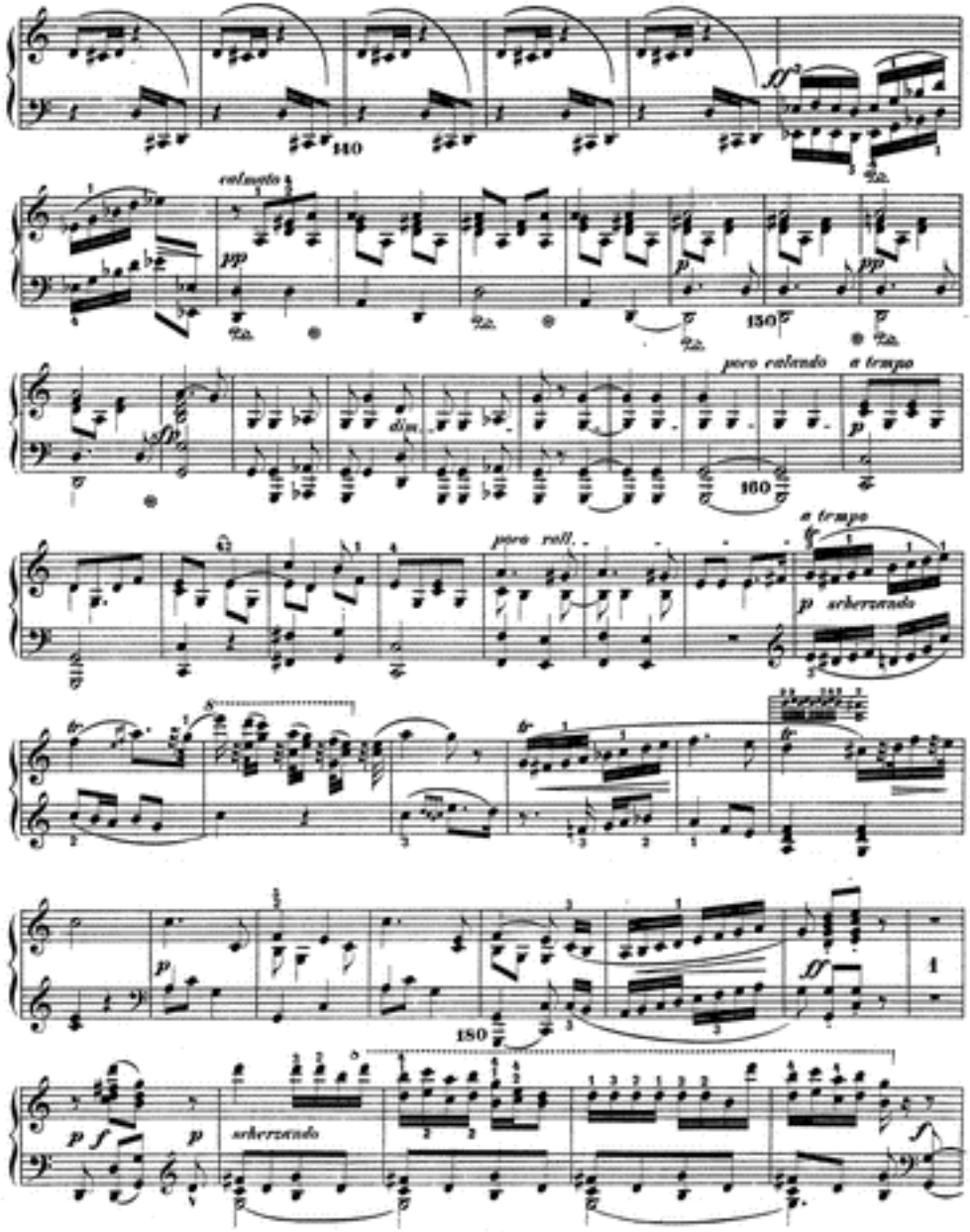

f marcato
p
ff
p legatiss.
cresc.
f
p
cresc.
poco a poco cresc.
f
p
rallen.
a tempo
semplice
p
40
50
60
70
80

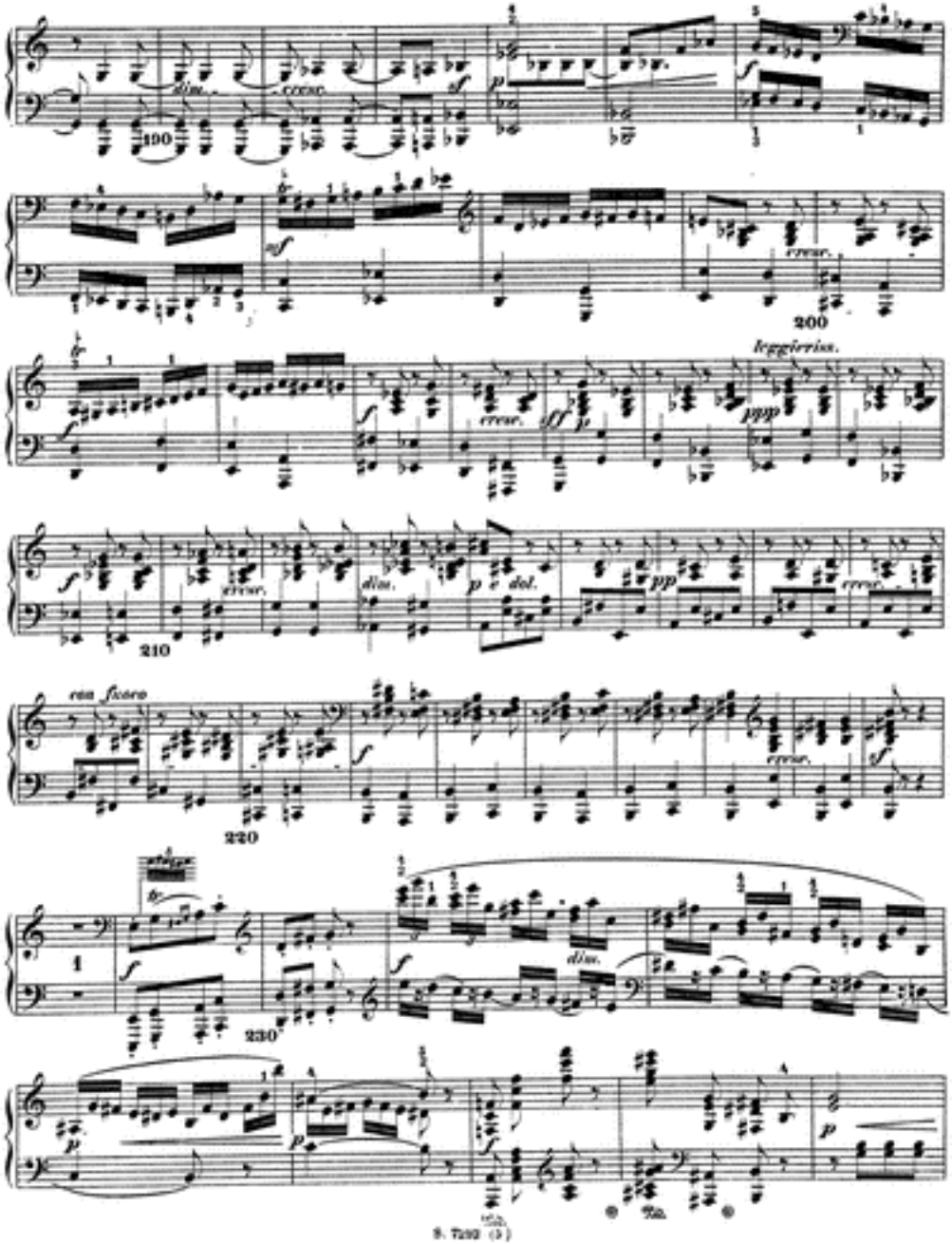


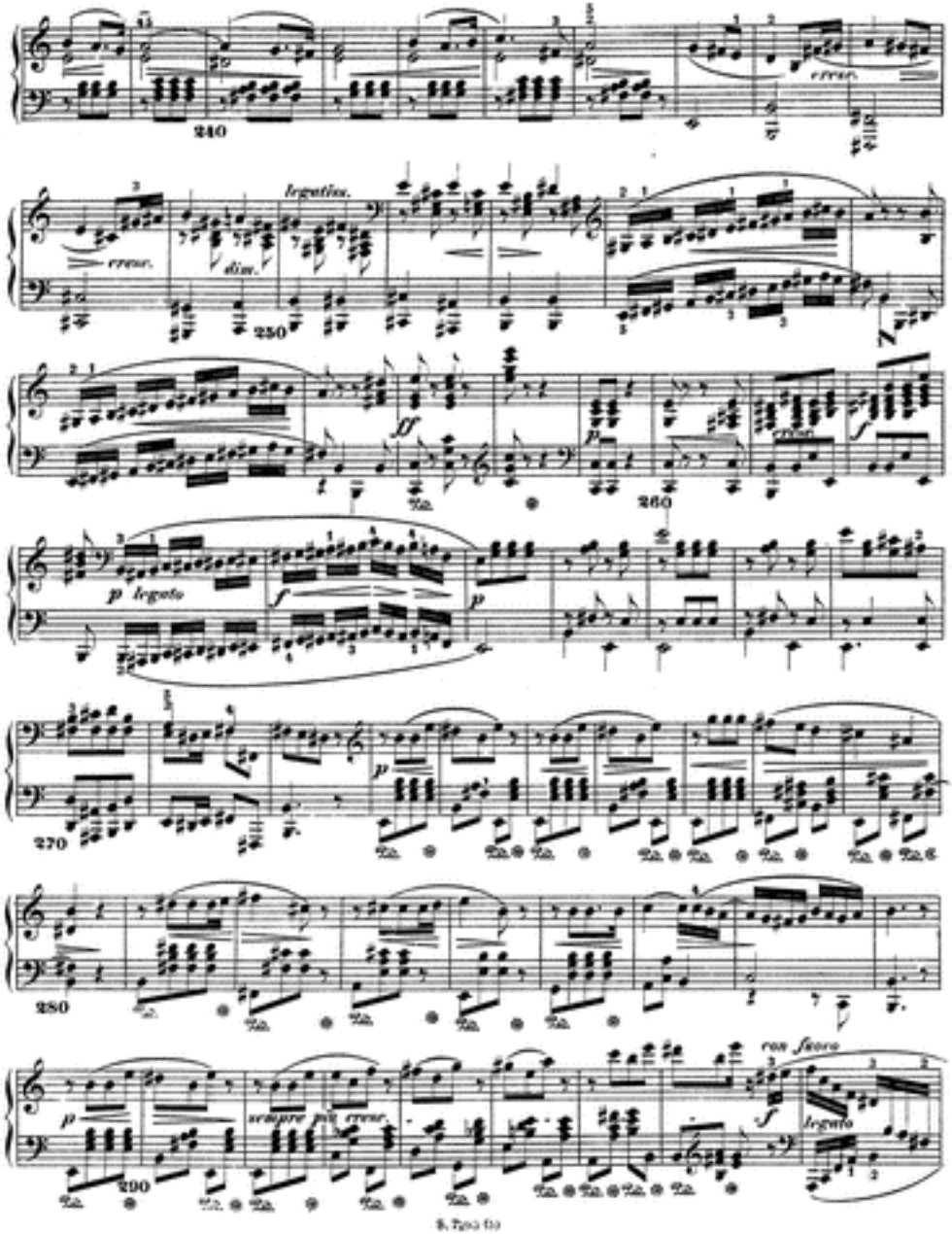

a) Der untere Fingersatz ist von Chopin.

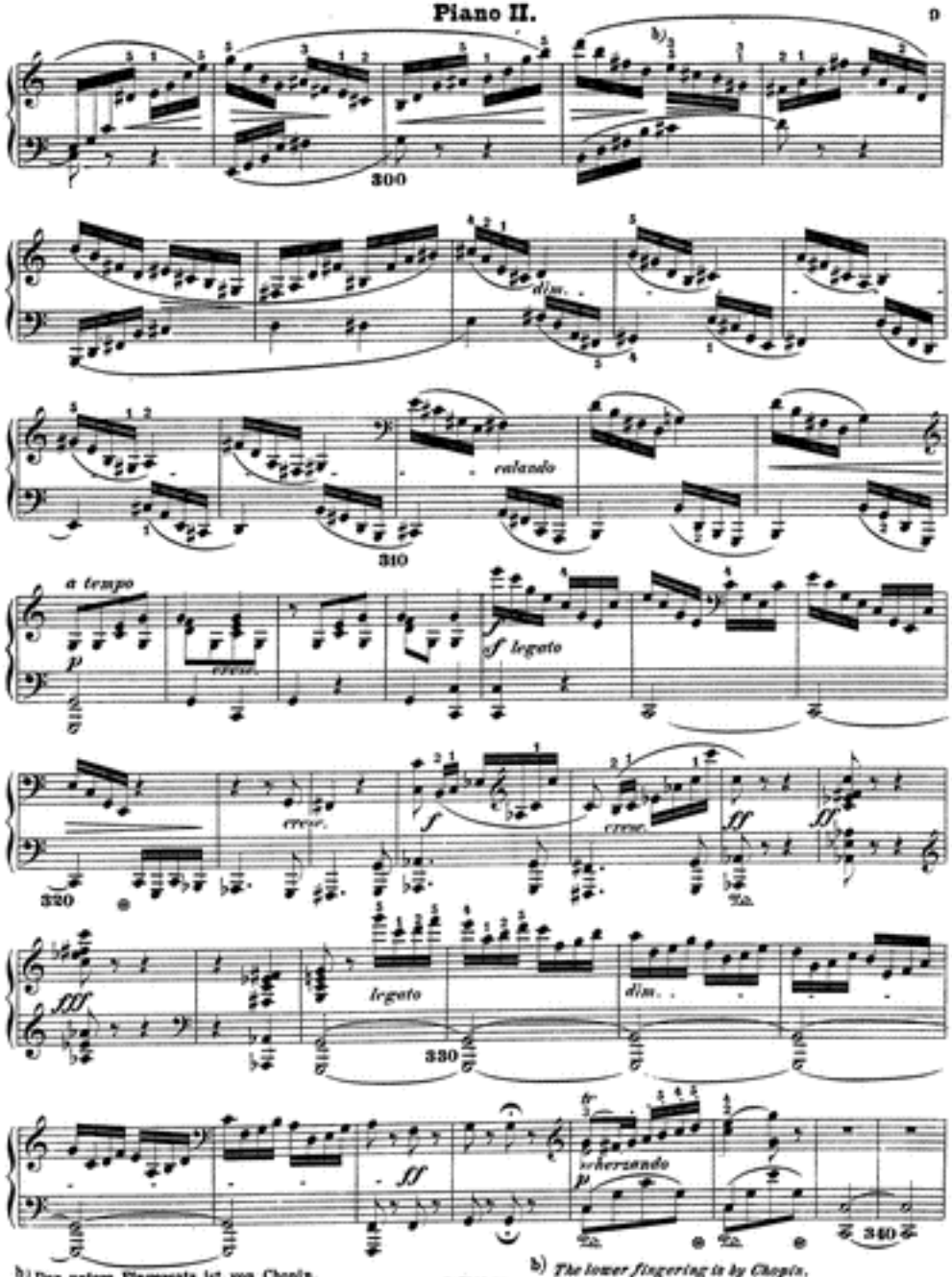


a) *The lower fingering is by Chopin.*


140
calmato
pp
130
dim.
poco calando
a tempo
160
a tempo
poco rall.
p scherzando
180
scherzando

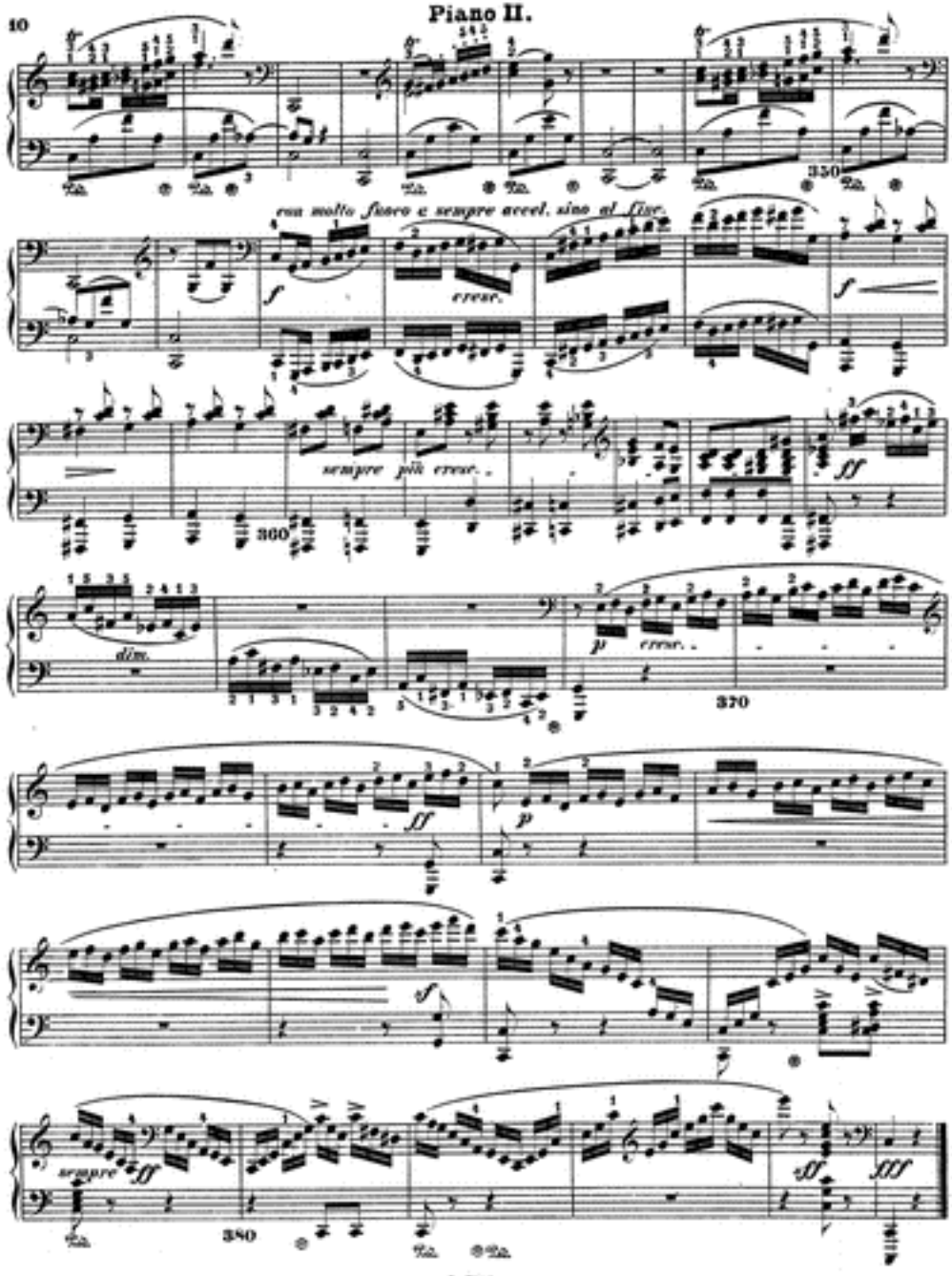

dim.
cresc.
sf
p
190
mf
cresc.
200
leggierissimo.
fff
ppp
210
dim.
p e dol.
pp
220
con fuoco
230
dim.
p
f
ff
Ped.


240
cresc.
legatiss.
cresc.
dim.
250
ff
p
260
p legato
f
p
270
p
280
p
sempre più cresc.
ten sfzato
f
legato
290




b) Der untere Fingersatz ist von Chopin.

b) *The lower fingering is by Chopin.*


350
cresc. molto fuoco e sempre accel. sino al fine.
cresc.
sempre più cresc.
360
dim.
p
cresc.
370
ff
p
sempre
ff
380
fff